

# CTA500

Mode d'emploi • Handleiding • Bedienungsanleitung  
Instructions for use • Instrucciones de uso  
Manuale d'uso • Instruções de utilização



**MURPROTEC**



**Nous vous félicitons pour l'acquisition de cette centrale de traitement de l'air. Pour un rendement optimal, nous vous recommandons de nettoyer régulièrement le filtre et les grilles d'entrée d'air.**



**Gefeliciteerd met de aankoop van uw luchtbehandelingscentrale. Gelieve de roosters en de kokers waarlangs de lucht wordt aangezogen, regelmatig schoon te maken, zodat de centrale altijd optimaal kan functioneren.**



**Wir gratulieren Ihnen für den Erwerb dieser Luftaufbereitungszentrale. Für einen optimalen Betrieb müssen die Gitter und Saugleitungen regelmäßig gereinigt werden.**



**Congratulations for purchasing this air treatment unit. For optimal operation, clean your suction ducts and grilles regularly.**



**Le felicitamos por la adquisición de esta central de tratamiento de aire. Para su correcto funcionamiento se recomienda limpiar periódicamente las rejillas y los conductos de aspiración.**



**Tutti i nostri complimenti per aver acquistato questa centrale di trattamento dell'aria! Per un funzionamento ottimale, è necessario ripulire regolarmente le griglie e le guaine di aspirazione.**



**Felicitamo-lo pela aquisição desta central de tratamento do ar. Para um rendimento ideal, é aconselhável limpar regularmente o filtro e as grelhas de entrada de ar.**

# CTA 500

## LA CENTRALE DE TRAITEMENT DE L'AIR (CTA 500)

MODE D'EMPLOI

**FRANÇAIS**

P. 2 - 13

## DE LUCHTBEHANDELINGSCENTRALE (CTA 500)

HANDLEIDING

**NEDERLANDS**

P. 14 - 25

## DIE LUFTAUFBEREITUNGSZENTRALE (LAZ 500)

BEDIENUNGSANLEITUNG

**DEUTSCH**

S. 26 - 37

## AIR TREATMENT UNIT (ATU 500)

INSTRUCTIONS FOR USE

**ENGLISH**

PG. 38 - 49

## CENTRAL DE TRATAMIENTO DE AIRE (CTA 500)

INSTRUCCIONES DE USO

**ESPAÑOL**

PG. 50 - 61

## CENTRALE PER IL TRATTAMENTO DELL'ARIA (CTA 500)

MANUALE D'USO

**ITALIANO**

PG. 62 - 73

## CENTRAL DE TRATAMENTO DE AR (CTA 500)

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

**PORTUGUÊS**

PG. 74 - 85

# TABLE DES MATIERES

<b>1. LE MATERIEL</b> .....	<b>p. 3</b>
1.1. Un matériel de haute qualité	
1.2. Une fabrication soignée	
1.3. Des sécurités pour chaque fonction	
1.4. Sécurités	
<b>2. UTILISATION</b> .....	<b>p. 3</b>
2.1. Avertissements importants	
2.2. Principe de fonctionnement	
<b>3. LE BOITIER DE COMMANDE</b> .....	<b>p. 4</b>
3.1. Description	
3.2. Les témoins lumineux	
3.2.1. Témoin vert allumé, témoin rouge éteint	
3.2.2. Témoin vert et rouge allumé	
3.2.3. Témoin rouge allumé et témoin vert éteint	
3.3. L'écran principal	
3.4. Arborescence	
<b>4. LES MENUS DE REGLAGES</b> .....	<b>p. 7</b>
4.1. Menu Réglage Automatique	
4.2. Réglage Temporaire	
4.3. Réglage Manuel	
4.4. Arrêt	
4.5. Infos	
4.6. Statistiques	
4.7. Historique	
4.8. Langue	
4.9. Horloge / Date	
4.10. Ecran	
4.11. Paramètres de base	
<b>5. FORÇAGE DU DÉBIT</b> .....	<b>p. 10</b>
<b>6. TEXTES D'INFORMATIONS ET MESSAGES D'ERREUR</b> .....	<b>p. 10</b>
6.1. Textes d'informations	
6.2. Messages d'erreur	
<b>7. MAINTENANCE DE LA CTA ET REMPLACEMENT DU FILTRE</b> .....	<b>p. 11</b>
7.1. Généralités	
7.2. Remplacement du filtre	
7.2.1. Généralités	
7.2.2. Procédure à suivre	
<b>8. COUPURE DE COURANT</b> .....	<b>p. 13</b>
<b>9. EN CAS DE PROBLEME</b> .....	<b>p. 13</b>
<b>10. GARANTIE</b> .....	<b>p. 13</b>

# 1. LE MATERIEL

## 1.1. Un matériel de haute qualité

La centrale de traitement de l'air (C.T.A.) a été conçue et réalisée avec les matériels performants disponibles actuellement sur le marché européen, notamment :

- Un ventilateur puissant de 350 pascals, capable de générer un débit maximum pouvant atteindre 500 m<sup>3</sup>/heure à l'air libre (hors pertes de charge) et résistant à des températures de fonctionnement de 50°C.
- Des résistances de chauffage à ailettes électro-zinguées et éléments chauffants sous tubes inox.
- Une électronique pilotée par informatique qui lui permet d'allier performance et gestion de tous les paramètres de contrôle de température, des débits d'air et d'état d'encrassement des masses filtrantes.
- Un châssis traité sur toutes ses surfaces et assemblé par de la visserie inox.

## 1.2. Une fabrication soignée

Chaque centrale subit en sortie de fabrication une série de tests rigoureux pour pouvoir être acceptée. En plus de ces tests tous les appareils sont contrôlés individuellement en essais préalables de fonctionnement.

## 1.3. Des sécurités pour chaque fonction

La fonction ventilation et chauffage s'interrompt en cas de défectuosité d'un composant ou d'objet quelconque qui perturberait son bon fonctionnement.

L'électronique et le ventilateur sont protégés par un fusible à fusion de 1,25A.

Les résistances chauffantes sont protégées par un autre fusible à fusion de 10AT.

La centrale est protégée par un fusible thermique en cas de surchauffe due à une défaillance d'un des systèmes de gestion. Dans tous les cas de défaillance, l'appareil se met automatiquement en position sécurité, s'arrête, et le boîtier de contrôle signale la mise hors service par message d'erreur.

## 1.4. Sécurités

**Avertissement !** N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon ou la fiche est endommagé(e).

En cas de dommage, faites remplacer le cordon par un professionnel agréé afin d'éviter tout danger et tout accident.



# 2. UTILISATION

## 2.1. Avertissements importants

La centrale de traitement d'air (C.T.A.) est destinée à traiter les problèmes de condensation dans le ou les locaux pour lesquelles elle a été destinée. Elle ne peut en aucun cas se substituer à un système de ventilation.

L'installation de votre appareil doit être faite par un installateur agréé et toutes interventions techniques, en dehors du remplacement du filtre effectué par vos soins, doivent être réalisées par une personne de nos services.

Toute intervention, en dehors du remplacement du filtre, remettrait en cause la garantie.

Nous nous réservons la possibilité d'apporter toutes modifications en vue d'améliorer les performances du matériel. La ligne d'alimentation, sur laquelle vient se brancher l'appareil, devra respecter les normes en vigueur au moment de l'installation.

Si l'installation électrique nécessite des améliorations ou modifications, faites-les effectuer par un électricien qualifié.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

**NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NE RIEN DEPOSER SUR LA CENTRALE, DE NE PAS LA RECOUVRIR ET D'EVITER TOUTES PROJECTIONS D'EAU.**

## 2.2. Principe de fonctionnement

Pour bien utiliser, bien comprendre les principes :

La centrale est destinée à réduire les phénomènes de condensation dans les locaux. Le principe consiste à insuffler, sous basse pression, de l'air dans les pièces à traiter en quantité nécessaire et suffisante.

Ce principe est basé sur le fait que l'air en mouvement assèche les parois (principe utilisé dans l'industrie notamment pour le désembuage des vitres des véhicules automobiles).

Pour bien comprendre l'autre action du système une évidence s'impose : l'air intérieur est avant tout de l'air extérieur plus ou moins humide **mais qui se charge, en plus de l'humidité qu'il contient déjà, de celle produite par l'utilisation des locaux** (Vapeurs de cuisson, bains et douches, productions du corps humain etc....).

Le système par insufflation va donc permettre de procéder au renouvellement de cet air intérieur pollué, par de l'air extérieur frais en poussant l'air vicié vers les ouvertures pratiquées pour son évacuation.

Par ailleurs, le fait de réchauffer cet air extérieur avant de l'insuffler va faire diminuer son taux d'humidité relative.

On a compris que la quantité d'humidité que peut contenir l'air est directement en relation avec sa température et que plus l'air est chaud plus il peut contenir d'humidité. **Il est donc très important de maintenir une température régulière en évitant les écarts importants** (période jour / nuit par exemple ou encore locaux occupés / inoccupés).

De plus le fait de baisser le chauffage de façon importante fait certes économiser de l'énergie mais oblige, lorsque l'on veut rétablir une température de confort, à consommer beaucoup plus qu'il ne faudrait afin de réchauffer tous les éléments de la construction ainsi que le mobilier.

L'installateur a effectué les réglages de la machine en fonction des volumes des pièces à traiter et de l'implantation de la centrale. Il ne peut tenir compte de votre mode de vie (fréquence d'ouverture des portes, propension à créer des vapeurs d'eau des différents appareils ménagers, utilisation plus ou moins intensive des sanitaires).

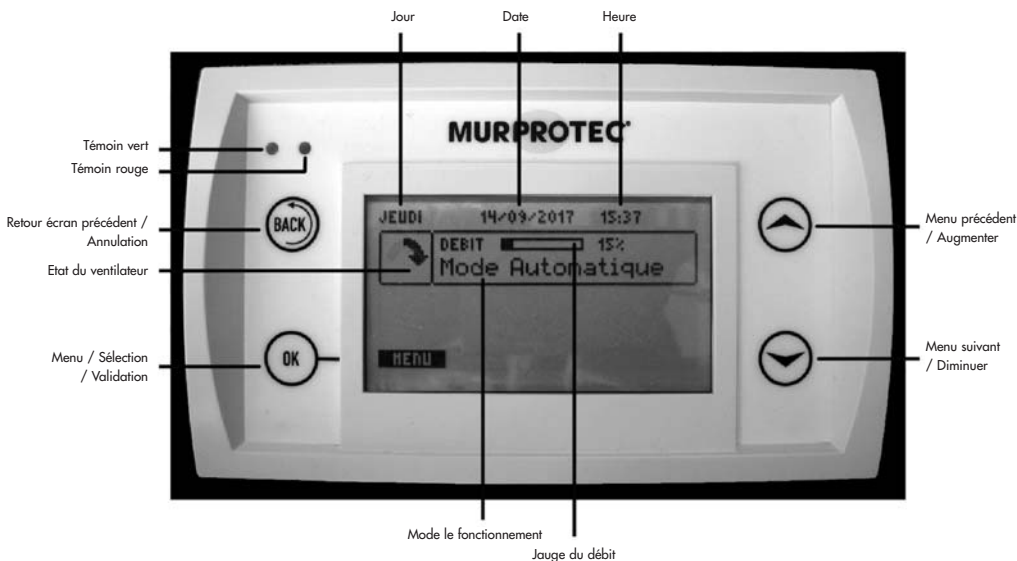
Vous pourrez, en fonction de votre mode de vie, intervenir sur tous les paramètres tels que réglage de température, débit d'air, mode préprogrammé, ...etc.

Dans tous les cas de figure, la machine devra tourner en continu pour maintenir un mouvement constant.

## 3. LE BOITIER DE COMMANDE

### 3.1. Description

Le boîtier est composé de 4 touches, 2 témoins lumineux et d'un écran :



### 3.2. Les témoins lumineux

Lors de la mise sous tension de l'appareil, les témoins rouge et vert s'allument sur le boîtier de commande. Après une seconde, le témoin rouge s'éteint et le vert reste allumé.

#### 3.2.1. Témoin vert allumé, témoin rouge éteint :

Indique que la machine est sous tension.

#### 3.2.2. Témoin vert et rouge allumés :

Indique qu'il faut remplacer le filtre (v. § 7)

#### 3.2.3. Témoin rouge allumé et témoin vert éteint :

Indique l'absence de filtre ou une erreur (v. § 6.2)

### 3.3. L'écran principal

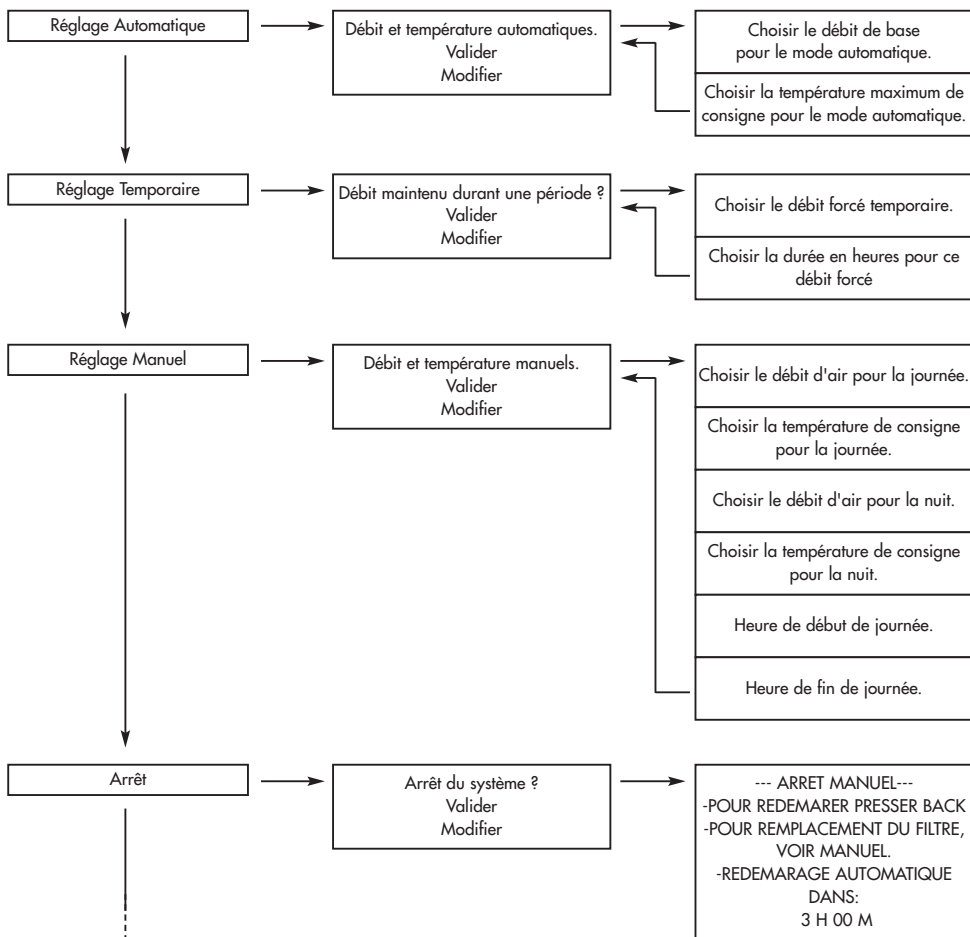
La première ligne indique le jour, la date et l'heure. Le système gère automatiquement le passage entre les heures d'hiver et d'été.

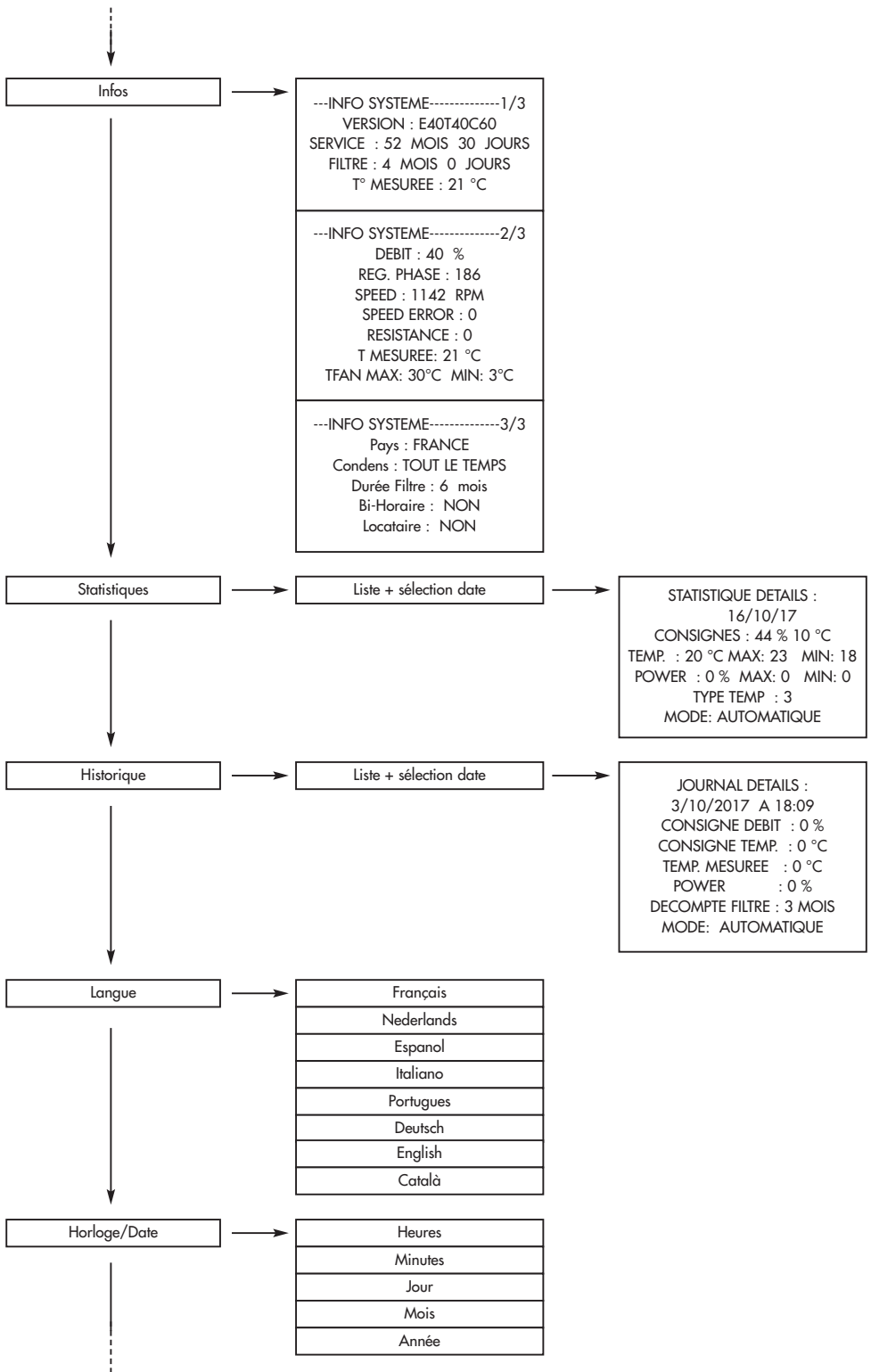
Le premier cadre affiche l'état du ventilateur :  signifie que le ventilateur tourne normalement ;  signifie que le ventilateur est à l'arrêt.

Le second cadre affiche une jauge du débit et son pourcentage et le mode de fonctionnement.

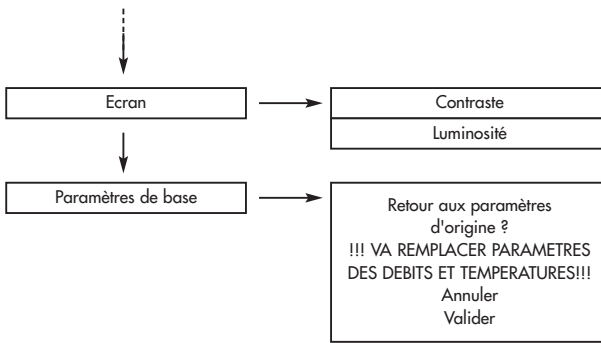
Sous le cadre ou en plein écran, peuvent apparaître des messages informatifs de fonctionnement.

### 3.4. Arborescence









Menu atteint en appuyant sur ou lorsqu'on se trouve sur l'écran principal :

Choisir un débit forcé temporaire. Presser BACK pour annuler.
Choisir la durée en heures pour un débit de X %

## 4. LES MENUS

Pour y parvenir, appuyez sur .  
 Utilisez et pour changer de menu et pour y entrer.  
 Pressez pour revenir en arrière.

**Remarque :** Lorsqu'un menu est inactif pendant une trentaine de secondes, le système revient automatiquement à l'écran précédent et ainsi de suite jusqu'à l'écran principal.

Ecran :



### 4.1. Menu Réglage Automatique :

Le système adapte automatiquement le débit et la température demandée selon une liste de paramètres préprogrammés. Cela permet au système d'utiliser l'air chaud ou froid de la meilleure façon et d'être le plus efficace possible.

Le débit affiché est appelé débit de base.  
 La température affichée est la température de consigne.

Ecran :




Pour modifier les valeurs, allez sur « Modifier » et appuyez sur .  
 Suivant la configuration de votre installation, le programme va vous conseiller un débit et une température. (Vous n'êtes pas tenu d'en prendre compte.)  
 Paramétrer les valeurs avec et . Valider avec .  
 Paramètres :

Débit de base : de 10 à 100%

Température de consigne : de 5 à 18°C

#### 4.2. Réglage Temporaire :

Le débit est maintenu à une certaine valeur durant une période souhaitée.

Pour modifier les valeurs, allez sur « Modifier » et appuyez sur  .

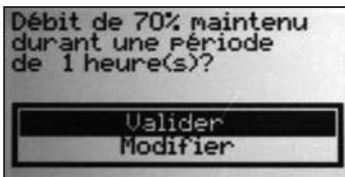
Paramétrer les valeurs avec  et  . Valider avec  .

Paramètres :

Débit : de 10 à 100%

Durée : de 1 à 12 heures

Ecran :




Exemples d'utilisation :

- Diminuer le débit avant d'aller dormir pour réduire le bruit.
- Chasser des odeurs malsaines (cigarette, cuisine...)
- Rafraîchir l'habitation le soir en été

#### 4.3. Réglage Manuel :

Vous choisissez un débit et une température constants pour le jour et un débit et une température constants pour la nuit. Vous réglez le débit du jour et le débit de la nuit.

Pour modifier les valeurs, allez sur « Modifier » et appuyez sur  .

Suivant la configuration de votre installation, le programme va vous conseiller des débits et des températures.

(Vous n'êtes pas tenu d'en prendre compte.)

Paramétrer les valeurs avec  et  . Valider avec  .

Paramètres :

Débit jour : de 10 à 100%

Température jour : de 5 à 18°C

Débit nuit : de 10 à 100%

Température nuit : de 5 à 18°C

Heure de début du jour : de 0 à 23 heures

Heure de fin du jour : de 0 à 23 heures

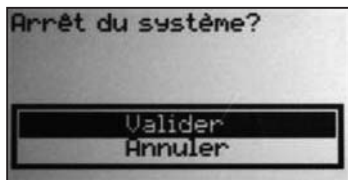
Ecran :



#### 4.4. Arrêt :

Ce programme permet d'arrêter manuellement le ventilateur (pendant 3 heures maximum).

Ecran :



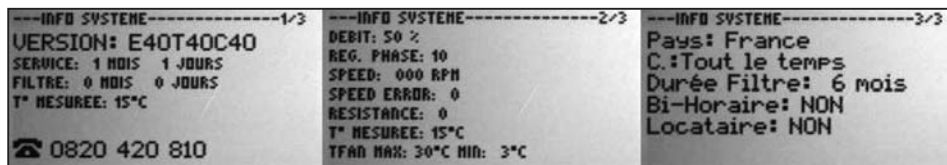
#### 4.5. Infos :




Ce menu reprend une série d'informations relatives à votre appareil.

On y retrouve, entre autre, le numéro de téléphone à contacter

en cas de problème. On y accède en appuyant sur  .


Ecran :



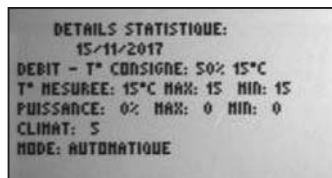
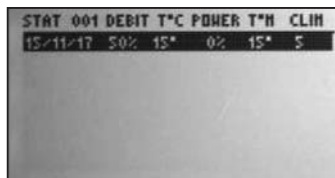
Appuyez sur  et  pour faire défiler les écrans et sur  pour revenir à l'écran principal.

#### 4.6. Statistiques :

Ce menu reprend des informations concernant le fonctionnement de votre appareil. Le débit moyen sur 24 heures ; la température de consigne ; le pourcentage de fonctionnement des résistances chauffantes sur 24 heures ; la température moyenne sur 24 heures et le mode de climat.


En appuyant sur , vous obtenez plus de détails sur la ligne sélectionnée.

Écran :

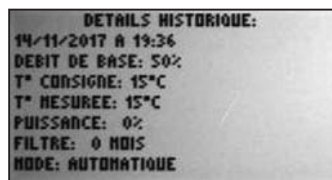


#### 4.7. Historique :

Ce menu vous donne un aperçu des événements de votre appareil.


En appuyant sur , vous obtenez plus de détails sur la ligne sélectionnée.

Écran :



#### 4.8. Langue :





Ce réglage permet de choisir la langue des textes apparaissant à l'écran.

Appuyer sur  pour entrer dans le menu.

Utilisez  et  pour choisir votre langue et appuyez sur  pour confirmer ou  pour annuler.

#### 4.9. Horloge/Date :


Appuyer sur  pour entrer dans le menu.





Utilisez  et  pour modifier les valeurs des heures, minutes, jours, mois et années. Appuyez sur  pour valider la valeur et passer à la suivante. Appuyez sur  si vous désirez revenir à la valeur précédente.

Le système gère automatiquement le passage entre les heures d'hiver et d'été.

#### 4.10. Écran :

Ce menu permet de régler le contraste et la luminosité de l'écran.

Appuyer sur  pour entrer dans le menu.

Servez-vous de  et  pour faire varier la valeur et pressez  pour confirmer ou  pour annuler.

Paramètres :

- Contraste de 20 à 35
- Luminosité de 0 à 10

#### 4.11. Paramètres de base :

Ce menu permet de réinitialiser les valeurs par défauts de votre appareil.

N'appuyez sur « Valider » que si vous êtes certains de vouloir revenir à ces paramètres !

## 5. FORÇAGE DE DÉBIT

Ce menu est un raccourci pour accéder au mode temporaire.

Vous accédez à ce menu en pressant  ou  lorsque l'écran principal est affiché ; pour quitter, appuyez sur .

## 6. TEXTES D'INFORMATIONS ET MESSAGES D'ERREUR

### 6.1. Textes d'informations

Texte	Explication
Remplacez le filtre dans x jours	Le filtre est presque en fin de vie. Il est temps de commander un filtre de remplacement.
Remplacez filtre	Le filtre est encrassé. Il faut le remplacer
Remplacez le filtre immédiatement. Système défaillant !	Le filtre est à saturation et n'est plus efficace à 100%. Vous risquez d'endommager votre appareil et d'encrasser votre habitation.
--T° trop haute ou trop basse--	La température dans la machine dépasse la limite fixée par l'installateur ou est inférieur à 3°C
--- FILTRE --- -AVEZ-VOUS REMPLACE LE FILTRE ?	Question posée quand on retire le filtre. Répondre OUI uniquement si vous avez placé un nouveau filtre et nettoyer l'installation (voir § 7)
--- ARRÊT MANUEL ---	Voir dans les menus « Arrêt », le ventilateur se met à l'arrêt. Suivre les instructions pour redémarrer l'appareil.

### 6.2. Messages d'erreur

Texte	Explication	Solution
Aucun affichage (écran vide)	Provoqué par une baisse de tension ou une coupure d'alimentation	Vérifiez qu'il n'y a pas de coupure de courant. Aucune incidence sur l'appareil.
--- PAS DE FILTRE ---	Il n'y a pas de filtre dans l'appareil.	Placez un nouveau filtre (voir § 7) ou nettoyez la sonde à l'aide d'un pinceau antistatique.
---ERROR VITESSE---	Problème de lecture de vitesse.	Appelez le numéro qui s'affiche sur votre boîtier de commande.
--- ERROR T° ---	Problème de lecture de température.	Appelez le numéro qui s'affiche sur votre boîtier de commande.
VITESSE TROP HAUTE	Arrêt pour vitesse trop haute détectée.	Le système tentera un redémarrage dans 3h00
SYSTÈME OBSTRUE	Pression trop importante.	Appelez le numéro qui s'affiche sur votre boîtier de commande.
--T° EXCESSIVE--	Température anormale détectée dans l'appareil.	Veillez débrancher l'appareil et contacter le service technique.
ERREUR RECEPTION	Problème de communication entre l'appareil et le boîtier de commande.	Attendez que l'appareil revienne à la normal. Si le problème persiste plus de 24h, contactez le service après-vente.
ERREUR RETRANSMISE	Problème de communication entre l'appareil et le boîtier de commande.	Attendez que l'appareil revienne à la normal. Si le problème persiste plus de 24h, contactez le service après-vente.

# 7. MAINTENANCE DE LA CTA ET REMPLACEMENT DU FILTRE

## 7.1. Généralités

La centrale vous indique si le remplacement du filtre est nécessaire en affichant « Remplacer filtre » .

Toutefois, nous vous recommandons de vérifier votre installation régulièrement. En période de pollens, les grilles et gaines peuvent s'encrasser très rapidement. Un simple nettoyage de celles-ci (placées à l'intérieur de l'appareil et à l'extérieur en aspiration) permet un meilleur passage de l'air dans votre installation.

**DANS TOUS LES CAS :  
LES GRILLES, DIFFUSEURS D'AIR ET GAINES DOIVENT ETRE NETTOYES PLUSIEURS FOIS  
DANS L'ANNEE.**

### **ATTENTION : ne pas remplacer le filtre peut engendrer les phénomènes suivants :**

- Diminution du débit d'air et risques de réapparition des problèmes de condensation.
- Encrassement prématuré des gaines et de la centrale par re-largage des poussières.
- Augmentation des bruits de circulation d'air.

Le filtre installé d'origine est un filtre de catégorie G4 capable de filtrer les particules de 10 microns et plus à 90 %.

Nous vous conseillons de vous procurer vos filtres auprès de Murprotec et dont le numéro de téléphone apparaît sur le boîtier de commande : Ils connaissent parfaitement votre matériel et les réglages programmés. De multiples types de filtres existent et il est nécessaire d'employer un filtre qui respecte parfaitement les dimensions et la catégorie de filtration initialisée.

Un changement de catégorie de filtre ou sa modification entraînerait des dysfonctionnements importants, des éventuels rejets de substances toxiques ou malsaines à l'intérieur de votre habitat et la perte de la garantie. En cas de problèmes n'hésitez pas à contacter votre fournisseur.

## 7.2. Remplacement du filtre

### 7.2.1. Généralités

Lorsque le filtre atteint une durée de fonctionnement, le boîtier de commande affiche "Remplacer filtre". C'est donc le moment de procéder à l'entretien annuel de votre installation.

Chaque fois que vous retirez le filtre ou après une coupure de courant, le boîtier de commande vous demandera si vous avez mis un filtre neuf.

Profitez-en pour, si des dépôts apparaissent, nettoyer l'intérieur du capot, les grilles extérieures et les diffuseurs intérieurs. Faites attention à ne pas vous blesser. Le matériel peut présenter des bords coupants.

Conseil : Aspirer pour retirer les saletés. Frottez ensuite avec un essuie-tout humide afin de faire disparaître la poussière. Sécher avec un essuie-tout sec.

### 7.2.2. Procédure à suivre

La centrale s'arrête automatiquement à l'enlèvement du filtre. Il n'est donc pas nécessaire de couper le courant sur l'appareil.

#### Etape 1 :

Débloquez le clapet d'accès au filtre et retirez-le.  
(Système 1/4 de tour)

#### Etape 2 :

Retirer le filtre sale de son emplacement. Il est simplement maintenu dans son encoche.

#### Etape 3 :


Placer le filtre neuf jusqu'au fond de son logement.  
(Suivre le sens de la flèche)

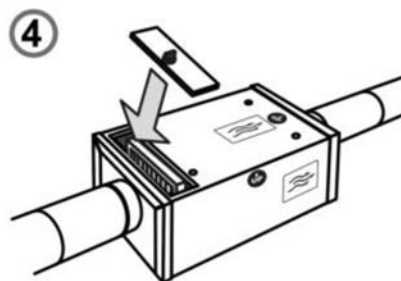
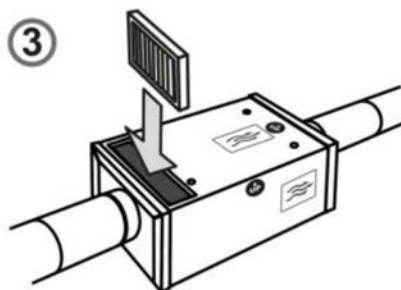
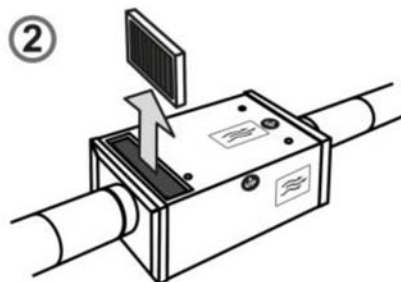
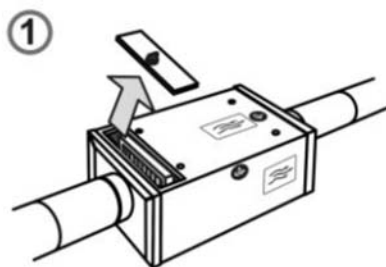
**Rappel : N'utilisez que des filtres fournis par la société Murprotec ! (sous peine d'annuler la garantie)**

#### Etape 4 :

Replacer le clapet d'accès au filtre et bloquer à l'aide de la serrure.

#### Etape 5 :

Répondez 'oui' à la question sur votre boîtier de commande en appuyant sur la touche  .



#### ATTENTION :

Chaque fois qu'on retire le filtre, le boîtier de commande vous demandera si vous avez remplacé le filtre.

Ne répondez OUI que si vous avez placé un filtre neuf sinon vous risquez de dérégler complètement la centrale !

## 8. COUPURE DE COURANT

En cas de coupure d'alimentation du réseau général d'électricité, l'appareil se réinitialise à la dernière position enregistrée dans le mode automatique ou manuel dès la remise sous tension des circuits, sauf dans le cas du mode temporaire (l'appareil se remettra en mode automatique ou manuel suivant les réglages avant la mise en mode temporaire).

Il peut arriver qu'après un orage ou une surtension dans les circuits, la centrale ne se remette pas en route. Dans ce cas couper à nouveau l'alimentation de l'appareil ou l'alimentation générale pendant au minimum 1 minute puis remettre sous tension.

## 9. EN CAS DE PROBLEME

N'hésitez pas à contacter votre installateur.

## 10. GARANTIE

L'appel en garantie devra être fait impérativement auprès de MURPROTEC. Veuillez vous référer aux conditions du contrat.

Ne pourront être pris en compte des problèmes dus à :

- Les dégâts dus aux phénomènes naturels (foudre, inondations etc..) ou résultants de fuites d'eau.
- Des chocs, des variations anormales des tensions de courant, le non-respect des conditions d'utilisation.
- La modification de l'installation d'origine.
- Une réparation ou une intervention, autre que le remplacement du filtre.
- L'emploi d'autres filtres que ceux prévus pour cet appareil.
- La modification du filtre.
- Le non-respect des consignes d'utilisation.



**CTA**500

# INHOUDSOPGAVE

<b>1. HET MATERIAAL</b> .....	<b>p. 15</b>
1.1. Hoogwaardig materiaal	
1.2. Verzorgde fabricatie	
1.3. Beveiligingen voor elke functie	
1.4. Veiligheid	
<b>2. GEBRUIK</b> .....	<b>p. 15</b>
2.1. Belangrijke waarschuwingen	
2.2. Werkingsprincipe	
<b>3. HET BEDIENINGSKASTJE</b> .....	<b>p. 16</b>
3.1. Beschrijving	
3.2. De verklikkerlampjes	
3.2.1. Groen verklikkerlampje aan, rood verklikkerlampje uit	
3.2.2. Groen en rood verklikkerlampje aan	
3.2.3. Rood verklikkerlampje aan en groen verklikkerlampje uit	
3.3. Het hoofdscherm	
3.4. Vertakkingsstructuur	
<b>4. DE MENU'S</b> .....	<b>p. 19</b>
4.1. Menu voor automatische instelling	
4.2. Tijdelijke instelling	
4.3. Manuele instelling	
4.4. Stoppen	
4.5. Info	
4.6. Statistieken	
4.7. Chronologisch overzicht	
4.8. Taal	
4.9. Uren/data	
4.10. Scherm	
4.11. Basisparameters	
<b>5. FORCEREN VAN HET DEBIET</b> .....	<b>p. 22</b>
<b>6. INFORMATIEVE TEKSTEN EN BERICHTEN</b> .....	<b>p. 22</b>
6.1. Informatieve teksten	
6.2. Foutberichten	
<b>7. ONDERHOUDEN VAN DE CTA EN VERVANGEN VAN DE FILTER</b> .....	<b>p. 23</b>
7.1. Algemeen	
7.2. Vervangen van de filter	
7.2.1. Algemeen	
7.2.2. Werkwijze	
<b>8. STROOMONDERBREKING</b> .....	<b>p. 25</b>
<b>9. IN GEVAL VAN PROBLEMEN</b> .....	<b>p. 25</b>
<b>10. WAARBORG</b> .....	<b>p. 25</b>



# 1. HET MATERIEEL

## 1.1. Hoogwaardig materieel

De luchtbehandelingscentrale (C.T.A.) werd ontworpen en gebouwd met hoogwaardig materieel dat tegenwoordig verkrijgbaar is op de Europese markt, meer bepaald:

- Een krachtige ventilator van 350 pascal en een maximumdebiet van 500 m<sup>3</sup>/uur in openlucht (zonder belastingverliezen) en die bestand is tegen een bedrijfstemperatuur van 50°C.
- Verwarmingsweerstand met elektrolytisch verzinkte ribben en verwarmingselementen onder buizen van roestvrij staal.
- Computergestuurde elektronica die het toestel krachtig maakt en zorgt voor het beheer van alle parameters voor het controleren van de temperatuur, het luchtdebiet en de staat van vervuiling van de filterlichamen.
- Een frame waarvan alle oppervlakten behandeld zijn en dat geassembleerd is met schroeven van roestvrij staal.

## 1.2. Zorgvuldige productie

Elke centrale wordt aan het einde van de productie en vóór ze wordt goedgekeurd, onderworpen aan een reeks strenge testen. Bovenop die tests komt nog een individuele controle van elk toestel door middel van voorafgaande werkingsproeven.

## 1.3. Beveiliging voor elke functie

De verluchtungs- en verwarmingsfunctie worden stilgelegd zodra een component defect is of een voorwerp de werking zou storen.

De elektronica en de ventilator worden beschermd door een smeltzekering van 1,25A.

De verwarmingsweerstand wordt beschermd door een andere smeltzekering van 10AT.

De centrale wordt door een smeltzekering beschermd in geval van oververhitting wegens een defect aan een van de beheersystemen. Bij eender welk defect schakelt het toestel automatisch over naar beveiligde stand, stopt het en geeft het bedieningskastje een foutmelding.

## 1.4. Veiligheid

**Opgelet!** Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of het stopcontact beschadigd is. Laat het snoer bij beschadiging door een erkende vakman vervangen, zodat elk gevaar en elk ongeval kunnen worden vermeden.



# 2. GEBRUIK

## 2.1. Belangrijke waarschuwingen

De luchtbehandelingscentrale (C.T.A.) dient voor het behandelen van condensatieproblemen in de ruimte(n) waarvoor ze bestemd werd. Ze mag in geen geval een verluchtingssysteem vervangen.

Uw toestel dient te worden geïnstalleerd door een erkende installateur en alle technische ingrepen - behalve het vervangen van de filter, dat u zelf dient te doen - moeten worden uitgevoerd door iemand van onze diensten. Behalve het vervangen van de filter, kan elke ingreep de waarborg in het gedrang brengen.

Wij behouden ons het recht voor alle mogelijke verbeteringen aan het materieel aan te brengen om de prestaties ervan nog te verbeteren. Het elektriciteitsnet waarop de voeding van het toestel wordt aangesloten, moet voldoen aan de op het ogenblik van de installatie geldende normen. Wanneer de elektrische installatie moet worden verbeterd of gewijzigd, dient dat te worden gedaan door een geschoolde elektricien.

Dit apparaat is niet geschikt om te worden gebruikt door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, noch door onervaren of onkundige personen, tenzij die onder toezicht staan of vooraf instructies over het gebruik van het apparaat hebben ontvangen van iemand die instaat voor hun veiligheid.

**WIJ ADVISEREN U NIETS OP DE CENTRALE TE PLAATSEN, ZE NIET AF TE DEKKEN EN TE VERMIJDEN DAT ER WATER WORDT OP GESPAT.**

## 2.2. Werkingsprincipe

Om het toestel correct te gebruiken, dient u de principes te begrijpen:

De centrale is bedoeld om condensfenomenen in ruimtes te vermijden. Het principe bestaat erin om, onder lage druk, een noodzakelijke en toereikende hoeveelheid lucht in de te behandelen ruimtes te blazen.

Dit principe is gebaseerd op het feit dat bewegende lucht de muren doet drogen (principe dat in de industrie wordt gebruikt, onder meer om de ruiten van auto's te ontwasemen).

Om de andere werking van het systeem te begrijpen, moeten we uitgaan van een wetmatigheid: de binnenlucht is bevochtigd min of meer vochtige buitenlucht die **naast de vochtigheid die ze al bevat, geladen wordt met het vocht dat ontstaat door het gebruik van de ruimtes** (kookdampen, bad en douche, afscheidingen van het menselijk lichaam enz.). Het blaasysteem ververst die bevoedelde binnenlucht door de aanvoer van verse buitenlucht die de bevoedelde lucht wegduwt door de voorziene afvoeropeningen.

Die buitenlucht wordt bovendien opgewarmd vóór ze in de ruimtes geblazen wordt om de relatieve vochtigheidsgraad te doen dalen.

De mogelijke hoeveelheid vocht in de lucht is dus rechtstreeks gerelateerd aan de temperatuur. Hoe warmer de lucht, hoe meer vocht deze kan bevatten. **Daarom is het uiterst belangrijk om een constante temperatuur aan te houden en grote verschillen te vermijden** (bijvoorbeeld tussen dag en nacht of tussen gebruikte en ongebruikte ruimtes). De verwarming een flink stuk lager zetten bespaart weliswaar energie, maar wanneer u opnieuw een comfortabele temperatuur wenst, verbruikt u veel meer dan nodig om alle constructie-elementen en het meubilair weer op te warmen.

De installateur stelt het toestel af volgens de volumes van de ruimtes en de plaats waar de centrale geïnstalleerd is. Hij is echter niet vertrouwd met uw levensstijl (aantal keren dat u de deuren opent, dampproductie van de verschillende huishoudtoestellen, al dan niet intensief gebruik van het sanitair).

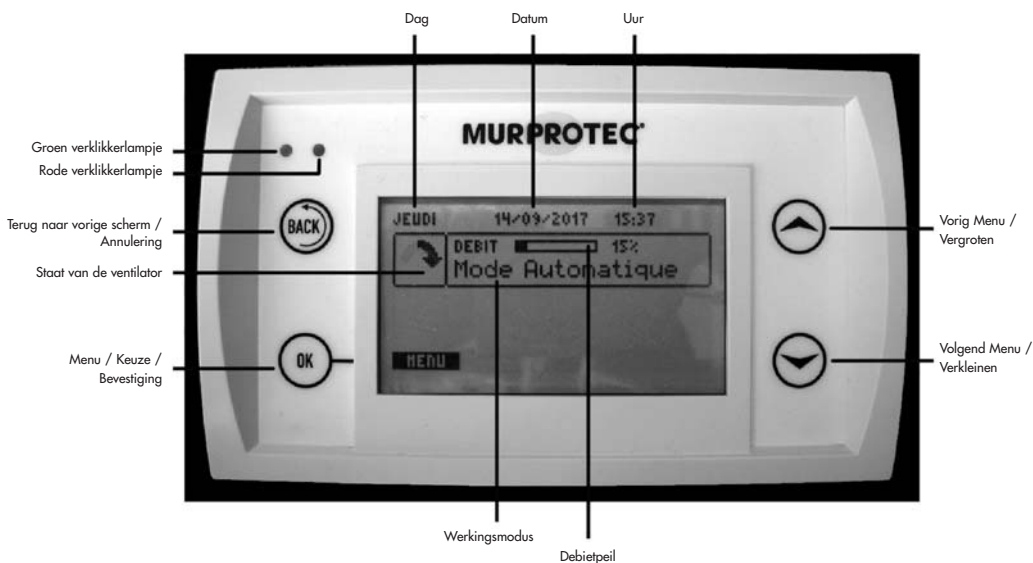
Daarom kunt u alle parameters aanpassen volgens uw eigen levensstijl, zoals de temperatuurinstellingen, het luchtdebiet, de voorgeprogrammeerde modus enz.

In alle omstandigheden moet de machine continu blijven draaien om een constante beweging te behouden.

## 3. HET BEDIENINGSKASTJE

### 3.1. Beschrijving

Het bedieningskastje heeft 4 toetsen, 2 verklikkerlampjes en een scherm:



## 3.2. De verklikkerlampjes

Wanneer het toestel onder stroom wordt gezet, gaan het rode en het groene verklikkerlampje op het bedieningskastje branden. Na één seconde dooft het rode verklikkerlampje en blijft het groene branden.

3.2.1. Groen verklikkerlampje aan, rood verklikkerlampje uit:

Geeft aan dat het toestel onder stroom staat.

3.2.2. Groen en rood verklikkerlampje aan:

Betekent dat u de filter moet vervangen (zie § 7)

3.2.3. Rood verklikkerlampje aan en groen verklikkerlampje uit:

Geen filter in het toestel of foutmelding (zie § 6.2)

## 3.3. Het hoofdscherm

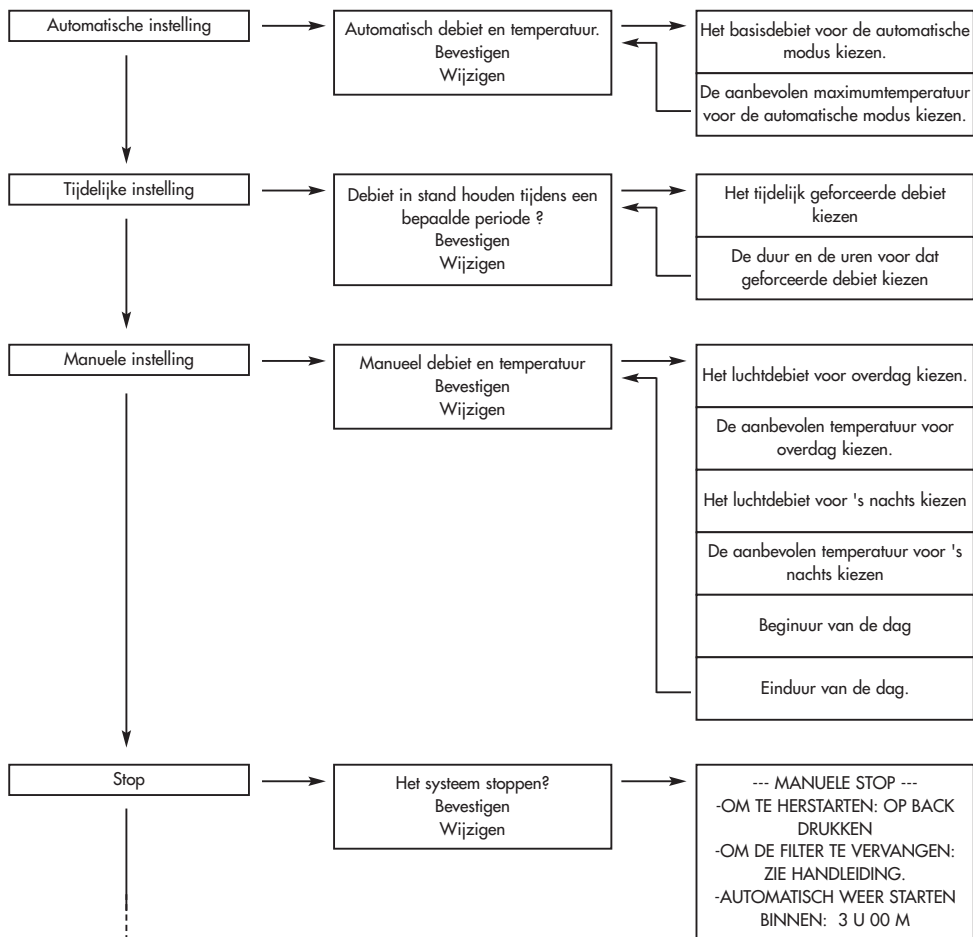
De eerste regel geeft dag, datum en uur aan. Het systeem schakelt automatisch over van winter naar zomeruur en omgekeerd.

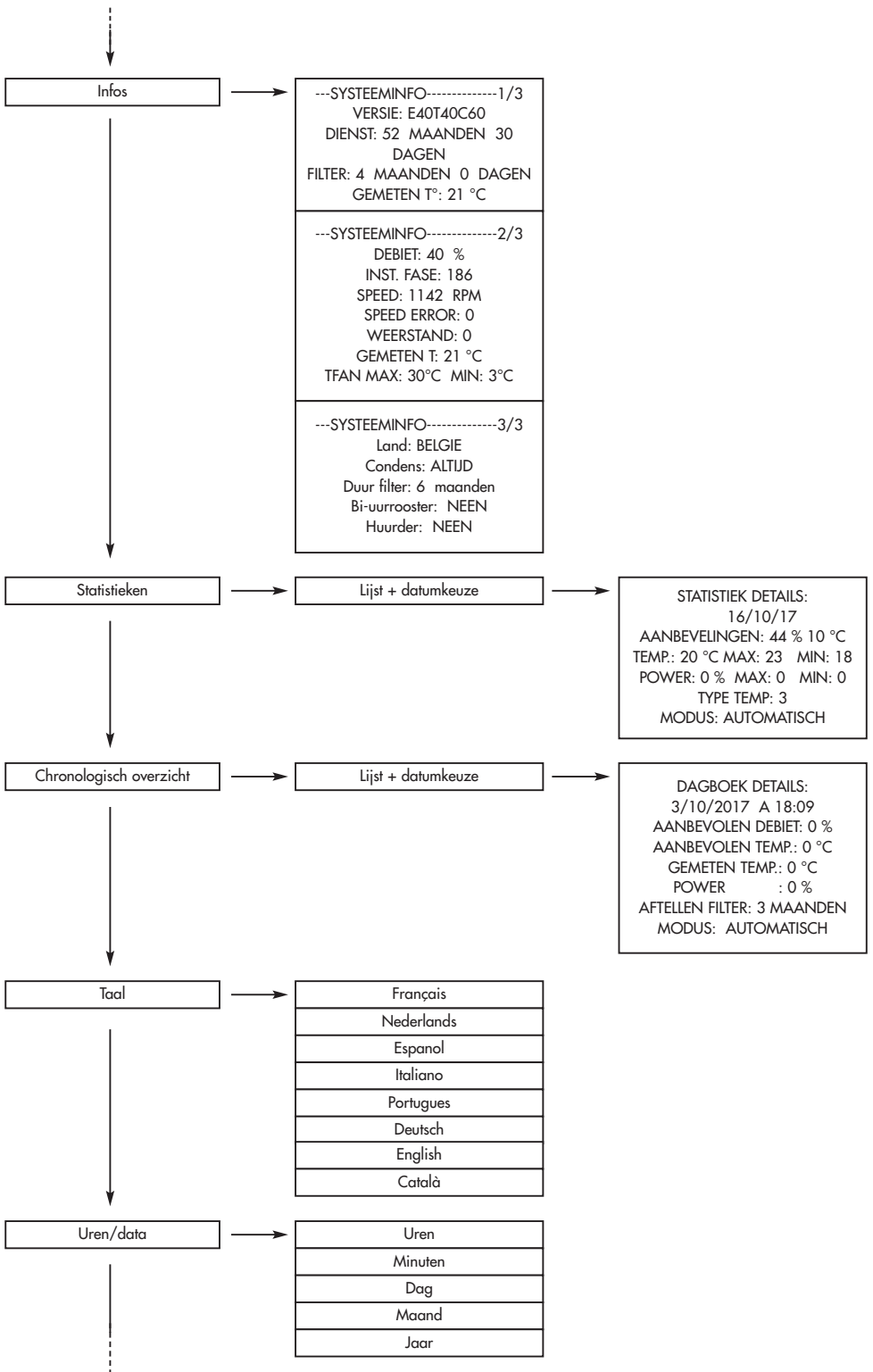
De eerste kader toont de staat van de ventilator  betekent dat de ventilator normaal draait;  betekent dat de ventilator stilstaat.

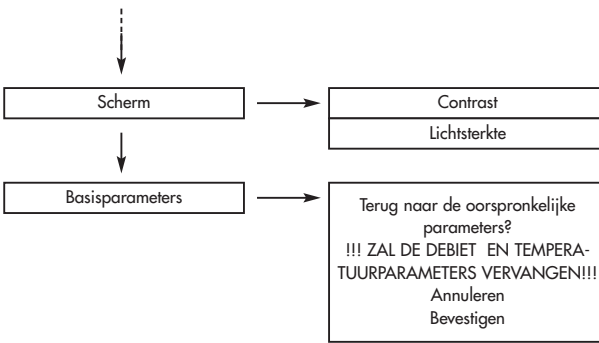
De tweede kader toont een debietpeil en het percentage ervan, alsook de werkwijze.

Onder de kader of op het volle scherm kunnen inlichtingen over de werking verschijnen.

## 3.4. Vertakingsstructuur







Menu bereikt door te drukken op of op wanneer men zich in het hoofdscherm bevindt:

Een tijdelijk geforceerd debiet kiezen. Op BACK drukken om te annuleren.
De duur en de uren kiezen voor een debiet van X %

## 4. DE MENU'S

Om naar het menu te gaan, drukt u op .  
Gebruik en om van menu te veranderen en om er toegang tot te krijgen.  
Druk op om terug te keren.

Opmerking: Wanneer een menu gedurende een dertigtal seconden niet actief is, keert het systeem automatisch terug naar het vorige scherm en zo verder tot aan het hoofdscherm.

Scherm:



### 4.1. Menu voor automatische instelling:

Het systeem past het debiet en de gevraagde temperatuur automatisch aan volgens een lijst van voorgeprogrammeerde parameters. Daardoor kan het systeem de warme of koude lucht op de beste manier gebruiken en zo efficiënt mogelijk zijn.

Het getoonde debiet noemt men het basisdebiet.  
De getoonde temperatuur is de aanbevolen temperatuur.

Scherm:



Om de waarden te veranderen, gaat u naar "Wijzigen" en drukt u op .  
Naargelang de configuratie van uw toestel zal het programma u een debiet en een temperatuur aanbevelen. (U hoeft daar echter geen rekening mee te houden.)

De waarden parameteren met en . Bevestigen met .


Parameters:

Basisdebiet: van 10 tot 100%

Aanbevolen temperatuur: van 5 tot 18°C

#### 4.2. Tijdelijke instelling:

Het debiet blijft een bepaalde waarde aanhouden gedurende een gewenste periode.

Om de waarden te veranderen, gaat u naar "Wijzigen" en drukt u op .

De waarden parametriseren met  en . Bevestigen met .

Parameters:

Debiet: van 10 tot 100%

Duur: van 1 tot 12 uur

Scherm:




Gebruiksvoorbeelden:

- Het debiet verlagen vóór het slapengaan om het geluid te verminderen.
- Slechte geuren verwijderen (sigaret, keuken...)
- De woning verfrissen op zomerevonden

#### 4.3. Manuele instelling:

Kies een constant debiet en temperatuur voor overdag en een constant debiet en temperatuur voor 's nachts. Stel het dag- en het nachtdebiet in.

Om de waarden te veranderen, gaat u naar "Wijzigen" en drukt u op .

Naargelang de configuratie van uw toestel zal het programma u een debiet en een temperatuur aanbevelen. (U hoeft daar echter geen rekening mee te houden.)

De waarden parametriseren met  en . Bevestigen met .

Parameters:

Dagdebiet: van 10 tot 100%

Dagtemperatuur: van 5 tot 18°C

Nachtdebiet: van 10 tot 100%

Nachttemperatuur: van 5 tot 18°C

Aanvangsuur van de dag: van 0 tot 23 uur

Einduur van de dag: van 0 tot 23 uur

Scherm:




#### 4.4. Stoppen:

Met dit programma kunt u de ventilator manueel stilleggen.

Scherm:






#### 4.5. Info:

Dit menu bevat een reeks inlichtingen over uw toestel. Daarin vindt u onder andere het telefoonnummer waarnaar u kunt bellen wanneer er zich een probleem voordoet. U kunt in het menu gaan door te drukken op .

Scherm:



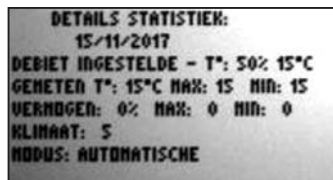
Druk op  en  om de schermen te doorlopen en op  om terug te keren naar het hoofdscherm.

#### 4.6. Statistieken:

Dit menu bevat informatie over de werking van uw toestel. Het gemiddelde debiet over 24 uur; de aanbevolen temperatuur; het werkingspercentage van de verwarmingsweerstanden over 24 uur; de gemiddelde temperatuur over 24 uur en de klimaatmodus.


Wanneer u drukt op , krijgt u meer informatie over de gekozen regel.

Scherm:



#### 4.7. Chronologisch overzicht:

Dit menu geeft u een chronologisch overzicht van wat er in uw toestel gebeurde.


Wanneer u drukt op , krijgt u meer informatie over de gekozen regel.

Scherm:




#### 4.8. Taal:





Met deze instelling kunt u de taal kiezen voor de teksten die op het scherm verschijnen.

Druk op  om in het menu te komen.

Gebruik  en  om uw taal te kiezen en druk op  om te bevestigen of op  om te annuleren.

#### 4.9. Uren/data:


Druk op  om in het menu te komen.

Gebruik  en  om de waarden van de uren, minuten, dagen, maanden en jaren te wijzigen. Druk op  om de waarde te bevestigen en naar de volgende te gaan. Druk op  als u naar de vorige waarde wilt terugkeren.

Het systeem schakelt automatisch over van winter naar zomeruur en omgekeerd.

#### 4.10. Scherm:

In dit menu kunt u het contrast en de lichtsterkte van het scherm regelen.

Druk op  om in het menu te komen.

Gebruik  en  om de waarde te veranderen en druk op  om te bevestigen of op  om te annuleren.

Parameters:

- Contrast van 20 tot 35
- Lichtsterkte van 0 tot 10

#### 4.11. Basisparameters:

Met dit menu kunt u de standaardwaarden van uw toestel opnieuw instellen.

Druk enkel op "Bevestigen" wanneer u zeker bent dat u naar die parameters wilt terugkeren!

## 5. FORCEREN VAN HET DEBIET

Dit menu is een snelkoppeling om naar de tijdelijke modus te gaan.

U gaat naar het menu door te drukken op  of  wanneer het hoofdscherm wordt getoond; om het te verlaten drukt u op .

## 6. INFORMATIEVE TEKSTEN EN BERICHTEN

### 6.1. Informatieve teksten

Tekst	Verklaring
Vervang de filter binnen x dagen	De filter is bijna aan zijn levens einde. Het is tijd om een vervangfilter te bestellen
Vervang de filter	De filter is vuil. Hij moet worden vervangen
Vervang de filter onmiddellijk. Defect systeem!	De filter is verzadigd en is niet meer 100% doelmatig. U dreigt uw toestel te beschadigen en uw woning te vervuilen.
--T° te hoog of te laag--	De temperatuur in het toestel ligt hoger dan de door de installateur bepaalde grens of ligt lager dan 3°C.
--- FILTER --- -HEBT U DE FILTER VERVANGEN?	Die vraag verschijnt wanneer men de filter verwijdt. Antwoord enkel JA wanneer u een nieuwe filter hebt geplaatst en de installatie hebt gereinigd (zie § 7)
--- MANUEEL STOPPEN ---	Zie in de menu's "Stoppen", de ventilator stopt. Volg de instructies om het toestel weer te starten.

### 6.2. Foutberichten

Tekst	Verklaring	Oplossing
Niets op het scherm (leeg scherm)	Veroorzaakt door een spanningsdaling of een stroomonderbreking	Controleer of er geen stroomonderbreking is geweest. Geen enkele weerslag op het toestel.
--- GEEN FILTER ---	Er zit geen filter in het toestel.	Plaats een nieuwe filter (zie § 7) of reinig de sensor met een antistatisch penseel.
---SNELHEIDSFOUT---	Leesprobleem inzake snelheid.	Bel naar het nummer dat op uw bedieningskastje staat.
---T°-FOUT---	Leesprobleem inzake temperatuur.	Bel naar het nummer dat op uw bedieningskastje staat.
TE HOGE SNELHEID	Gestopt wegens het detecteren van een te hoge snelheid.	Het systeem zal binnen 3u00 opnieuw proberen te starten
GEBLOKKEERD SYSTEEM	Te veel druk.	Bel naar het nummer dat op uw bedieningskastje staat.
---TE HOGE T°---	Abnormale temperatuur gedetecteerd in het toestel.	Gelieve het toestel los te koppelen en contact op te nemen met de technische dienst.
FOUT IN ONTVANGST	Communicatieprobleem tussen het toestel en het bedieningskastje.	Wachten tot het toestel weer normaal werkt. Indien het probleem meer dan 24u aanhoudt, neem dan contact op met de klantendienst.
FOUT IN VERZENDING	Communicatieprobleem tussen het toestel en het bedieningskastje.	Wachten tot het toestel weer normaal werkt. Indien het probleem meer dan 24u aanhoudt, neem dan contact op met de klantendienst.



# 7. ONDERHOUDEN VAN DE CTA EN VERVANGEN VAN DE FILTER

## 7.1. Algemeen

Met het bericht "Filter vervangen" laat de centrale u weten wanneer u de filter moet vervangen.

Wij adviseren u echter uw installatie geregeld te controleren. In de pollenperiode kunnen de roosters en de kokers zeer snel vuil worden. Wanneer u die kokers (in het toestel en buiten voor het aanzuigen) gewoon reinigt, kan de lucht beter door uw installatie stromen.

**DE ROOSTERS, LUCHTVERSPREIDERS EN LEIDINGEN MOETEN IN ALLE GEVAL VERSCHIEDENE KEREN PER JAAR WORDEN GEREINIGD.**

### **OPGELET: wanneer u de filter niet vervangt, kan het volgende gebeuren:**

- Vermindering van het luchtdebiet en gevaar dat er zich opnieuw condensatieproblemen voordoen.
- Voortijdige vervuiling van de leidingen en de centrale doordat het stof opnieuw wordt verspreid.
- De luchtcirculatie maakt meer lawaai.

De oorspronkelijk geïnstalleerde filter is een filter van categorie G4, die meer dan 90% van de deeltjes van 10 micron kan filteren.

Wij adviseren u uw filters te kopen bij Murprotec, waarvan het telefoonnummer op het bedieningskastje staat. Daar is men perfect op de hoogte van uw materieel en van de gedane instellingen. Er bestaan veel filtertypes en u moet een filter gebruiken die de juiste afmetingen heeft en tot de oorspronkelijke filtercategorie behoort. Wanneer u een filter van een andere categorie plaatst of die filter wijzigt, dan zou de installatie zeer slecht kunnen gaan werken en misschien zelfs giftige of ongezonde stoffen in uw huis verspreiden; bovendien kan de waarborg dan verloren. Doen er zich problemen voor, aarzel dan niet contact op te nemen met uw leverancier.

## 7.2. Vervangen van de filter

### 7.2.1. Algemeen

Wanneer de filter een zekere tijd in gebruik is, verschijnt het bericht "Filter vervangen" op het bedieningskastje. Dan is het dus tijd om het jaarlijks onderhoud van uw installatie uit te voeren.

Telkens u de filter verwijdert of na een stroomonderbreking, zal het bedieningskastje u vragen of u een nieuwe filter hebt geplaatst.

Indien er afzettingen verschijnen, maak dan van die gelegenheid gebruik om het binnenste van de kap, de buitenroosters en luchttoevoerkoker te reinigen.

Zorg dat u zich niet verwondt. Het materieel kan scherpe randen hebben.

Tip: Verwijder het vuil met een stofzuiger. Wrijf daarna met een vochtig stuk keukenpapier om het stof te verwijderen. Dan afdrogen met een droog stuk keukenpapier.

### 7.2.2. Werkwijze

**Wanneer men de filter verwijdert, stopt de centrale automatisch. Men hoeft de stroomtoevoer naar het toestel dus niet uit te schakelen.**

#### **Step 1:**

Open de klep om naar de filter te gaan en verwijderd deze laatste. (Systeem met 1/4 slag)

#### **Step 2:**

Verwijder de vuile filter van zijn plaats. Hij zit gewoon in zijn gleuf.

#### **Step 3:**


Plaats de nieuwe filter goed in zijn gleuf. (Volg de pijl)

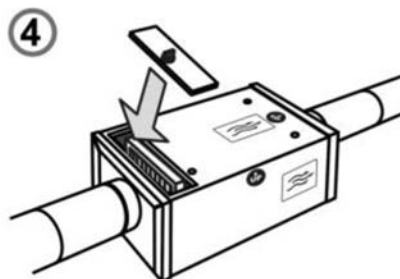
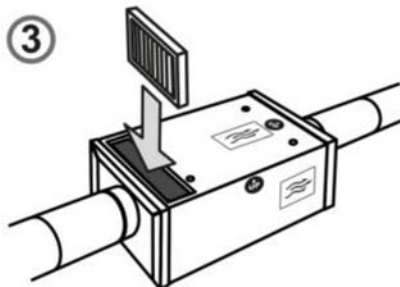
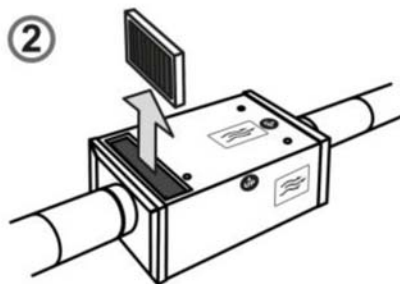
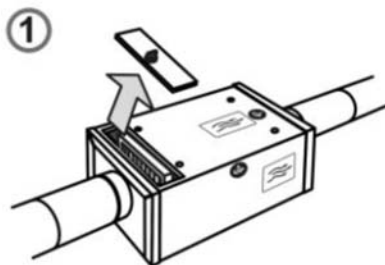
**Ter herinnering: Gebruik enkel filters die door de firma Murprotec worden geleverd! (anders vervalt de waarborg)**

#### **Step 4:**

Plaats de klep om naar de filter te gaan terug en blokkeer ze met het slot.

#### **Step 5:**

Antwoord "ja" op de vraag die op uw bedieningskastje verschijnt, door te drukken op toets  .



#### **OPGELET:**

Telkens u de filter verwijdert, zal het bedieningskastje u vragen of u de filter hebt vervangen.

**Antwoord enkel JA indien u een nieuwe filter hebt geplaatst, anders riskeert u de centrale helemaal te ontregelen!**

## 8. STROOMONDERBREKING

Wanneer er zich een stroomonderbreking voordoet op het elektriciteitsnet, zal het toestel zich bij herstelling van de stroom opnieuw initialiseren in de laatst geregistreerde stand in de automatische of manuele modus, tenzij in geval van tijdelijke modus (het toestel zal naar de automatische of manuele modus terugkeren volgens de instellingen van vóór het in tijdelijke modus werd geplaatst).

Na een onweer of een overspanning in de kringlopen kan het gebeuren dat de centrale niet opnieuw start. In dat geval moet u de voeding van het toestel of de algemene stroomvoorziening minstens 1 minuut opnieuw uitschakelen en dan weer onder spanning zetten.

## 9. IN GEVAL VAN PROBLEMEN

Neem gerust contact op met uw installateur.

## 10. WAARBORG

Aanspraak maken op de waarborg kan enkel bij MURPROTEC. Gelieve de contractvoorwaarden te raadplegen.

Er kan geen rekening worden gehouden met problemen die te wijten zijn aan:

- Schade als gevolg van natuurproblemen (bliksem, overstroming enz.) of die het gevolg zijn van een waterlek.
- Schokken, abnormale stroomschommelingen, het niet in acht nemen van de gebruiksvoorwaarden.
- Het wijzigen van de oorspronkelijke installatie.
- Herstellingen of ingrepen, behalve het vervangen van de filter.
- Het gebruik van andere filters dan degene die zijn voorgeschreven voor dit toestel.
- Het wijzigen van de filter.
- Het niet respecteren van de gebruiksinstructies.

The logo for CTA 500 features the letters 'CTA' in a large, bold, black font. A thick, grey, curved line starts from the left, loops around the 'C', and then passes behind the 'A'. To the right of the 'CTA' is the number '500' in a smaller, black, sans-serif font.

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. DAS MATERIAL</b> .....	<b>Seite 27</b>
1.1. Qualitativ hochwertiges Material	
1.2. Sorgfältige Herstellung	
1.3. Sicherheiten für jede Funktion	
1.4. Sicherheitshinweise	
<b>2. VERWENDUNG</b> .....	<b>Seite 27</b>
2.1. Wichtige Warnungen	
2.2. Funktionsprinzip	
<b>3. DIE STEUEREINHEIT</b> .....	<b>Seite 28</b>
3.1. Beschreibung	
3.2. Die Kontrollleuchten	
3.2.1. Grünes Licht an, rotes Licht aus	
3.2.2. Grünes und rotes Licht an	
3.2.3. Rotes Licht an und grünes Licht aus	
3.3. Der Hauptbildschirm	
3.4. Verzeichnis	
<b>4. DIE MENÜS</b> .....	<b>Seite 31</b>
4.1. Menü Automatische Einstellung	
4.2. Temporäre Einstellung	
4.3. Manuelle Einstellung	
4.4. Ausschalten	
4.5. Infos	
4.6. Statistiken	
4.7. Historik	
4.8. Sprache	
4.9. Uhrzeit/Datum	
4.10. Bildschirm	
4.11. Standardparameter	
<b>5. ERZWINGEN DER DURCHSATZRATE</b> .....	<b>Seite 34</b>
<b>6. INFORMATIONSTEXTE UND FEHLERMELDUNGEN</b> .....	<b>Seite 34</b>
6.1. Informationstexte	
6.2. Fehlermeldungen	
<b>7. WARTUNG DER LAZ UND AUSTAUSCH DES FILTERS</b> .....	<b>Seite 35</b>
7.1. Allgemeines	
7.2. Austausch des Filters	
7.2.1. Allgemeines	
7.2.2. Verfahrensweise	
<b>8. STROMAUSFALL</b> .....	<b>Seite 37</b>
<b>9. IM FALLE EINES PROBLEMS</b> .....	<b>Seite 37</b>
<b>10. GEWÄHRLEISTUNG</b> .....	<b>Seite 37</b>

# 1. DAS MATERIAL

## 1.1. Qualitativ hochwertiges Material

Die Luftaufbereitungszentrale (LAZ) wurde mit den derzeit auf dem europäischen Markt erhältlichen Hochleistungsmaterialien

- Einem leistungsstarken 350-Pascal-Gebläse, das im Freien eine maximale Durchsatzrate von bis zu 500 m<sup>3</sup>/Stunde (ohne Druckverluste) erzeugen kann und Betriebstemperaturen von 50 °C standhält.
- Heizwiderständen mit galvanisch verzinkten Lamellen und Heizelementen in Edelstahlrohren.
- Computergesteuerter Elektronik, die es ermöglicht, die Leistung und Steuerung aller Temperaturkontrollparameter, Luftströme und Verschmutzungsbedingungen der Filtermedien zu kombinieren.
- Einen Rahmen mit rundum schutzbehandelten und mit Edelstahlschrauben montierten Oberflächen.

## 1.2. Sorgfältige Herstellung

Jede Zentrale wird vor der Abnahme einer Reihe strenger Tests unterzogen.

Zusätzlich zu diesen Tests werden bei allen Geräten einzelne Funktionsprüfungen ausgeführt.

## 1.3. Sicherheiten für jede Funktion

Die Lüftungs- und Heizungsfunktion wird im Falle des Defekts eines Bauteils oder beliebigen Objekts, das ihre Funktionstüchtigkeit stören würde, unterbrochen.

Die Elektronik und das Gebläse sind durch eine 1,25-A-Sicherung geschützt.

Die Heizwiderstände sind durch eine andere 10-AT-Sicherung geschützt.

Die Zentrale ist im Falle einer Überhitzung aufgrund eines Ausfalls eines der Steuerungssysteme durch eine Schmelzsicherung geschützt. Bei jedem Defekt schaltet das Gerät automatisch auf Sicherheitsposition und schaltet ab, was die Steuereinheit mit einer Fehlermeldung anzeigt.

## 1.4. Sicherheitshinweise

**Achtung!** Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.

Lassen Sie das Kabel bei Beschädigung von einem autorisierten Fachmann ersetzen, um Gefahren und Unfälle zu vermeiden.



# 2. VERWENDUNG

## 2.1. Wichtige Warnungen

Die Luftaufbereitungszentrale (LAZ) dient der Behandlung von Kondensationsproblemen in dem oder den Räumen, für die sie vorgesehen ist. Sie kann keinesfalls ein Lüftungssystem ersetzen.

Die Installation Ihres Geräts muss von einem autorisierten Installateur durchgeführt werden, und alle technischen Eingriffe, außer dem Austausch des Filters durch Sie, müssen von einer von uns entsandten Person durchgeführt werden.

Jeder Eingriff, außer dem Austausch des Filters, würde die Garantie infrage stellen.

Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen vorzunehmen, um die Leistungen des Materials zu verbessern. Die Stromleitung, an die die Stromversorgung des Geräts angeschlossen wird, muss zum Zeitpunkt der Installation den geltenden Normen entsprechen. Wenn die elektrische Installation verbessert oder geändert werden muss, lassen Sie dies von einem qualifizierten Elektriker durchführen.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen geeignet, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht werden oder vorhergehende Anweisungen für die Verwendung des Gerätes erhalten.

**WIR EMPFEHLEN, NICHTS AUF DER ANLAGE ABZULEGEN, SIE NICHT ABZUDECKEN UND JEGLICHE WASSERPROJEKTIONEN ZU VERMEIDEN.**

## 2.2. Funktionsprinzip

Für eine zweckdienliche Verwendung müssen diese Prinzipien gut verstanden werden:

Die Zentrale ist dafür bestimmt, Kondensationsphänomene in Räumen zu vermindern. Das Prinzip besteht darin, in einer notwendigen und ausreichenden Menge und unter niedrigem Druck Luft in die zu behandelnden Zimmer einzublasen.

Dieses Prinzip beruht auf der Tatsache, dass Luft in Bewegung die Wände trocknet (Prinzip, das in der Industrie speziell zum Entnebeln der Fenster von Kraftfahrzeugen verwendet wird).

Um die andere Wirkung des Systems zu verstehen, liegt eines auf der Hand: Die Innenluft ist vor allem mehr oder weniger feuchte Außenluft, **die jedoch zusätzlich zu der Feuchtigkeit, die sie bereits enthält, die in den Räumlichkeiten auftretende** (Kochdämpfe, Bäder und Duschen, aus dem menschlichen Körper austretende usw.) aufnimmt.

Das Einblassystem ermöglicht somit die Erneuerung dieser verschmutzten Innenluft durch frische Außenluft, indem die abgestandene Luft zu den vorgesehenen Abluftöffnungen gedrückt wird.

Außerdem wird durch das Erwärmen dieser Außenluft vor dem Einblasen ihre relative Feuchtigkeit verringert.

Man muss wissen, dass die mögliche in der Luft enthaltene Menge an Feuchtigkeit direkt mit ihrer Temperatur in Beziehung steht und je wärmer die Luft ist, desto mehr Feuchtigkeit sie enthalten kann. **Daher ist es sehr wichtig, eine regelmäßige Temperatur aufrechtzuerhalten, um große Unterschiede zu vermeiden** (z. B. Tag/Nacht-Zeit oder auch belegte/unbelegte Räume). Außerdem spart die Tatsache, die Heizung zu senken, zwar Energie, erfordert jedoch beim erneuten Hochfahren der Heizung auf eine angenehme Temperatur viel mehr, um alle Elemente des Gebäudes sowie die Möbel zu erwärmen.

Der Installateur nimmt die Einstellung des Geräts entsprechend der Volumina der zu behandelnden Räume und des Installationsbereichs der Zentrale vor. Er kann jedoch nicht Ihren Lebensstil (Häufigkeit des Öffnens der Türen, verschiedenartig Wasserdampf erzeugende Haushaltsgeräte, mehr oder weniger intensive Nutzung des Bads) berücksichtigen.

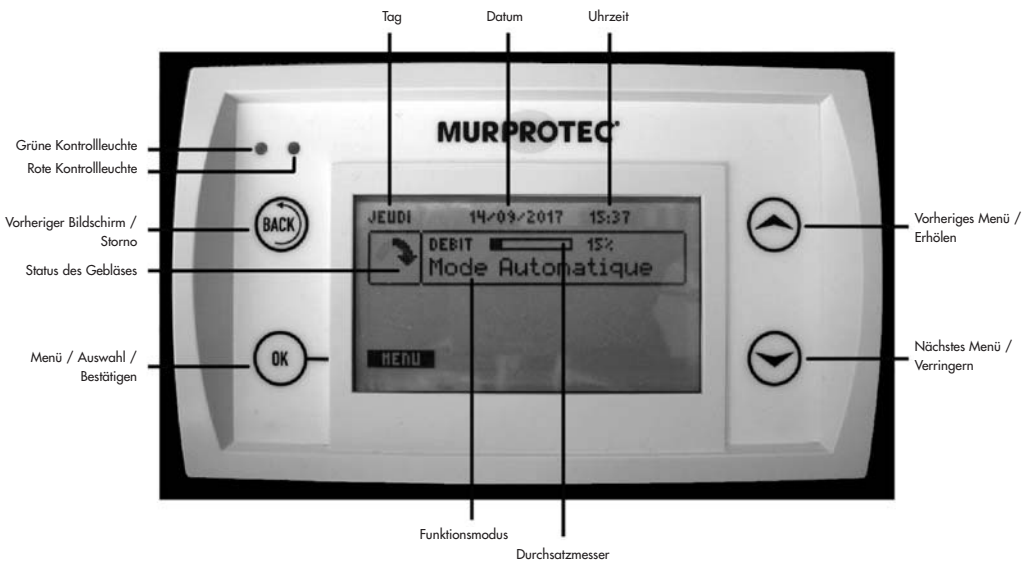
Sie können alle Parameter, wie Temperaturregulierung, Luftdurchsatz, vorprogrammierter Modus usw. an Ihren Lebensstil anpassen.

In allen Fällen muss Ihre Anlage kontinuierlich laufen, um eine konstante Zirkulation aufrechtzuerhalten.

## 3. DIE STEUEREINHEIT

### 3.1. Beschreibung

Die Steuerung besteht aus 4 Tasten, 2 Kontrollleuchten und einem Bildschirm:



### 3.2. Die Kontrollleuchten

Beim Einschalten des Geräts leuchten das rote und das grüne Licht an der Steuereinheit auf. Nach einer Sekunde erlischt das rote Licht und das grüne bleibt an.

3.2.1. Grünes Licht an, rotes Licht aus::

Zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.

3.2.2. Grünes und rotes Licht an::

Zeigt an, dass der Filter ersetzt werden muss (siehe § 7)

3.2.3. Rotes Licht an und grünes Licht aus:

Zeigt fehlenden Filter oder einen Fehler an (siehe § 6.2)

### 3.3. Der Hauptbildschirm

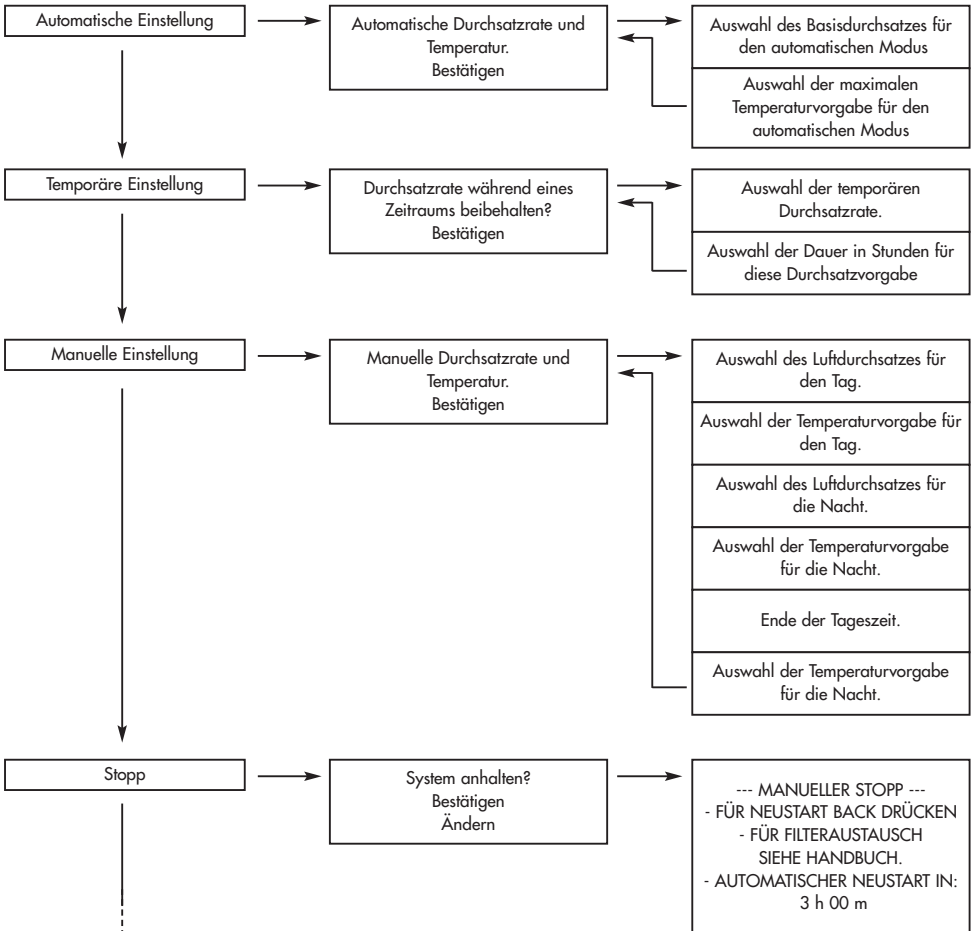
Die erste Zeile zeigt den Tag, das Datum und die Uhrzeit an. Das System verwaltet automatisch den Übergang zwischen Winter- und Sommerzeit.

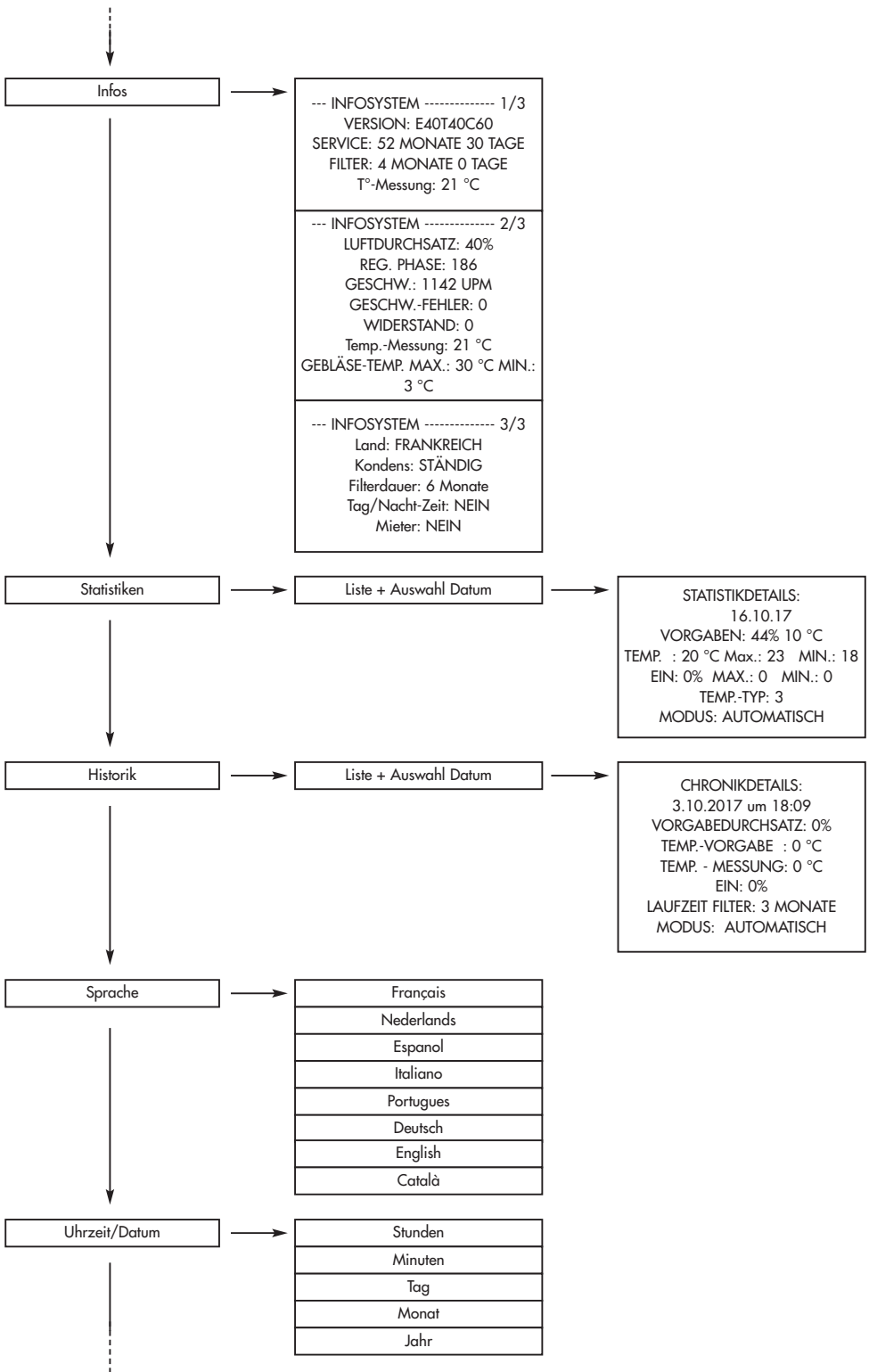
Der erste Rahmen zeigt den Status des Gebläses an: ↻ ↺ ↻ ↻ bedeutet, dass das Gebläse normal läuft; ⏹ bedeutet, dass das Gebläse gestoppt ist.

Der zweite Rahmen zeigt einen Durchsatzmesser sowie dessen Prozentsatz und Funktionsweise an.

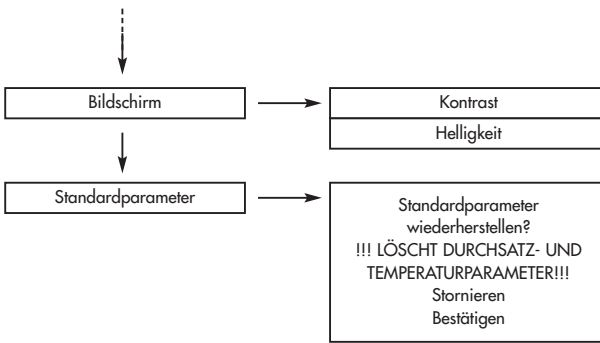
Unter dem Rahmen oder im Vollbild können informative Funktionsmeldungen erscheinen. .

### 3.4. Verzeichnis









Menüaufruf durch Drücken auf oder , wenn man im Hauptbildschirm ist:

Temporäre Durchsatzvorgabe auswählen. Für Storno BACK drücken.
Auswahl der Dauer in Stunden einer Durchsatzrate von X %

## 4. DIE MENÜS

Zum Aufrufen drücken Sie auf .  
Verwenden Sie und zum Wechseln und zum Aufrufen von Menüs.  
Drücken Sie auf , um zurückzugehen.

Hinweis: Wenn ein Menü etwa 30 Sekunden lang inaktiv ist, kehrt das System automatisch zum vorherigen Bildschirm und so weiter bis zum Hauptbildschirm zurück.

Bildschirm:



### 4.1. Menü Automatische Einstellung:

Das System passt die Durchsatzrate und die vorgegebene Temperatur automatisch an eine vorprogrammierte Parameterliste an. Dies ermöglicht es dem System, warme oder kalte Luft optimal zu nutzen und so effizient wie möglich zu arbeiten.

Die angezeigte Durchsatzrate wird Basisdurchsatz bezeichnet.  
Die angezeigte Temperatur entspricht der Temperaturvorgabe.

Bildschirm:



Um die Werte zu ändern, gehen Sie auf "Ändern" und drücken auf .  
Abhängig von der Konfiguration Ihrer Installation wird das Programm Ihnen eine Durchsatzrate und eine Temperatur empfehlen. (Sie müssen dies nicht berücksichtigen.)  
Einstellen der Werte mit und . Bestätigen mit .


Parameter:




Basisdurchsatz: von 10 bis 100%

Vorgabetemperatur: von 5 bis 18 °C

#### 4.2. Temporäre Einstellung:

Die Durchsatzrate wird für einen gewünschten Zeitraum auf einem bestimmten Wert gehalten.

Um die Werte zu ändern, gehen Sie auf "Ändern" und drücken auf .

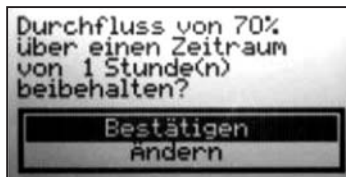
Einstellen der Werte mit  und . Bestätigen mit .

Parameter:

Durchsatzrate von 10 bis 100%

Dauer: von 1 bis 12 Stunden

Bildschirm:




#### Anwendungsbeispiele:

- Die Durchsatzrate vor dem Schlafengehen verringern, um das Geräusch zu reduzieren.
- Schlechte Gerüche beseitigen (Zigaretten, Küche ...)
- Die Wohnung im Sommer abends abkühlen

#### 4.3. Manuelle Einstellung:

Sie wählen konstante Durchsatzrate und Temperatur für den Tag und konstante Durchsatzrate und Temperatur für die Nacht. Sie legen den Beginn des Tages und den Beginn der Nacht fest.

Um die Werte zu ändern, gehen Sie auf "Ändern" und drücken auf .

Abhängig von der Konfiguration Ihrer Installation wird das Programm Ihnen Durchsatzraten und Temperaturen empfehlen. (Sie müssen dies nicht berücksichtigen.)

Einstellen der Werte mit  und . Bestätigen mit .

Parameter:

Tagesdurchsatz: von 10 bis 100%

Tagestemperatur: von 5 bis 18 °C

Nachtdurchsatz: von 10 bis 100%

Nachttemperatur: von 5 bis 18 °C

Beginn des Tages: von 0 bis 23 Uhr

Ende der Tageszeit: von 0 bis 23 Uhr

Bildschirm:




#### 4.4. Ausschalten:

Mit diesem Programm kann der Gebläse manuell (für maximal 3 Stunden) ausgeschaltet werden.

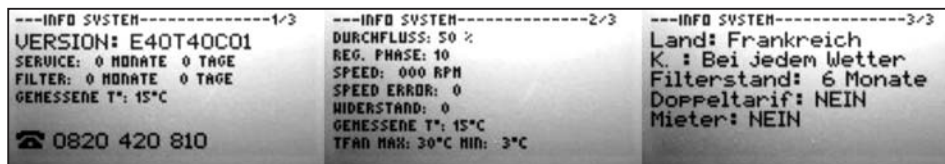
Bildschirm:





#### 4.5. Infos:

Dieses Menü enthält eine Reihe von Informationen zu Ihrem Gerät. Es enthält unter anderem die bei Problemen zu kontaktierende Telefonnummer. Sie wird aufgerufen durch Drücken von .

Bildschirm:



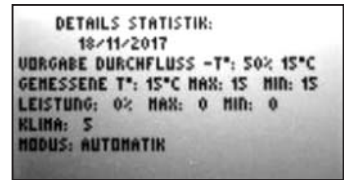
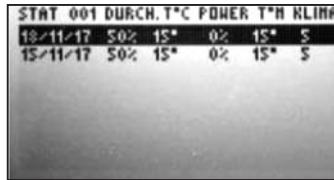
Drücken Sie auf  und , um durch den jeweiligen Bildschirm zu scrollen und auf , um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

#### 4.6. Statistiken:

Prozentsatz des Betriebs der Heizwiderstände über 24 Stunden; die durchschnittliche Temperatur über 24 Stunden und den Klimamodus.

Durch Drücken auf  erhalten Sie weitere Informationen über die ausgewählte Zeile.

Bildschirm:



#### 4.7. Historik:

Dieses Menü gibt Ihnen einen Überblick über die Ereignisse Ihres Geräts.


Durch Drücken auf  erhalten Sie weitere Informationen über die ausgewählte Zeile.





Bildschirm:




#### 4.8. Sprache:





Mit dieser Einstellung können Sie die Sprache der auf dem Bildschirm angezeigten Texte auswählen.

Drücken Sie auf , um das Menü aufzurufen.

Verwenden Sie  und  zum Auswählen Ihrer Sprache und drücken Sie auf  zum Bestätigen oder  zum Abbrechen.

#### 4.9. Uhrzeit/Datum:


Drücken Sie auf , um das Menü aufzurufen.





Verwenden Sie  und , um die Werte der Stunden, Minuten, Tage, Monate und Jahre zu ändern. Drücken Sie auf  um den Wert zu bestätigen und zum nächsten zu wechseln. Drücken Sie auf , wenn Sie zum vorherigen Wert zurückkehren möchten.

Das System verwaltet automatisch den Übergang zwischen Winter- und Sommerzeit.

#### 4.10. Bildschirm :

In diesem Menü können Sie den Kontrast und die Helligkeit des Bildschirms einstellen.

Drücken Sie auf , um das Menü aufzurufen.

Verwenden Sie  und , um den Wert zu ändern, und drücken Sie  zum Bestätigen oder  zum Abbrechen.

Parameter:

- Kontrast von 20 bis 35
- Helligkeit von 0 bis 10



#### 4.11. Standardparameter:

Dieses Menü ermöglicht das Zurücksetzen der Standardwerte Ihres Geräts.

Drücken Sie nur "Bestätigen", wenn Sie sicher sind, dass Sie zu diesen Einstellungen zurückkehren möchten!

## 5. ERZWINGEN DER DURCHSATZRATE

Dieses Menü bietet einen schnelleren Zugriff auf den temporären Modus.

In dieses Menü gelangen Sie, indem Sie  oder  drücken, wenn der Hauptbildschirm angezeigt wird; zum Beenden drücken Sie auf .

## 6. INFORMATIONSTEXTE UND FEHLERMELDUNGEN

### 6.1. Informationstexte

Text	Erklärung
Filter in x Tagen austauschen	Der Filter nähert sich dem Ende seiner Lebensdauer. Es ist an der Zeit, einen Ersatzfilter zu bestellen.
Tauschen Sie den Filter aus	Der Filter ist verschmutzt. Er muss ausgetauscht werden
Tauschen Sie den Filter sofort aus. Systemfehler!	Der Filter ist gesättigt und nicht mehr zu 100% effizient. Sie riskieren, Ihr Gerät zu beschädigen und Ihre Wohnung zu verunreinigen.
-- T° zu hoch oder zu niedrig --	Die Temperatur im Gerät überschreitet die vom Installateur festgelegte Grenze oder liegt unter 3 °C
--- FILTER --- - HABEN SIE DEN FILTER AUSTAUSCHT?	Beim Entfernen des Filters gestellte Frage. Antworten Sie nur dann mit JA, wenn Sie einen neuen Filter eingesetzt und die Installation gereinigt haben (siehe § 7)
--- MANUELLER STOPP ---	Siehe im Menü "Stopp" zum Anhalten des Gebläses. Folgen Sie den Anweisungen, um das Gerät neu zu starten.

### 6.2. Fehlermeldungen

Text	Erklärung	Lösung
Keine Anzeige (leerer Bildschirm)	Verursacht durch Spannungsabfall oder Stromausfall	Überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt. Keine Auswirkung auf das Gerät.
--- KEIN FILTER ---	Es befindet sich kein Filter im Gerät.	Setzen Sie einen neuen Filter ein (siehe § 7) oder reinigen Sie den Kontaktsensor mit einem antistatischen Pinsel.
--- FEHLER GESCHWINDIGKEIT ---	Geschwindigkeitsmessproblem.	Rufen Sie die Nummer an, die auf Ihrer Steuereinheit erscheint.
--- FEHLER T° ---	Temperaturmessproblem.	Rufen Sie die Nummer an, die auf Ihrer Steuereinheit erscheint.
GESCHWINDIGKEIT ZU HOCH	Stopp wegen zu hoch erkannter Geschwindigkeit.	Rufen Sie die Nummer an, die auf Ihrer Steuereinheit erscheint.
SYSTEM VERSTOPFT	Druck zu hoch.	System versucht einen Neustart in 3 h 00 Rufen Sie die Nummer an, die auf Ihrer Steuereinheit erscheint.
-- T° ZU HOCH --	Anormale Temperatur im Gerät erkannt.	Gerät bitte Ausstecken und Service kontaktieren.
EMPFANGSFEHLER	Kommunikationsproblem zwischen dem Gerät und der Steuereinheit.	Normalzustand des Geräts abwarten. Wenn das Problem über 24 Stunden anhält, Kundendienst kontaktieren.
ÜBERTRAGUNGSFEHLER	Kommunikationsproblem zwischen dem Gerät und der Steuereinheit.	Normalzustand des Geräts abwarten. Wenn das Problem über 24 Stunden anhält, Kundendienst kontaktieren.

# 7. WARTUNG DER LAZ UND AUSTAUSCH DES FILTERS

## 7.1. Allgemeines

Die Zentrale zeigt Ihnen an, ob ein Austausch des Filters notwendig ist, mit der Anzeige "Filter austauschen".

Wir empfehlen jedoch, dass Sie Ihre Installation regelmäßig überprüfen. In der Pollensaison können Gitter und Rohre sehr schnell verschmutzen. Deren einfache Reinigung dieser (im Inneren des Geräts und im Freien im Ansaugbereich) ermöglicht eine bessere Luftdurchströmung Ihrer Anlage.

**AUF JEDEN FALL:  
DIE GITTER, LUFTAUSSLÄSSE UND ROHRE MÜSSEN MEHRMALS PRO JAHR GEREINIGT  
WERDEN.**

**ACHTUNG: Wenn der Filter nicht ausgetauscht wird, kann dies zu folgendem führen:**

- Rückgang des Luftdurchsatzes und Risiken erneut auftretender Kondensationsprobleme.
- Vorzeitiges Verschmutzen der Rohre und der Zentrale durch erneute Staubwirbelungen.
- Erhöhte Luftzirkulationsgeräusche.

Der ursprünglich installierte Filter der Kategorie G4 kann Partikel von 10 Mikron bis zu 90% filtern.

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Filter bei Murprotec zu beziehen, die Telefonnummer wird auf der Steuereinheit gezeigt: Hier kennt man Ihre Ausrüstung und die programmierten Einstellungen perfekt. Es gibt mehrere Arten von Filtern und es ist notwendig, einen Filter zu verwenden, der die Größe und Kategorie der erforderlichen Filtration perfekt berücksichtigt. Eine Änderung des Filters oder seiner Kategorie würde zu schwerwiegenden Funktionsstörungen, möglicher Freisetzung toxischer oder gesundheitsschädlicher Substanzen in Ihrer Wohnung und zum Verlust der Garantie führen. Zögern Sie bei Problemen nicht, Ihren Lieferanten zu kontaktieren.

## 7.2. Austausch des Filters

### 7.2.1. Allgemeines

Wenn der Filter das Ende seiner Lebensdauer erreicht, zeigt die Steuereinheit "Filter austauschen" an. Dies ist der Moment für die jährliche Wartung Ihrer Installation.

Jedes Mal, wenn Sie den Filter entfernen oder nach einem Stromausfall, fragt die Steuereinheit, ob Sie einen neuen Filter eingesetzt haben.

Nutzen Sie dies bei ersichtlichen Ablagerungen zum Reinigen des Deckelinneren, der Außengitter und der inneren Luftauslässe:

Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen. Das Material kann scharfe Kanten haben.

Tipp: Den Schmutz absaugen. Dann mit einem feuchten Papiertuch nachwischen, um den Staub zu entfernen. Mit einem trockenen Papiertuch trocknen.

### 7.2.2. Verfahrensweise

Die Zentrale schaltet automatisch ab, wenn der Filter entfernt wird. Es ist folglich nicht notwendig, das Gerät auszuschalten.

#### Schritt 1 :

Klappe für den Zugang zum Filter entriegeln und entfernen.  
(System mit 1/4 Umdrehung)

#### Schritt 2 :

Den schmutzigen Filter aus seiner Stellung entfernen. Er wird lediglich in seiner Schiene gehalten.

#### Schritt 3 :


Den neuen Filter bis ganz unten einschieben.  
(Der Pfeilrichtung folgen)

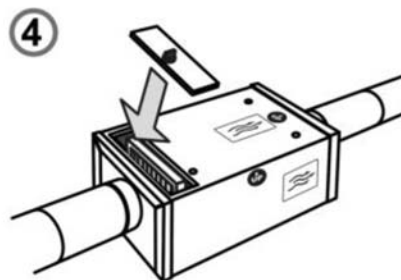
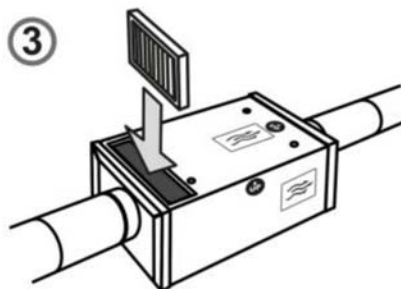
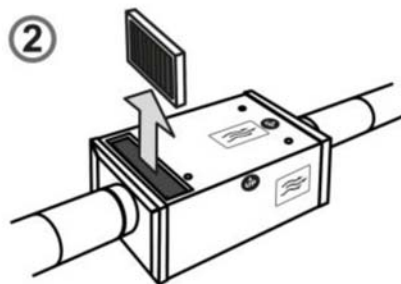
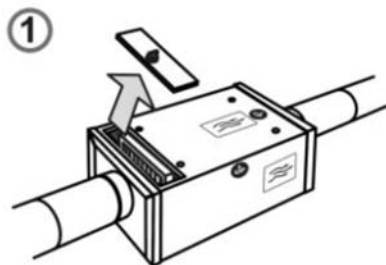
**Erinnerung: Verwenden Sie ausschließlich Filter von Murprotec! (Sonst droht der Verlust der Garantie)**

#### Schritt 4 :

Klappe für den Zugang zum Filter erneut anbringen und mit dem Schloss verriegeln.

#### Schritt 5 :

Beantworten Sie die Frage auf Ihrer Steuereinheit mit "Ja" durch Drücken der Taste .



#### ACHTUNG:

Jedes Mal, wenn der Filter entfernt wird, fragt die Steuereinheit, ob Sie den Filter ausgetauscht haben. Antworten Sie nur dann mit JA, wenn Sie einen neuen Filter angebracht haben, andernfalls können die Einstellungen der Zentrale beeinträchtigt werden!

## 8. STROMAUSFALL

Nach einem Netzstromausfall wird das Gerät auf die letzte Position zurückgesetzt, die im automatischen oder manuellen Modus aufgezeichnet wurde, wenn die Stromkreise wieder eingeschaltet werden, außer im Falle des temporären Modus (das Gerät kehrt entsprechend der Einstellung vor der Aktivierung des temporären Modus in den automatischen oder manuellen Modus zurück).

Es kann vorkommen, dass die Zentrale nach einem Gewitter oder einer Überspannung in den Stromkreisen nicht wieder startet. Dann muss die Stromversorgung des Gerätes oder die Netzversorgung für mindestens 1 Minute aus- und danach wieder eingeschaltet werden.

## 9. IM FALLE EINES PROBLEMS

Zögern Sie nicht, Ihren Installateur zu kontaktieren.

## 10. GEWÄHRLEISTUNG

Garantieansprüche müssen unbedingt an MURPROTEC gestellt werden. Bitte beachten Sie die Vertragsbedingungen.

Folgende Probleme können nicht berücksichtigt werden:

- Schäden aufgrund von Naturereignissen (Blitz, Überschwemmung usw.) oder Wasserlecks.
- Stöße, anormale Stromschwankungen, Nichteinhaltung der Nutzungsbedingungen.
- Änderung der ursprünglichen Installation.
- Reparaturen oder Eingriffe, außer der Austausch des Filters.
- Die Verwendung anderer als der für dieses Gerät vorgesehenen Filter.
- Änderung des Filters.
- Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung.

The logo for CTA 500 features the letters 'CTA' in a large, bold, black sans-serif font. A thick, grey, curved arrow-like shape starts from the left, loops around the 'C' and 'T', and then points towards the 'A'. To the right of the 'CTA' is the number '500' in a smaller, black sans-serif font.

# TABLE OF CONTENTS

<b>1. EQUIPMENT</b> .....	<b>pg. 39</b>
1.1. High-quality equipment	
1.2. Refined manufacturing	
1.3. Safety fuses for every function	
1.4. Safety instructions	
<b>2. USE</b> .....	<b>pg. 39</b>
2.1. Important warnings	
2.2. Operating principles	
<b>3. CONTROL PANEL</b> .....	<b>pg. 40</b>
3.1. Description	
3.2. Light indicators	
3.2.1. Green light on, red light off	
3.2.2. Green and red lights on	
3.2.3. Red light on, green light off	
3.3. Main screen	
3.4. Tree structure	
<b>4. MENUS</b> .....	<b>pg. 43</b>
4.1. Automatic setting menu	
4.2. Temporary setting	
4.3. Manual setting	
4.4. Stop	
4.5. Information	
4.6. Statistics	
4.7. History	
4.8. Language	
4.9. Clock /Date	
4.10. Screen	
4.11. Basic settings	
<b>5. FORCED FLOW RATE</b> .....	<b>pg. 46</b>
<b>6. INFORMATION TEXTS AND ERROR MESSAGES</b> .....	<b>pg. 46</b>
6.1. Information texts	
6.2. Error messages	
<b>7. AHU MAINTENANCE AND FILTER CHANGE</b> .....	<b>pg. 47</b>
7.1. General	
7.2. Filter change	
7.2.1. General	
7.2.2. Procedure	
<b>8. POWER OUTAGE</b> .....	<b>pg. 49</b>
<b>9. IN CASE OF PROBLEMS</b> .....	<b>pg. 49</b>
<b>10. WARRANTY</b> .....	<b>pg. 49</b>



# 1. EQUIPMENT

## 1.1. High quality equipment

The Air Handling Unit (AHU) was designed and built with high-performance equipment currently available on the European market, in particular:

- A powerful fan, 350 pascals, capable of generating a maximum flow rate of 500 m<sup>3</sup>/hour in the open air (without pressure drop) and resistant to operating temperatures of 50°C.
- Heating resistors with electro-galvanized fins and heating elements under stainless steel tubes.
- A computer-controlled electronic unit that can combine performance and management of all parameters relating to temperature control, air flow and clogging state of the filter media.
- A frame treated on all its surfaces, assembled with stainless steel screws.

## 1.2. Refined manufacturing

Every air handling unit is subjected to a series of rigorous post-production test before it is accepted. In addition to these tests, all the devices are inspected individually in preliminary operating tests.

## 1.3. Safety fuses for every function

The ventilation and heating function is interrupted if a component is defective or if any object disturbs its proper operation.

The electronic unit and the fan are protected by a 1.25A fuse.

The heating resistors are protected by another 10 AT fuse.

The air handling unit is protected by a thermal fuse in case of overheating due to a failure of one of the management systems. In all cases of failure, the device automatically switches to safe mode. It stops and the control panel shows an error message to indicate that the unit is out of order.

## 1.4. Safety instructions

Warning! Never operate the device if the cord or plug is damaged.

In the event of damage, have the cord replaced by an accredited professional to avoid any danger or accident.



# 2. UTILISATION

## 2.1. Important warnings

The air handling unit (AHU) is designed to deal with condensation problems in the premises for which it is intended. It may under no circumstances replace a ventilation system.

Your device must be installed by an accredited installer and any and all intervention techniques, apart from replacing a filter which you will do, must be carried out by one of our technicians.

Any intervention, apart from replacing the filter, would jeopardize the warranty.

We reserve the right to make changes in order to improve the performance of the equipment. The power supply line, on which the device is connected, must comply with the standards in force at the time of the installation. If the electrical installation requires improvements or changes, have them carried out by a qualified electrician.

This device may not be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or people without experience or knowledge, except under supervision or with prior instruction on how to use the device given by a person responsible for their safety.

**WE ADVISE YOU NOT TO PLACE ANYTHING ON THE AIR HANDLING UNIT, NOT TO OPEN IT, AND TO AVOID ANY SPLASHING WATER.**

## 2.2. Operating principles

It is necessary to have a sound understanding of the operating principle in order to use it properly:

The air handling unit is intended to reduce the condensation phenomena in the premises. The principle consists of blowing sufficient air as needed under low pressure in the parts to be treated. This principle is based on the fact that moving air dries the walls (principle used in industry in particular to defog car windows).

A fundamental need arises to understand the other action of the system: The interior air is first and foremost more or less humid exterior air, by **laden, in addition to the humidity it already contains, with that produced by the use of the premises** (cooking fumes, baths and showers, effusions of the human body, etc.).

The insufflations system will therefore make it possible to renew this polluted interior air by fresh exterior air, by pushing the exhaust air towards openings created for its discharge. Furthermore, heating this exterior air before insufflating it will reduce the relative humidity.

The quantity of humidity that air can contain is directly related to its temperature: the hotter the air the more humidity it can contain. **It is therefore very important to maintain a regular temperature by avoiding significant variations** (day / night period, for example, or occupied/non-occupied premises). Furthermore, lowering the heating substantially conserves energy of course, but also entails consuming far more when you want to restore a comfortable temperature than would be needed to heat all the structural elements and the furniture.

The installer sets the unit according to the volumes of the rooms to be treated and the location of the AHU. He cannot take account of your lifestyle (frequent opening of doors, propensity of various household appliances to create water vapours, more or less intensive use of the sanitary facilities).

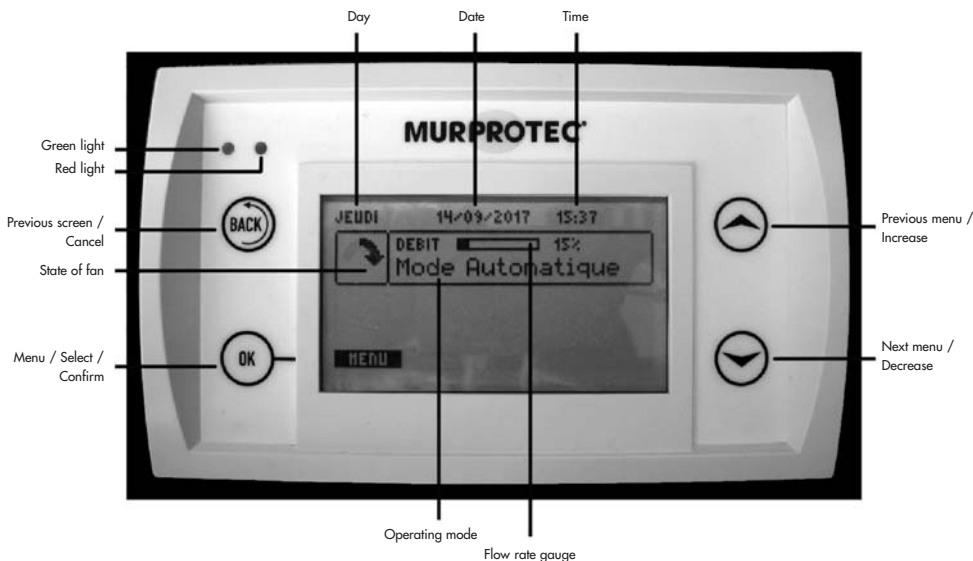
You can adjust the temperature, air flow, pre-programmed mode and other such settings to suit your lifestyle.

In any event, your AHU should operate continuously maintain a constant movement.

## 3. CONTROL PANEL

### 3.1. Description

The control panel consists of 4 buttons, 2 light indicators and one screen.



### 3.2. Light indicators

When the device is switched on, the red and yellow lights are illuminated on the control panel. After a second, the red light goes off, and the green light stays on.

3.2.1. Green light on, red light off:

The device is switched on.

3.2.2. Green and red lights on:

Change of filter needed (v. § 7)

3.2.3. Red light on, green light off:

Error or no filter (v. § 6.2)

### 3.3. Main screen

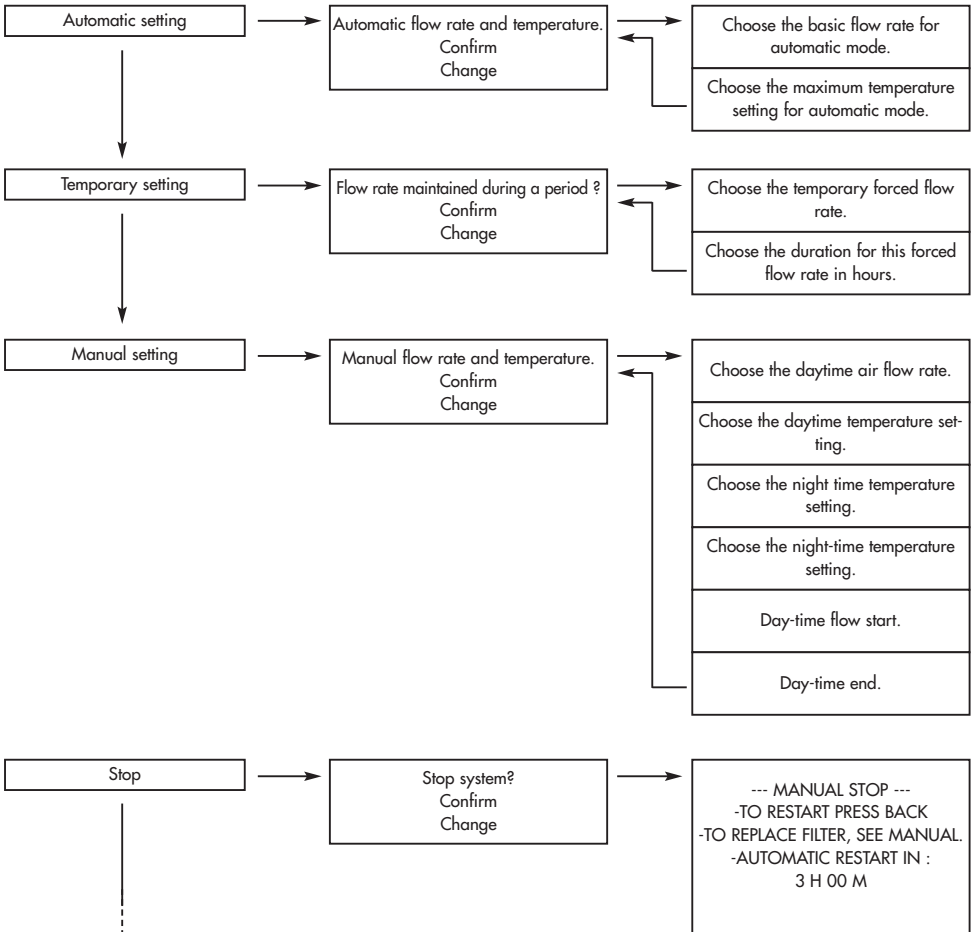
The first light indicates the day, date, and time. The system manages the change from daylight savings time and back automatically.

The first frame displays the state of the fan. ↻ ↺ ↻ ↻ means that the fan is running normally; ⏹ means that the fan has stopped.

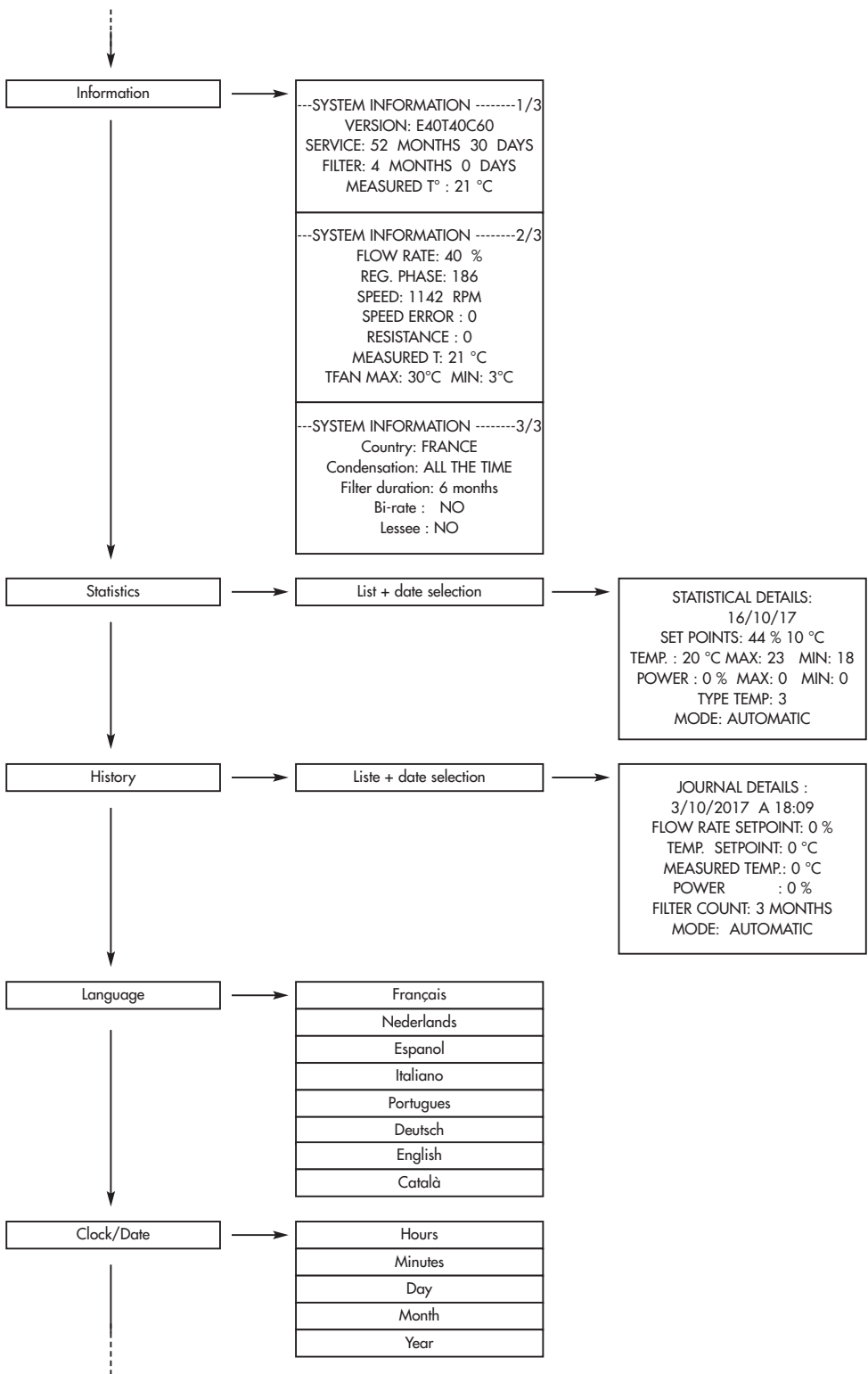
The second frame displays a flow rate gauge and the operating mode.

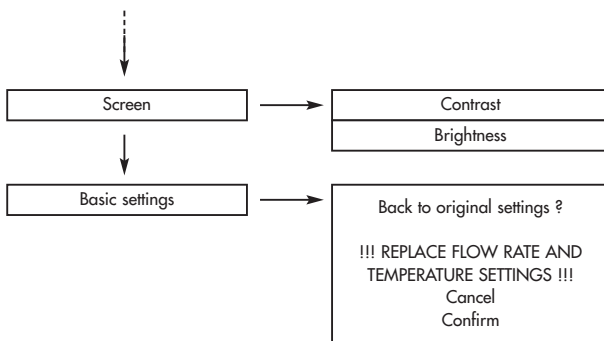
Useful operating messages may appear below the frame or on full screen.

### 3.4. Tree structure



ENGLISH





Menu accessed by pressing or on the home screen:

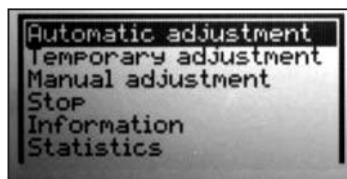
Choose a temporary forced flow rate. Press BACK to cancel.
Choose duration in hours for a flow rate of X %

## 4. MENUS

To access the menus press .  
Use and to change menu and to enter.  
Press to go back.

**Remark:** When a menu has been inactive for 30 seconds, the system automatically goes back to the previous screen, and so forth and so on, until the home screen.

Screen :



### 4.1. Automatic setting menu :

The system adapts the requested flow rate and temperature automatically from a list of pre-programmed settings. This enables the system to use hot or cold air optimally and to be as effective as possible.

The flow rate displayed is called basic flow rate.  
The temperature displayed is the temperature set point.

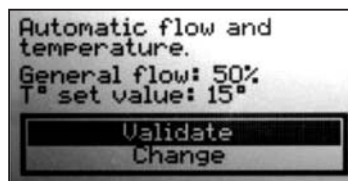
To change the values, go to "Change" and press .  
The programme will suggest a flow rate and a temperature depending on the configuration of your system. (You are not required to take it into account).  
Set the values with and . Press to confirm.

Settings:

Basic flow rate: 10 to 100%

Temperature setpoint: 5 to 18°C.

Screen :



#### 4.2. Temporary setting :

The flow rate is maintained at a certain value during a desired period.

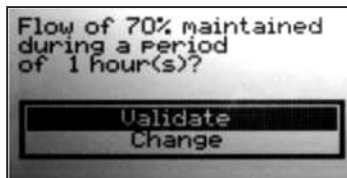
To change the values, go to "Change" and press .  
Set the values with and . Press to confirm.

Settings:

Flow rate: 10 to 100%

Duration: 1 to 12 hours

Screen :



Examples of use:

- Reduce the flow rate before turning in for the night to reduce the noise.
- Drive out bad odours (cigarettes, kitchen, etc.)
- Freshen up the dwelling in the evening during the summer

#### 4.3. Manual setting :

You can choose a constant flow rate and temperature for day time and a constant temperature for night. You can set the start of day time and start of night time.

To change the values, go to "Change" and press .  
The programme will suggest a flow rate and a temperature depending on the configuration of your system. (You are not required to take it into account).

Set the values with and . Press to confirm.

Settings:

Daytime flow rate: 10 to 100%

Daytime temperature: 5 to 18°C

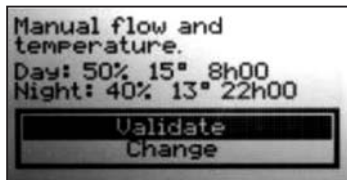
Night-time flow rate: 10 to 100%

Night-time temperature: 5 to 18°C

Daytime start: 0 to 23 hours

Daytime end: 0 to 23 hours

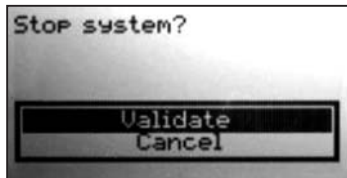
Screen :



#### 4.4. Stop:

This programme is used to stop the fan manually (for 3 hours maximum).

Screen :



#### 4.5. Information:

This menu contains a series of information relating to your device. It includes, in particular, the telephone number to call in case of problems. Press to access it.

Screen :



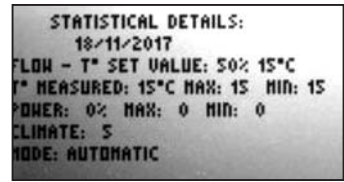
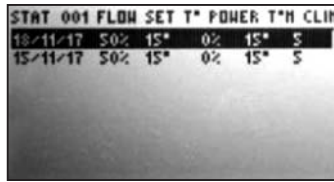
Press and to scroll through the screens and to go back to the home screen.

#### 4.6. Statistics :

This menu contains information on the operation of your device: the average flow rate over 24 hours; the temperature set-point; the operating percentage of the heating resistors over 24 hours; the average temperature over 24 hours and the climate mode.

Press  for more details on the selected line.

Screen :



#### 4.7. History :

This menu gives you an overview of the events of your device.


Press  for more details on the selected line.





Screen :




#### 4.8. Language :



This setting is used to choose the language of the texts displayed on the screen.

Press  to access the menu.

Use  and  to choose your language and press  to confirm or  to cancel.

#### 4.9. Clock /Date :

Press  to access the menu.


Use  and  to change the values of hours, minutes, days, months and years.


Press  to confirm the value and go to the next. Press  if you want to go back to a previous value.

The system manages the switch to daylight savings time and back automatically.

#### 4.10. Screen :

This menu is used to set the screen contrast and brightness.

Press  to access the menu.

Use  and  to change the value and press  to confirm or  to cancel.

Settings:

- Contrast 20 to 35
- Brightness 0 to 10




#### 4.11. Basic settings :

This menu is used to re-initialize the default values of your device.

Press "Confirm" only if you are certain you want go back to those settings!

## 5. FORCED FLOW RATE

This menu is a shortcut to the temporary mode.

Press  or  to access the menu when the home screen is displayed; Press  to quit.

## 6. INFORMATION TEXTS AND ERROR MESSAGES

### 6.1. Information texts

Text	Explanation
Change filter in x days	The filter is near its lifecycle. It is time to order a replacement.
Change filter	The filter is clogged. It has to be changed.
Change filter immediately. System failure!	The filter is saturated and no longer 100% effective. You risk damaging your device and fouling your home.
--T° too high or too low --	The temperature in the machine exceeds the limit set by the installer or is below 3°C
--- FILTER --- -DID YOU CHANGE THE FILTER?	Question asked when filter is removed. Answer YES only if you have put in a new filter and cleaned the system (cf. § 7)
--- MANUAL STOP ---	See in the "Stop" menus; the fan stops. Follow the instructions to restart the device.

### 6.2. Error messages

Text	Explanation	Solution
No display (empty screen)	Caused by low voltage or power outage	Make sure there is no power outage; no incidence on the device.
--- NO FILTER ---	There is no filter in the device.	Put in a new filter (see § 7) or clean the sensor with an antistatic brush.
---SPEED ERROR ---	Speed reading problem.	Call the number displayed on your control panel.
--- T° ERROR ---	Temperature reading problem.	Call the number displayed on your control panel.
SPEED TOO HIGH	Stop because excessively high speed was detected	The system will try to restart in 3 hours.
SYSTEM CLOGGED	Pressure too high.	Call the number displayed on your control panel
EXCESSIVE T°	Abnormal temperature detected in the device.	Unplug the device and call the technical service.
RECEPTION ERROR	Communication problem between the device and the control panel	Wait until the device returns to normal. If the problem persists for more than 24 hours, contact the after sales service.
RETRANSMITTED ERROR	Communication problem between the device and the control panel	Wait until the device returns to normal. If the problem persists for more than 24 hours, contact the after sales service.



# 7. AHU MAINTENANCE AND FILTER CHANGE

## 7.1. General

The AHU indicates whether the filter has to be changed by showing "Change filter."

Nevertheless, we recommend you check your system regularly. During the pollen season, the grilles and ducts may get clogged very rapidly. A simple cleaning (inside the device and outside using a vacuum cleaner) makes it easier for air to pass through your system..

**IN ANY EVENT:  
THE GRILLES, AIR DIFFUSERS AND DUCTS MUST BE CLEANED SEVERAL TIMES A YEAR.**

**ATTENTION : Not changing the filter may cause the following:**

- Reduced flow rate and risk of condensation problems reappearing.
- Premature clogging of the ducts and the unit through resettlement of dust.
- Increased air circulation noise.

The filter installed initially is a category G4 filter capable of filtering particles of 10 microns and more than 90%.

We advise you to get your filters from Murprotect, whose phone number is indicated on the control panel: they are thoroughly familiar with our equipment and the programmed settings. There are many types of filter and it is necessary to use one that complies fully with the dimensions and initialised filtering category.

A change or adaptation of a filter category would lead to serious malfunctions, possible discharges of toxic or foul substances inside your home, and loss of warranty. In case of problems, do not hesitate to contact your supplier.

## 7.2. Filter change

### 7.2.1. General

When the filter has reached its working lifecycle, the control panel indicates "Change filter." It is time to proceed to the annual maintenance of your system.

Each time you remove the filter or after a power outage, the control panel asks you whether you have put in a new filter.

Take advantage of the opportunity to clean inside the cover, the exterior grilles and the interior diffusers. and the air inlet duct, if deposits appear; all you have to do is unscrew the 4 retaining thumbscrews and remove the protection grille.

Take care not to injure yourself. The equipment may have cutting edges.

Tip: Use a vacuum cleaner to remove dirt. Then scrub with a damp cloth to remove dust. Use a dry cloth to dry.

### 7.2.2. Procedure

**The AHU stops automatically when the filter is removed. So you do not need to switch the device off.**

#### **Step 1 :**

Release the filter access flap and remove it.  
(1/4 turn system)

#### **Step 2 :**

Remove the filter from its housing. It is retained simply in its slot.

#### **Step 3 :**


Place the new filter all the way in its housing  
(Follow the direction of the arrow) .

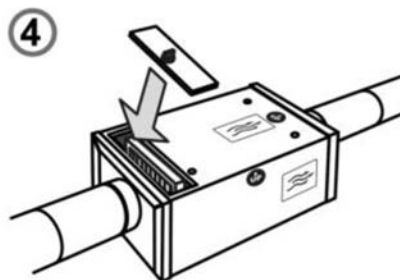
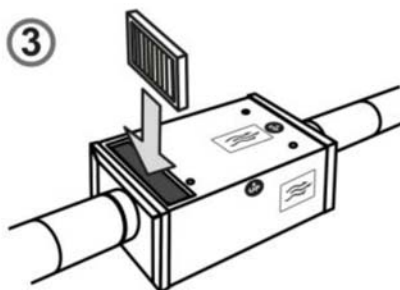
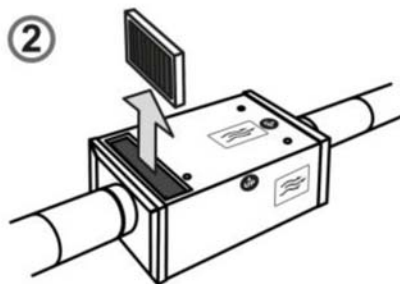
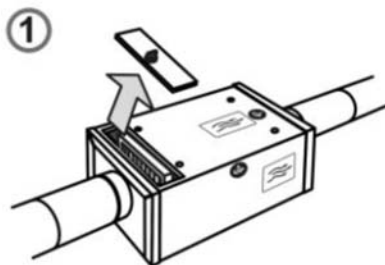
**Reminder: Use only filters supplied by!  
(on pain of cancellation of the warranty)**

#### **Step 4 :**

Put back the filter access flap and block it with the lock.

#### **Step 5 :**

Answer "yes" to the question on your control panel by pressing  .



#### **ATTENTION :**

Every time the filter is removed, the control panel asks you whether you have changed the filter. Answer YES only if you have put in a new filter, otherwise you risk disrupting the AHU completely!

## 8. POWER OUTAGE

In the event of a general power outage, the device is reinitialized at the last position recorded in automatic or manual mode when the circuits are reconnected, except in the case of temporary mode (the device will go into automatic or manual mode depending on the settings before put in temporary mode).

After a storm or surge in the circuits, the AHU may not start. In such a case, switch off the power supply of the device or the general power supply for a least one minute than switch it on again.

## 9. IN CASE OF PROBLEMS

Do not hesitate to contact your installer.

## 10. WARRANTY

The recourse in warranty must be with Murprotect without fail. Please refer to the conditions of the contract.

The warranty does not apply in the following cases:

- Damage caused by natural phenomena (lightning, flooding, etc.) or from water leaks;
- Shocks, abnormal variations in current voltage, non-compliance with the conditions of use;
- Adaptation of the original installation;
- Repair or intervention other than a change of filter;
- The use of filters other than those provided for this device;
- Adaptation of the filter;
- Non-compliance with the instructions for use;



# ÍNDICE

<b>1. EL MATERIAL</b> .....	<b>pg. 51</b>
1.1. Un material de alta calidad	
1.2. Una fabricación esmerada	
1.3. Dispositivos de seguridad para cada función	
1.4. Seguridad	
<b>2. UTILIZACIÓN</b> .....	<b>pg. 51</b>
2.1. Advertencias importantes	
2.2. Principio de funcionamiento	
<b>3. LA CAJA DE CONTROL</b> .....	<b>pg. 52</b>
3.1. Descripción	
3.2. Los indicadores luminosos	
3.2.1. Indicador verde encendido, indicador rojo apagado	
3.2.2. Indicador verde y rojo encendidos	
3.2.3. Indicador rojo encendido e indicador verde apagado	
3.3. La pantalla principal	
3.4. Arborescencia	
<b>4. . LOS MENÚS</b> .....	<b>pg. 55</b>
4.1. Menú Ajuste automático	
4.2. Ajuste temporal	
4.3. Ajuste manual	
4.4. Parada	
4.5. Información	
4.6. Estadísticas	
4.7. Cronología	
4.8. Idioma	
4.9. Hora/Fecha	
4.10. Pantalla	
4.11. Parámetros básicos	
<b>5. FORZADO DE CAUDAL</b> .....	<b>pg. 58</b>
<b>6. TEXTOS DE INFORMACIÓN Y MENSAJES DE ERROS</b> .....	<b>pg. 58</b>
6.1. Textos de información	
6.2. Mensajes de error	
<b>7. MANTENIMIENTO DE LA CTA Y SUSTITUCIÓN DEL FILTRO</b> .....	<b>pg. 59</b>
7.1. Generalidades	
7.2. Sustitución del filtro	
7.2.1. General	
7.2.2. Procedimiento que debe seguirse	
<b>8. CORTE DE CORRIENTE</b> .....	<b>pg. 61</b>
<b>9. EN CASO DE PROBLEMA</b> .....	<b>pg. 61</b>
<b>10. GARANTÍA</b> .....	<b>pg. 61</b>

# 1. EL MATERIAL

## 1.1. Un material de alta calidad

La central de tratamiento del aire (CTA) ha sido diseñada y fabricada con los materiales de primera disponibles actualmente en el mercado europeo, a saber:

- Un ventilador potente de 350 pascales, capaz de generar un caudal máximo que puede alcanzar los 220 m<sup>3</sup>/hora al aire libre (sin pérdidas de carga) y que resiste a temperaturas de funcionamiento de 50 °C.
- Resistencias de calefacción con aletas electrogalvanizadas y elementos calefactantes bajo tubos inox.
- Una electrónica de control informático que le permite combinar rendimiento y gestión de todos los parámetros de control de temperatura, de los caudales de aire y del estado de obstrucción de los filtros.
- Un chasis tratado en todas las superficies y montado con tornillería de acero inoxidable.

## 1.2. Una fabricación esmerada

Al salir de la cadena de fabricación, cada central pasa una serie de pruebas rigurosas para poder ser aceptada. Además de estas pruebas, todos los aparatos pasan por controles individuales en pruebas previas de funcionamiento.

## 1.3. Dispositivos de seguridad para cada función

La función de ventilación y calefacción se interrumpe en caso de defecto de algún componente o de cualquier objeto que entorpeciera su buen funcionamiento.

La electrónica y el ventilador están protegidos por un fusible de 1,25 A.

Las resistencias calefactantes están protegidas por otro fusible de 10 AT.

La central está protegida por un fusible térmico en caso de sobrecalentamiento debido a un fallo de uno de los sistemas de gestión. En todos los casos de fallo, el aparato se pone automáticamente en posición de seguridad, se detiene y la caja de control señala la puesta fuera de servicio mediante mensaje de error.

## 1.4. Seguridad

**¡Advertencia!** No utilizar nunca el aparato cuando el cable o el enchufe estén dañados.

En caso de daño, recurra a un profesional para que cambie el cable para evitar riesgos o accidentes.



# 2. UTILIZACIÓN

## 2.1. Advertencias importantes

La central de tratamiento de aire (CTA) está destinada a tratar los problemas de condensación en los locales para los que se ha destinado. En ningún caso puede sustituirse por un sistema de ventilación.

La instalación de su aparato debe hacerse por un instalador autorizado por Murprotec y todas las intervenciones técnicas, aparte de la sustitución del filtro que es la única parte de la CTA que puede ser cambiada por el cliente, deben ser hechas por una persona de nuestros servicios.

Cualquier intervención que no sea la sustitución del filtro anularía la garantía.

Nos reservamos la posibilidad de aportar cualquier modificación para mejorar el rendimiento del material. La línea de alimentación donde se enchufará el aparato deberá respetar las normas en vigor en el momento de la instalación.

Si la instalación eléctrica necesita mejoras o modificaciones, deberá hacerlas un electricista cualificado.

Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales están reducidas, o personas faltas de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han podido beneficiarse, por medio de una persona responsable de su seguridad, de una supervisión o de instrucciones previas referentes a la utilización del aparato.

**LE RECOMENDAMOS NO COLOCAR NADA SOBRE LA CENTRAL,  
NO CUBRIRLA Y EVITAR CUALQUIER PROYECCIÓN DE AGUA.**

## 2.2. Principio de funcionamiento

Para un buen uso, es necesario comprender los principios:

La central está destinada a reducir los fenómenos de condensación en los locales. El principio consiste en insuflar aire a baja presión en las estancias que deben tratarse en cantidad necesaria y suficiente.

Este principio se basa en el hecho de que el aire en movimiento seca las paredes (principio utilizado en la industria, en especial para el desempañado de las lunas de los vehículos).

Para entender bien la otra acción del sistema se impone una evidencia: el aire interior es, sobre todo, aire exterior más o menos húmedo **pero que se carga, además de la humedad que ya contiene, de aquella producida por el uso de los locales** (vapores de cocción, baños y duchas, producciones del cuerpo humano...).

El sistema por insuflación permitirá, pues, proceder a la renovación de este aire interior contaminado mediante aire exterior fresco que enviará el aire viciado hacia las aberturas practicadas para su evacuación.

Por otra parte, el hecho de recalentar este aire exterior antes de insuflarlo hará que disminuya su índice de humedad relativa.

Se entiende que la cantidad de humedad que puede contener el aire es directamente proporcional a su temperatura y que cuanto más caliente está el aire, más humedad puede contener. **Por eso es muy importante mantener una temperatura regular evitando variaciones importantes** (periodo día/noche, por ejemplo, o incluso locales ocupados/desocupados). Además, el hecho de que bajar la calefacción de forma importante produce ahorro, pero obliga, cuando queremos volver a una temperatura de confort, a consumir mucho más de lo necesario para calentar todos los elementos de la construcción y el mobiliario.

El instalador ha hecho los ajustes del aparato en función de los volúmenes de las estancias que deben tratarse y de la instalación de la central. No puede tener en cuenta su modo de vida (frecuencia de apertura de las puertas, propensión a crear vapores de agua de los diversos electrodomésticos, uso más o menos intensivo de los sanitarios).

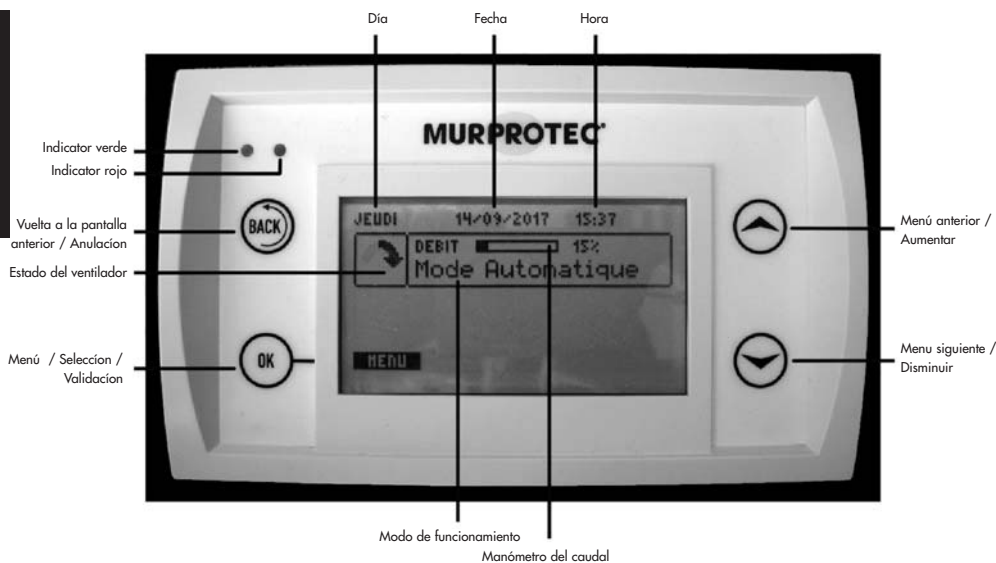
Usted podrá, en función de su modo de vida, actuar en todos los parámetros como el ajuste de temperatura, caudal de aire, modo preprogramado, etc.

En todos los casos, su central deberá girar de forma continuada para mantener un movimiento constante.

## 3. LA CAJA DE CONTROL

### 3.1. Descripción

La caja está compuesta por cuatro teclas, 2 indicadores luminosos y una pantalla:



### 3.2. Los indicadores luminosos

Cuando se pone el aparato bajo tensión, los indicadores rojo y verde se encienden en la caja de control. Después de un segundo, el indicador rojo se apaga y el verde se queda encendido.

3.2.1 Indicador verde encendido, indicador rojo apagado:

Indica que el aparato está bajo tensión.

3.2.2 Indicador verde y rojo encendidos:

Indica que es necesario sustituir el filtro (v. § 7)

3.2.3 Indicador rojo encendido e indicador verde apagado:

Indica la ausencia de filtro o un error (v. § 6.2)

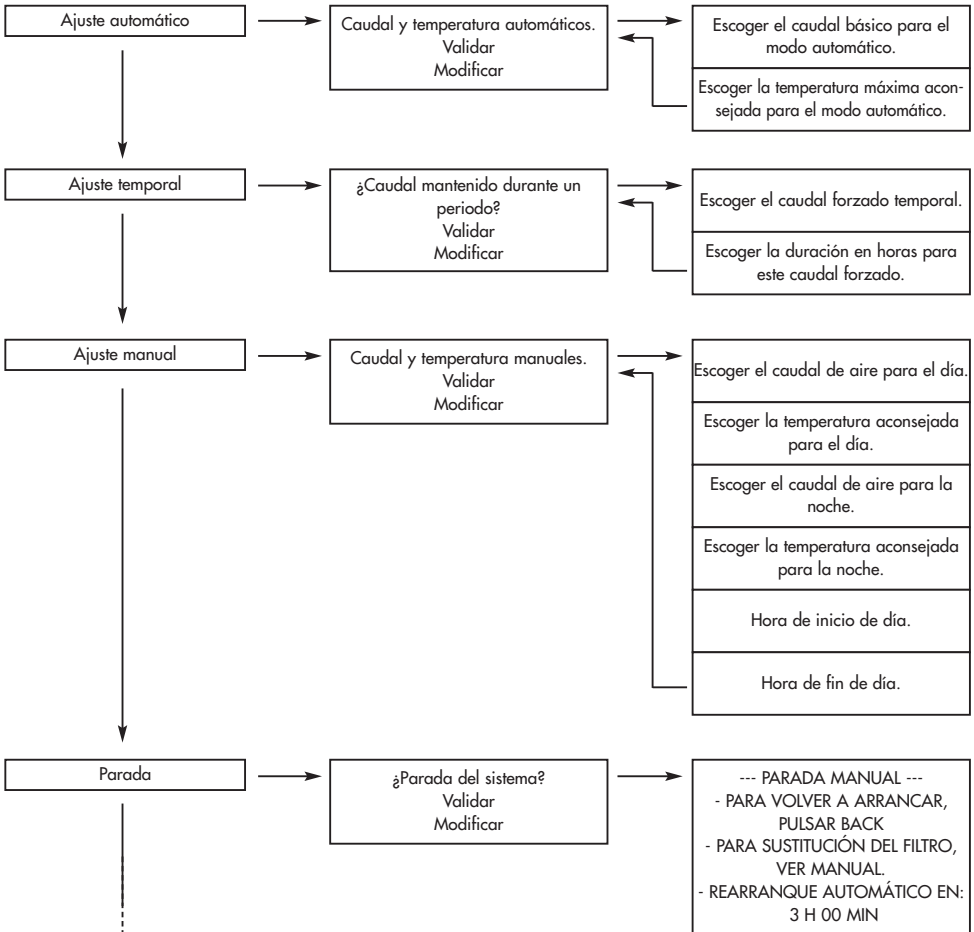
### 3.3. La pantalla principal

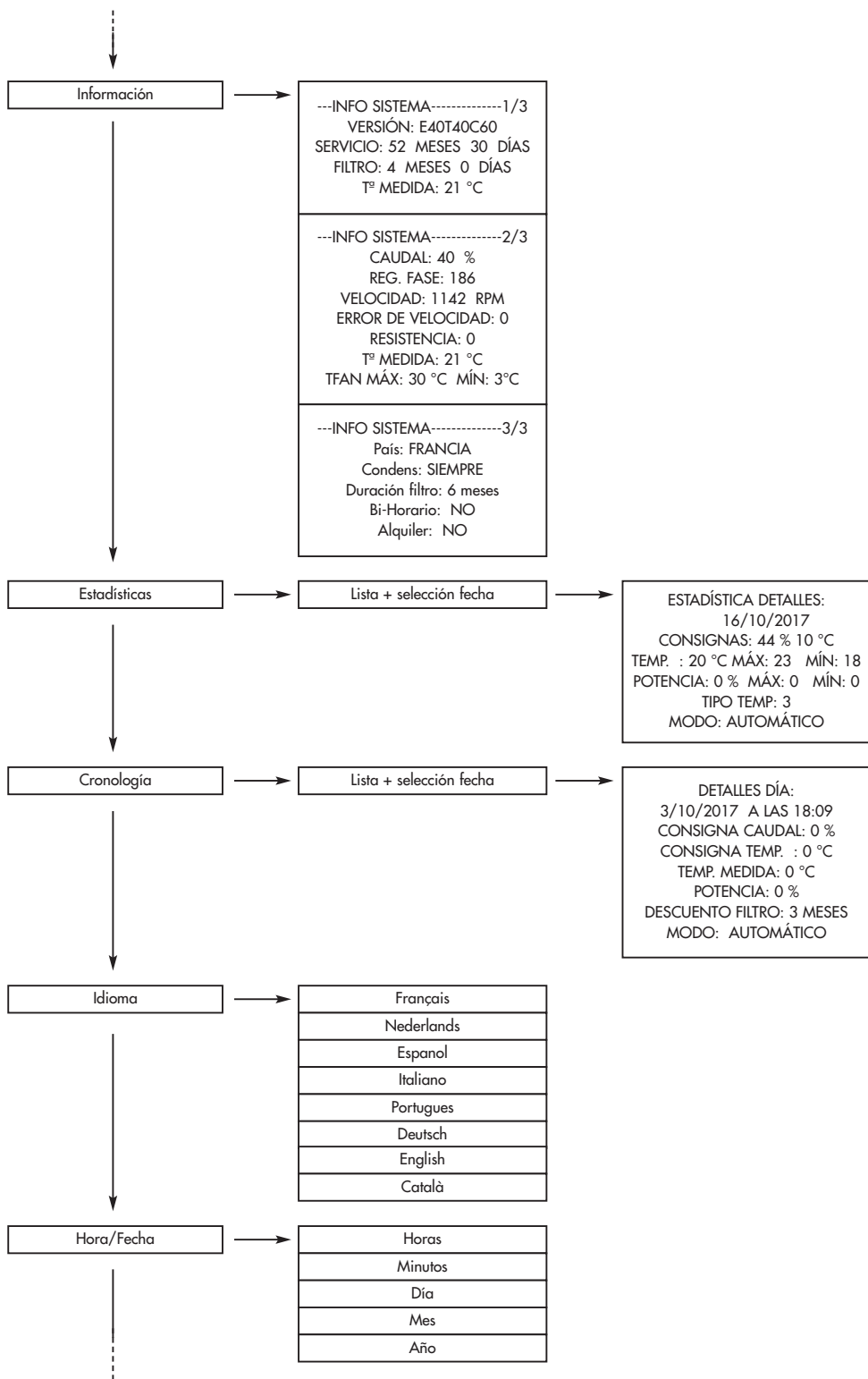
La primera línea indica el día, la fecha y la hora. El sistema gestiona de forma automática los cambios de hora de invierno y verano. El primer cuadro muestra el estado del ventilador: ↻ ↻ ↻ ↻ significa que el ventilador gira con normalidad; ⏸ significa que el ventilador está parado.

El segundo cuadro muestra un manómetro del caudal y su porcentaje y el modo de funcionamiento.

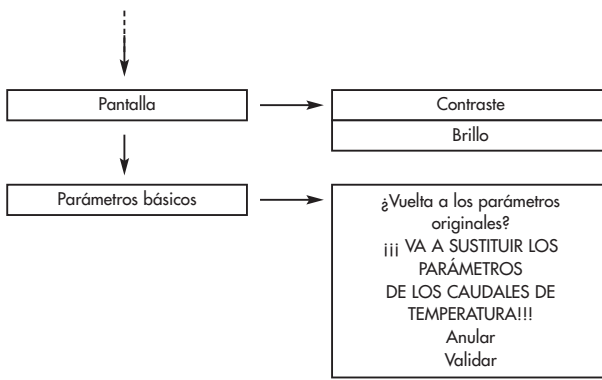
Bajo el cuadro o a pantalla completa pueden aparecer mensajes informativos de funcionamiento.

### 3.4. Arborescencia









Se accede al menú pulsando o cuando se encuentra en la pantalla principal:

Escoger un caudal forzado temporal. Pulsar BACK para anular.
Escoger la duración en horas para un caudal de X %.

## 4. LOS MENÚS

Para ir, pulse .  
 Utilice y para cambiar de menú y para entrar.

Pulse para ir hacia atrás.

**Observación:** Cuando el menú está inactivo durante unos treinta segundos, el sistema vuelve automáticamente a la pantalla anterior y así sucesivamente hasta la pantalla principal.

Pantalla:

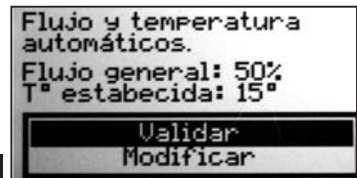


### 4.1. Menú Ajuste automático :

El sistema adapta de forma automática el caudal y la temperatura solicitada según una lista de parámetros preprogramados. Esto permite al sistema utilizar el aire caliente o frío de la mejor manera y ser lo más eficaz posible.

El caudal mostrado se llama caudal básico.  
 La temperatura mostrada es la temperatura aconsejada.

Pantalla:



Para modificar los valores, vaya a «Modificar» y pulse .  
 Según la configuración de su instalación, el programa le aconsejará un caudal y una temperatura. (No tiene que preocuparse usted).  
 Ajustar los valores con y . Validar con .

Parámetros:

Caudal básico: de 10 a 100 %

Temperatura aconsejada: de 5 a 18 °C

#### 4.2. Ajuste temporal :

El caudal se mantiene a un determinado valor durante un periodo deseado.

Para modificar los valores, vaya a «Modificar» y pulse **OK**.

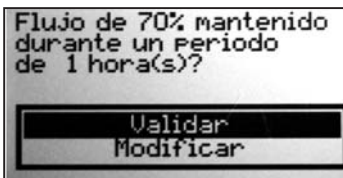
Ajustar los valores con **▲** y **▼**. Validar con **OK**.

Parámetros:

Caudal: de 10 a 100 %

Duración: de 1 a 12 horas

Pantalla:



#### Ejemplos de uso:

- Disminuir el caudal antes de ir a dormir para reducir el ruido.
- Eliminar olores desagradables (tabaco, cocina...)
- Refrescar la habitación por la noche en verano

#### 4.3. Ajuste manual :

Usted escoge un caudal y una temperatura constantes para el día y un caudal y una temperatura constantes para la noche. Usted ajusta el inicio del día y el inicio de la noche.

Para modificar los valores, vaya a «Modificar» y pulse **OK**.

Según la configuración de su instalación, el programa le aconsejará caudales y temperaturas. (No tiene que preocuparse usted).

Ajustar los valores con **▲** y **▼**. Validar con **OK**.

Parámetros:

Caudal de día: de 10 a 100 %

Temperatura de día: de 5 a 18 °C

Caudal de noche: de 10 a 100 %

Temperatura de noche: de 5 a 18 °C

Hora de inicio de día: de 0 a 23 horas

Hora de fin de día: de 0 a 23 horas

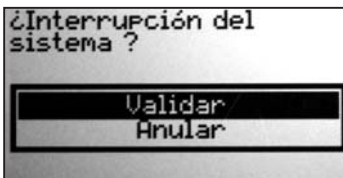
Pantalla:



#### 4.4. Parada :

Este programa permite detener de forma manual el ventilador (durante 3 horas máximo).

Pantalla:



#### 4.5. Información :

Este menú recopila una serie de información relativa a su aparato.

Encontramos, entre otros, el número de teléfono de contacto en caso de problemas. Se puede acceder pulsando **OK**.

Pantalla:

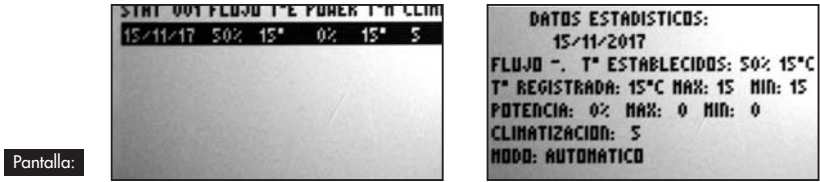


Pulse **▲** y **▼** para hacer pasar las pantallas y **OK** para volver a la pantalla principal.

#### 4.6. Estadísticas :

Este menú contiene la información relativa al funcionamiento de su aparato. El caudal medio a 24 horas; la temperatura aconsejada; el porcentaje de funcionamiento de las resistencias calefactantes a 24 horas; la temperatura media a 24 horas y el modo de climatización.

Pulsando **OK**, obtiene más detalles de la línea seleccionada.



#### 4.7. Cronología :

Este menú le da una vista previa de los acontecimientos de su aparato.

Pulsando **OK**, obtiene más detalles de la línea seleccionada.



#### 4.8. Idioma :

Este ajuste permite escoger el idioma de los textos que aparecen en la pantalla.

Pulse **OK** para entrar en el menú.

Utilice **▲** y **▼** para escoger su idioma y pulse **OK** para confirmar o **BACK** para anular.

#### 4.9. Hora/Fecha :

Pulse **OK** para entrar en el menú.

Utilice **▲** y **▼** para modificar los valores de las horas, minutos, días, meses y años. Pulse **OK** para validar el valor y pasar al siguiente. Pulse **BACK** si desea volver al valor anterior.

El sistema gestiona de forma automática los cambios de hora de invierno y verano.

#### 4.10. Pantalla :

Este menú permite ajustar el contraste y la luminosidad de la pantalla.

Pulse **OK** para entrar en el menú.

Utilice **▲** y **▼** para hacer variar el valor y pulse **OK** para confirmar o **BACK** para anular.

Parámetros:

- Contraste de 20 a 35
- Brillo de 0 a 10




#### 4.11. Parámetros básicos :

Este menú permite restablecer los valores por defecto de su aparato.

¡Pulse «Validar» solo si quiere volver a estos parámetros!

## 5. FORZADO DE CAUDAL

Este menú es un atajo para acceder al modo temporal.

Se accede a este menú pulsando  o  cuando la pantalla principal se muestra; para salir, pulse .

## 6. TEXTOS DE INFORMACIÓN Y MENSAJES DE ERROR

### 6.1. Textos de información

Texto	Explicación
Sustituya el filtro en x días	El filtro está casi al final de su vida útil. Es hora de pedir un filtro de recambio.
Sustituya el filtro.	El filtro está obstruido. Hay que sustituirlo.
Sustituya el filtro de inmediato. ¡Fallo de sistema!	El filtro está saturado y ya no es eficaz al 100 %. Corre el riesgo de dañar su aparato y de obstruir su habitación.
--Tª demasiado alta o demasiado baja--	La temperatura en la máquina supera el límite fijado por el instalador o es inferior a 3 °C.
--- FILTRO --- - ¿HA SUSTITUIDO EL FILTRO?	Pregunta que aparece cuando se retira el filtro. Responder SÍ solo si se ha instalado un nuevo filtro y limpiar la instalación (véase § 7).
--- PARADA MANUA ---	Véase en los menús «Parada», el ventilador se para. Seguir las instrucciones para volver a arrancar el aparato.

### 6.2. Mensajes de error

Texto	Explicación	Solución
No hay mensajes (pantalla vacía)	Provocado por una bajada de tensión o un corte de alimentación	Compruebe que no hay un corte de corriente. No hay incidencias en el aparato.
--- NO HAY FILTRO ---	No hay filtro en el aparato.	Instale un filtro nuevo (véase § 7) o limpie la sonda con un pincel antiestático.
---ERROR VELOCIDAD---	Problema de lectura de velocidad.	Llame al número que se muestra en su caja de control.
---ERROR Tª---	Problema de lectura de temperatura.	Llame al número que se muestra en su caja de control.
VELOCIDAD DEMASIADO ALTA	Parada por velocidad demasiado alta detectada.	El sistema intentará volver a arrancar en 3 horas.
SISTEMA OBSTRUIDO	Presión demasiado alta.	Llame al número que se muestra en su caja de control.
--Tª EXCESIVA--	Temperatura anormal detectada en el aparato.	Desconecte el aparato y póngase en contacto con el servicio técnico.
ERROR RECEPCIÓN	Problema de comunicación entre el aparato y la caja de control.	Esperar a que el aparato vuelva al estado normal. Si el problema persiste más de 24 horas, póngase en contacto con el servicio posventa.
ERROR RETRANSMITIDO	Problema de comunicación entre el aparato y la caja de control.	Esperar a que el aparato vuelva al estado normal. Si el problema persiste más de 24 horas, póngase en contacto con el servicio posventa.

# 7. MANTENIMIENTO DE LA CTA Y SUSTITUCIÓN DEL FILTRO

## 7.1. Generalidades

La central le indica si la sustitución del filtro es necesaria mostrando «Sustituir filtro».

No obstante, le recomendamos que compruebe su instalación con regularidad. En época de pólenes, las rejillas y los tubos pueden obstruirse con mucha rapidez. Una simple limpieza de éstas (colocadas en el interior del aparato y en el exterior en aspiración) permite un mejor paso del aire en su instalación.

**EN TODOS LOS CASOS:  
LAS REJILLAS, DIFUSORES DE AIRE Y TUBOS DEBEN LIMPIARSE VARIAS VECES AL AÑO.**

### **ATENCIÓN: no sustituir el filtro puede provocar los siguientes fenómenos:**

- Disminución del caudal de aire y riesgos de reaparición de los problemas de condensación.
- Obstrucción prematura de los tubos y de la central por recirculación de polvo.
- Aumento de los ruidos de circulación de aire.

El filtro instalado original es un filtro de categoría G4 capaz de filtrar las partículas de 10 micrones y más al 90 %.

Le aconsejamos proveerse de filtros en Muprotec, cuyo número de teléfono aparece en la caja de control. Ellos conocen perfectamente su material y los ajustes programados. Existen múltiples tipos de filtros y es necesario utilizar un filtro que respete a la perfección las dimensiones y la categoría de filtración inicial. Un cambio de categoría de filtro o su modificación supondrían disfunciones importantes, posibles residuos de sustancias tóxicas o nocivas en el interior de su vivienda y la pérdida de garantía. En caso de problemas, no dude en ponerse en contacto con su proveedor.

## 7.2. Sustitución del filtro

### 7.2.1. Generalidades

Cuando el filtro alcanza cierto tiempo de funcionamiento, la caja de control muestra «Sustituir filtro». Entonces es el momento de proceder al mantenimiento anual de su instalación.

Cada vez que usted retire el filtro o después de un corte de corriente, la caja de control le preguntará si ha puesto un filtro nuevo.

Aproveche para, si aparecen acumulaciones de suciedad, limpiar el interior de la tapa, las rejillas exteriores y los difusores interiores.

Tenga cuidado de no lastimarse. El material puede presentar bordes cortantes.

Consejo: Aspirar para retirar la suciedad. A continuación, frotar con un trapo húmedo para hacer desaparecer el polvo. Secar con un trapo seco.

### 7.2.2. Procedimiento que debe seguirse

La central se detiene de forma automática al retirar el filtro. Por tanto, no es necesario cortar la corriente del aparato.

#### Paso 1 :

Desbloquee la válvula de acceso al filtro y retírelo.  
(Sistema 1/4 de vuelta)

#### Paso 2 :

Retirar el filtro sucio de su emplazamiento. Solo se mantiene en su muesca.

#### Paso 3 :


Colocar el filtro nuevo hasta el fondo de su alojamiento.  
(Seguir el sentido de la flecha).

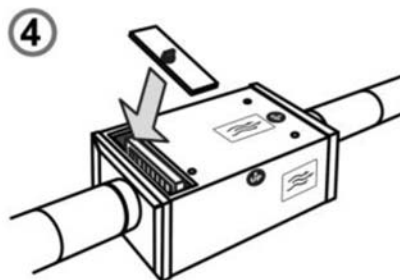
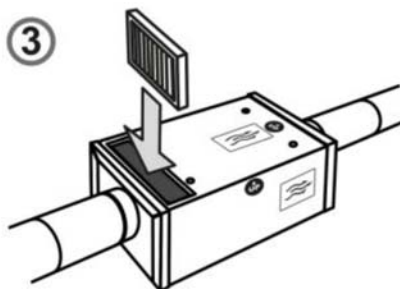
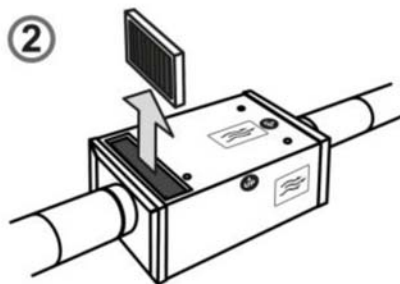
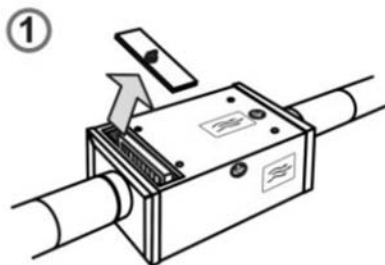
**Recordatorio: ¡Utilizar solo filtros provistos por la empresa Murprotec! (so pena de anular la garantía)**

#### Paso 4 :

Volver a colocar la válvula de acceso al filtro y bloquearla con ayuda de la cerradura.

#### Paso 5 :

Responda "sí" a la pregunta en su cala de control al pulsar la tecla .



#### ATENCIÓN:

Cada vez que se retira el filtro, la caja de control le preguntará si ha sustituido el filtro. Solo responda SÍ si ha instalado un filtro nuevo, si no, se arriesga a desajustar por completo la central.

## 8. CORTE DE CORRIENTE

En caso de corte de alimentación de la red general de electricidad, el aparato se reinicia a la última posición registrada en el modo automático o manual desde la puesta en tensión de los circuitos, excepto en el caso del modo temporal (el aparato se volverá a poner en modo automático o manual según los ajustes antes de la puesta en modo temporal).

Puede suceder que después de una tormenta o una subida de tensión en los circuitos la central no se ponga de nuevo en marcha. En ese caso, cortar de nuevo la alimentación del aparato o la alimentación general durante al menos 1 minuto y luego volver a ponerla en marcha.

## 9. EN CASO DE PROBLEMA

No dude en ponerse en contacto con su instalador.

## 10. GARANTÍA

La ejecución de la garantía deberá hacerse obligatoriamente a través de MURPROTEC. Consulte las condiciones del contrato.

No se podrán tener en cuenta problemas debidos a:

- Deterioros debidos a fenómenos naturales (relámpagos, inundaciones, etc...) o resultantes de fugas de agua.
- Golpes, variaciones anormales de tensiones de corriente, no respetar las condiciones de uso.
- La modificación de la instalación original.
- Una reparación o una intervención que no sea la sustitución de un filtro.
- El empleo de otros filtros que no sean los previstos para este aparato.
- La modificación del filtro.
- No respetar los consejos de uso.

# INDICE

<b>1. MATERIALE</b> .....	<b>pg. 63</b>
1.1. Un materiale di alta qualità	
1.2. Fabbricazione curata	
1.3. Dispositivi di sicurezza per ogni funzione	
1.4. Sicurezza	
<b>2. UTILIZZO</b> .....	<b>pg. 63</b>
2.1. Avvertenze importanti	
2.2. Principio di funzionamento	
<b>3. QUADRO DI COMANDO</b> .....	<b>pg. 64</b>
3.1. Descrizione	
3.2. Spie luminose	
3.2.1. Spia verde accesa, spia rossa spenta	
3.2.2. Spie verde e rossa accese:	
3.2.3. Spia rossa accesa, spia verde spenta:	
3.3. Schermo principale	
3.4. Diagramma ad albero	
<b>4. . MENU</b> .....	<b>pg. 67</b>
4.1. Menu regolazione automatica	
4.2. Regolazione temporanea	
4.3. Regolazione manuale	
4.4. Arresto	
4.5. Informazioni	
4.6. Statistiche	
4.7. Cronologia	
4.8. Lingua	
4.9. Orologio/Data	
4.10. Schermo	
4.11. Parametri di base	
<b>5. FORZARE LA PORTATA</b> .....	<b>pg. 70</b>
<b>6. TESTI DI INFORMAZIONE E MESSAGGI DI ERRORE</b> .....	<b>pg. 70</b>
6.1. Testi di informazione	
6.2. Messaggi di errore	
<b>7. MANUTENZIONE DELLA CTA E SOSTITUZIONE DEL FILTRO</b> .....	<b>pg. 71</b>
7.1. Generalità	
7.2. Sostituzione del filtro	
7.2.1. Generalità	
7.2.2. Procedura	
<b>8. INTERRUZIONE DI CORRENTE</b> .....	<b>pg. 73</b>
<b>9. IN CASO DI PROBLEMI</b> .....	<b>pg. 73</b>
<b>10. GARANZIA</b> .....	<b>pg. 73</b>



# 1. MATERIALE

## 1.1. Un materiale di alta qualità

La centrale per il trattamento dell'aria (C.T.A.) è stata progettata e realizzata con materiali ad alto rendimento disponibili attualmente sul mercato europeo, nella fattispecie:

- Una potente ventola da 350 pascal, in grado di generare una portata massima che può arrivare a 500 m<sup>3</sup>/ora all'aria aperta (escluse le perdite di carico) e di resistere a temperature di funzionamento di 50°C.
- Resistenze per il riscaldamento ad alette elettrozincate ed elementi di riscaldamento in tubi inox.
- Un'elettronica comandata per via informatica che permette di coniugare il rendimento con la gestione di tutti i parametri di controllo della temperatura, delle portate d'aria e dello stato di incrostazione delle masse filtranti.
- Un telaio trattato su tutte le sue superfici e assemblato con viti in acciaio inox.

## 1.2. Fabbricazione curata

Ogni centrale è sottoposta in uscita dalla fabbricazione a una serie di test rigorosi prima di essere accettata. Oltre a tali test, tutti gli apparecchi sono controllati individualmente mediante prove di funzionamento.

## 1.3. Dispositivi di sicurezza per ogni funzione

La funzione ventilazione e riscaldamento si interrompe in caso di difettosità di una componente o qualora un oggetto qualsiasi dovesse perturbarne il funzionamento.

L'elettronica e il ventilatore sono protetti da un fusibile a fusione da 1,25A.

Le resistenze di riscaldamento sono protette a loro volta da un altro fusibile a fusione da 10A.

La centrale è protetta da un fusibile termico in caso di surriscaldamento dovuto a malfunzione di uno dei sistemi di gestione. In tutti i casi di malfunzionamento, l'apparecchio si mette automaticamente in posizione di sicurezza, si arresta, e il quadro di controllo segnala la messa fuori servizio con un messaggio di errore.

## 1.4. Sicurezza

Attenzione ! Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.

In caso di danni, far sostituire il cavo da un professionista autorizzato per evitare il rischio di danni o infortuni.



# 2. UTILIZZO

## 2.1. Avvertenze importanti

La centrale per il trattamento dell'aria (C.T.A.) è destinata a gestire i problemi di condensa nel locale o nei locali ai quali è stata assegnata. Non può in nessun caso sostituire un sistema di ventilazione.

L'installazione del vostro apparecchio deve essere eseguita da un montatore autorizzato e tutti gli interventi tecnici, ad eccezione della sostituzione del filtro da parte vostra, devono essere eseguiti da un addetto dei nostri servizi.

Qualsiasi intervento esterno, a parte la sostituzione del filtro, rimetterebbe in causa la garanzia.

Ci riserviamo la facoltà di apportare qualsiasi modifica volta a migliorare le performance del materiale. La linea di alimentazione, dove si collega l'apparecchio, dovrà rispettare le norme in vigore al momento dell'installazione. Qualora l'impianto elettrico richiedesse migliorie o modifiche, farle eseguire da un elettricista qualificato.

Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, salvo qualora queste abbiano potuto beneficiare, attraverso una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni relative all'uso dell'apparecchio.

**RACCOMANDIAMO DI NON DEPOSITARE ALCUN OGGETTO SULLA CENTRALE, DI NON RICOPRIRLA E DI EVITARE L'ESPOSIZIONE A GETTI D'ACQUA.**

## 2.2. Principio di funzionamento

Per un buon utilizzo, è bene comprendere i principi:

La centrale è destinata a ridurre i fenomeni di condensa nei locali. Il principio consiste nell'insufflare dell'aria nei locali da trattare, a bassa pressione, in quantità necessaria e sufficiente.

Il principio si basa sul fatto che l'aria in movimento asciuga le pareti (principio utilizzato nell'industria, in particolare per disappannare i vetri dei veicoli).

Per comprendere l'altra azione del sistema, è necessaria una riflessione: l'aria interna è innanzitutto dell'aria esterna più o meno umida **ma che si carica, oltre all'umidità che già contiene, di quella prodotta in seguito all'uso dei locali** (vapori di cottura, bagni e docce, esalazioni del corpo umano, ecc.).

Il sistema per insufflazione permetterà dunque di procedere al rinnovo di quest'aria interna viziata con aria fresca esterna che spinge l'aria viziata verso le aperture praticate per la sua evacuazione.

Inoltre, il fatto di riscaldare l'aria esterna prima di insufflarla ne diminuisce il tasso di umidità relativa.

Si sa che la quantità di umidità che può contenere l'aria è in relazione diretta con la sua temperatura e che più l'aria è calda, più umidità può contenere. **È quindi importantissimo mantenere una temperatura regolare evitando scarti eccessivi** (ad esempio periodo giorno/notte oppure locali occupati/liberi). Il fatto di abbassare il riscaldamento in modo importante fa certo risparmiare energia ma obbliga, al momento di ristabilire una temperatura confortevole, a consumare più del necessario per riscaldare tutti gli elementi murali e di arredamento.

L'installatore effettua le regolazioni dell'apparecchio in funzione dei volumi dei locali da trattare e dell'installazione della centrale. Ma non può tenere conto del vostro stile di vita (frequenza di apertura delle porte, propensione a creare vapore acqueo mediante le varie apparecchiature domestiche, uso più o meno intensivo dei sanitari).

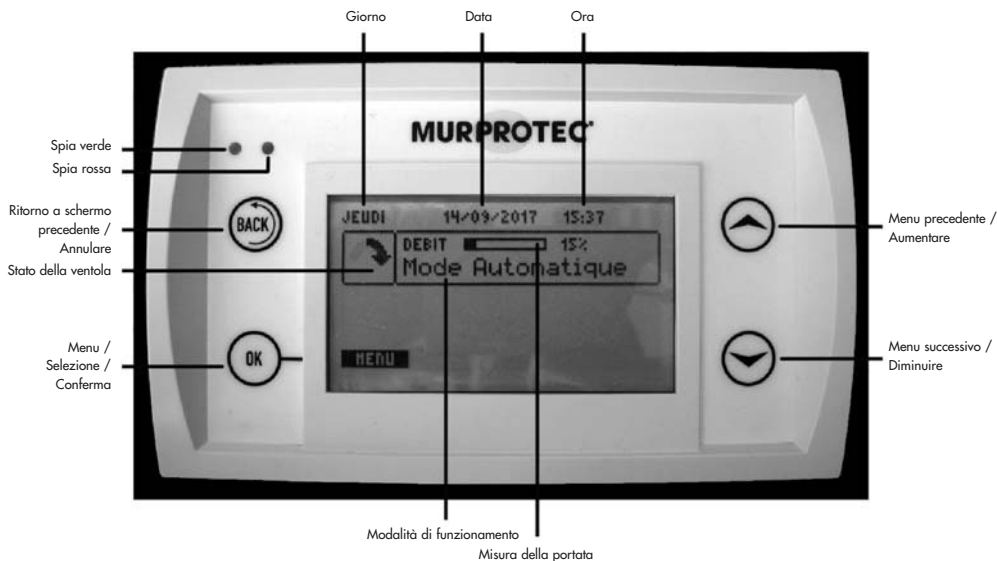
Starà a voi intervenire, in funzione del vostro stile di vita, su tutti i parametri come la regolazione della temperatura, la portata d'aria, il modo preprogrammato, ecc.

In tutti i casi particolari, la vostra centrale dovrà funzionare in continuo per mantenere un movimento costante.

## 3. QUADRO DI COMANDO

### 3.1. Descrizione

Il quadro è composto da 4 tasti, 2 spie luminose e uno schermo:



## 3.2. Spie luminose

Una volta collegata la corrente, le spie rossa e verde del quadro di comando si accendono. Dopo un secondo, la spia rossa si spegne e la verde resta accesa.

### 3.2.1. Spia verde accesa, spia rossa spenta:

Indica che l'apparecchio è sotto tensione.

### 3.2.2. Spie verde e rossa accese:

Indica che occorre sostituire il filtro (v. § 7).

### 3.2.3. Spia rossa accesa, spia verde spenta:

Indica l'assenza di filtro o un errore (v. § 6.2).

## 3.3. Schermo principale

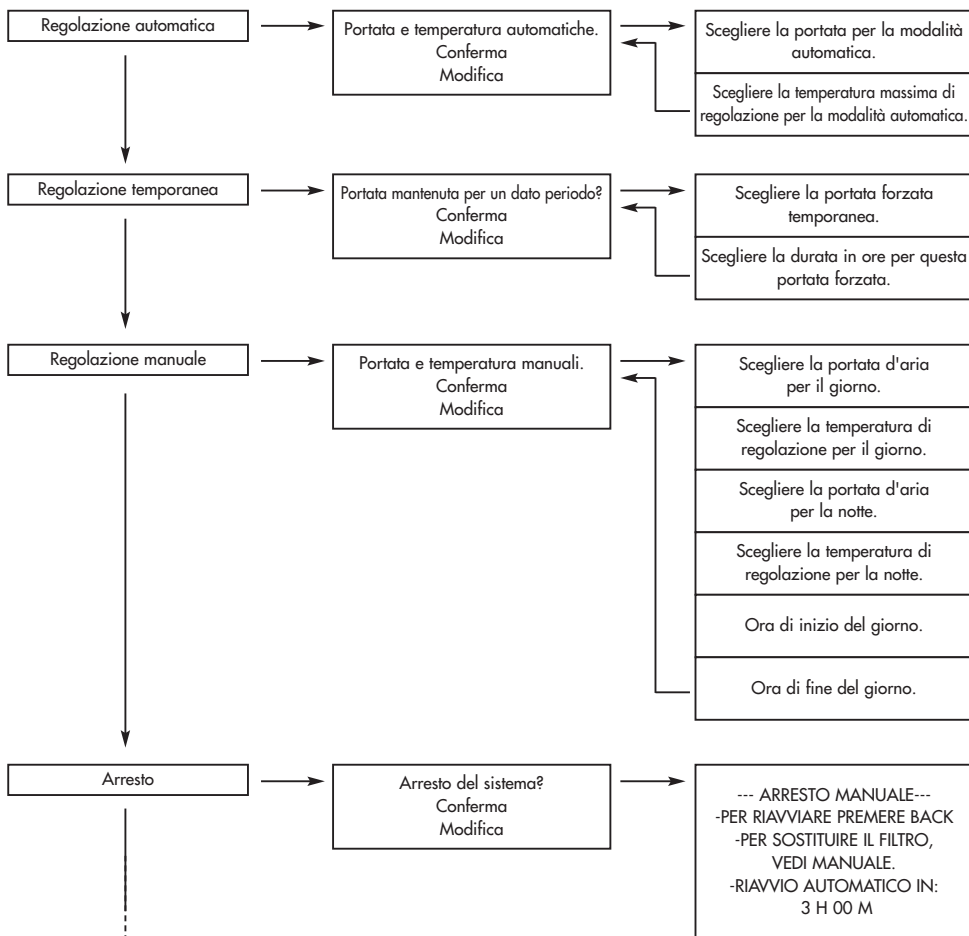
La prima riga indica il giorno, la data e l'ora. Il sistema gestisce automaticamente i passaggi ora legale / ora solare.

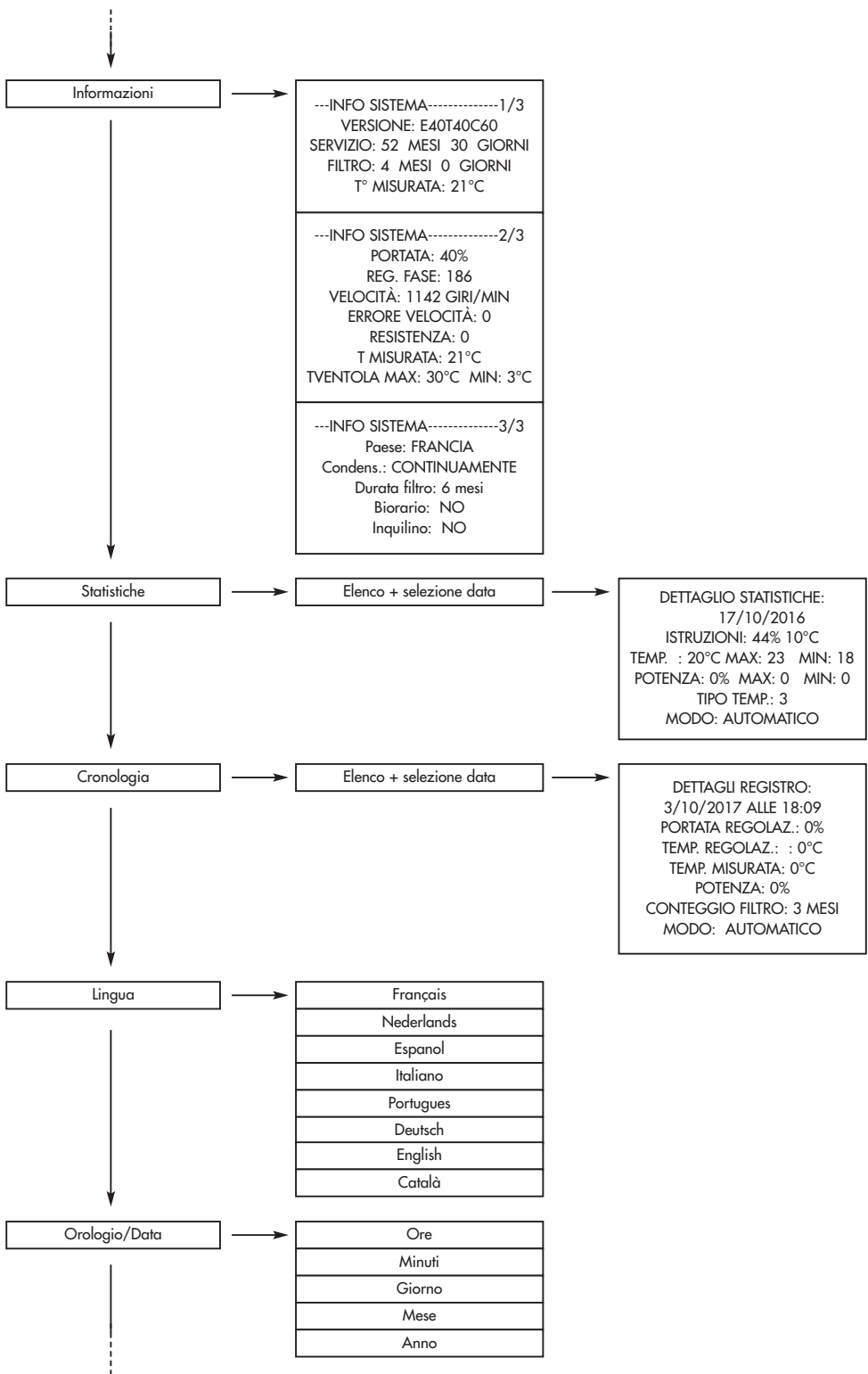
Il primo riquadro visualizza lo stato della ventola: ↻ ↺ ↻ ↻ significa che la ventola gira normalmente; ⏹ significa che la ventola è ferma.

Il secondo riquadro mostra una misura della portata con relativa percentuale, e la modalità di funzionamento.

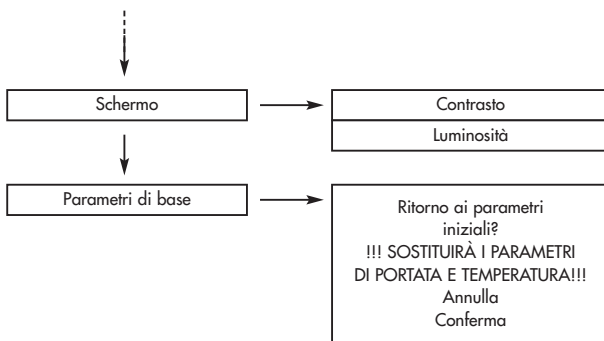
Sotto il riquadro o a schermo intero, possono apparire messaggi d'informazione sul funzionamento.

## 3.4. Diagramma ad albero





ITALIANO



Menu ottenuto premendo su o sullo schermo principale

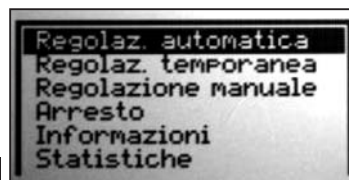
Scegliere una portata forzata temporanea. Premere BACK per annullare.
Scegliere la durata in ore per una portata di X%

## 4. MENU

Per accedere, premere su .  
Utilizzare e per cambiare menu e per accedere.

Premere per tornare indietro.

**Nota:** Se un menu resta inattivo per trenta secondi, il sistema torna automaticamente allo schermo precedente e così di seguito fino a tornare allo schermo principale.



Schermo:

### 4.1. Menu regolazione automatica :

Il sistema adatta automaticamente la portata e la temperatura richiesta secondo un elenco di parametri preprogrammati. Ciò permette al sistema di sfruttare l'aria calda o fredda nel modo migliore per massimizzare l'efficienza.

La portata visualizzata è denominata portata di base.  
La temperatura visualizzata è denominata temperatura di regolazione.

Per modificare i valori, andare su "Modifica" e premere su .

Secondo la configurazione dell'installazione, il programma consiglierà una portata e una temperatura.

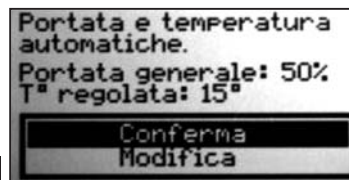
(Non si è obbligati comunque a tenerne conto.)

Parametrare i valori con e . Confermare con .

Parametri:

Portata di base: da 10 a 100%


Temperatura di regolazione: da 5 a 18°C






Schermo:

#### 4.2. Regolazione temporanea :

La portata è mantenuta a un determinato valore per il periodo desiderato.


Per modificare i valori, andare su "Modifica" e premere su .

Parametrare i valori con  e . Confermare con .

Parametri:

Portata: da 10 a 100%

Durata: da 1 a 12 ore



Portata del 70%  
mantenuta Per un  
periodo di 1 ora(e)?


Schermo:

Esempi di utilizzo:

- Diminuire la portata prima di caricarsi per ridurre il rumore.
- Eliminare odori malsani (sigarette, cucina...).
- Rinfrescare l'abitazione nelle sere d'estate.




#### 4.3. Regolazione manuale :

Si scelgono una portata e una temperatura costanti per il giorno, e una portata e una temperatura costanti per la notte. Si imposta l'inizio del giorno e l'inizio della notte.

Per modificare i valori, andare su "Modifica" e premere su .

Secondo la configurazione dell'installazione, il programma consiglierà le portate e le temperature.

(Non si è obbligati comunque a tenerne conto.)

Parametrare i valori con  e . Confermare con .

Parametri:

Portata giorno: da 10 a 100%

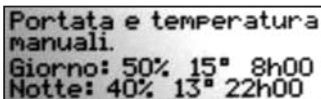
Temperatura giorno: da 5 a 18°C

Portata notte: da 10 a 100%

Temperatura notte: da 5 a 18°C

Ora inizio del giorno: dalle 0 alle 23

Ora fine del giorno: dalle 0 alle 23




Portata e temperatura  
manuali.  
Giorno: 50% 15° 8h00  
Notte: 40% 13° 22h00

Schermo:

#### 4.4. Arresto :


Questo programma permette di arrestare manualmente la ventola (per 3 ore al massimo).



Arresto del sistema?

Schermo:

#### 4.5. Informazioni :

Questo menu include una serie di informazioni relative al vostro apparecchio. Vi è presente, tra l'altro, il numero di telefono da contattare in caso di problemi. Si può ottenere premendo su .

Schermo:



---INFO SISTEMA---1/3 VERSIONE: E40T40C50 SERVIZIO: 1 MESI 1 GIORNI FILTRO: 0 MESI 0 GIORNI T° MISURATA: 15°C ☎ 0820 420 810	---INFO SISTEMA---2/3 PORTATA: 50 % REG. FASE: 10 SPEED: 000 RPM SPEED ERROR: 0 RESISTENZA: 0 T° MISURATA: 15°C TFAN MAX: 30°C MIN: 3°C	---INFO SISTEMA---3/3 Paese: Francia C. : Sempre Durata filtro: 6 mesi Biorario: NO Locatario: NO
---	--	--

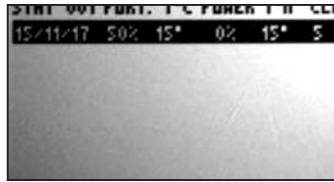
Premere su  e  per far scorrere gli schermi e su  per tornare allo schermo principale.

#### 4.6. Statistiche :

Questo menu include informazioni relative al funzionamento del vostro apparecchio. La portata media su 24 ore, la temperatura di regolazione, la percentuale di funzionamento delle resistenze riscaldanti su 24 ore, la temperatura media su 24 ore e la modalità clima.


Premendo su , si possono ottenere maggiori informazioni sulla linea selezionata.

Schermo:



#### 4.7. Cronologia :

Questo menu fornisce una panoramica degli eventi del vostro apparecchio.


Premendo su , si possono ottenere maggiori informazioni sulla linea selezionata.

Schermo:




#### 4.8. Lingua :





Questa regolazione permette di selezionare la lingua del testo che appare sullo schermo.

Premere su  per accedere al menu.

Utilizzare  e  per selezionare la lingua e premere su  per confermare o  su per annullare.

#### 4.9. Orologio/Data :


Premere su  per accedere al menu.

Utilizzare  e  per modificare i valori di ore, minuti, giorno, mese e anno. Premere su  per confermare il valore e passare al successivo. Premere su  se si vuole tornare al valore precedente.

Il sistema gestisce automaticamente i passaggi ora legale / ora solare.

#### 4.10. Schermo :

Questo menu permette di regolare il contrasto e la luminosità dello schermo.

Premere su  per accedere al menu.

Utilizzare  e  per modificare il valore, quindi premere  per confermare o  per annullare.

Parametri:

- Contrasto da 20 a 35
- Luminosità da 0 a 10

#### 4.11. Parametri di base :

Questo menu permette di resettare i valori predefiniti del vostro apparecchio.

Premere su "Conferma" solo se si è sicuri di voler ripristinare questi parametri!

## 5. FORZARE LA PORTATA

Questo menu è una scorciatoia per accedere alla modalità temporanea.

Si accede a questo menu premendo  o  quando è visualizzato lo schermo principale; per uscire, premere su .

## 6. TESTI DI INFORMAZIONE E MESSAGGI DI ERRORE

### 6.1. Testi di informazione

Testo	Spiegazione
Sostituire il filtro in x giorni.	Il filtro è quasi a fine vita. È tempo di ordinare un nuovo filtro.
Sostituire il filtro.	Il filtro è incrostato. Deve essere sostituito.
Sostituire il filtro immediatamente. Sistema difettoso!	Il filtro è saturo e non è più efficace al 100%. Si rischia di danneggiare l'apparecchio e di sporcare l'abitazione.
--T° troppo alta o troppo bassa--	La temperatura nella macchina supera il limite fissato dall'installatore o è inferiore a 3°C.
--- FILTRO --- IL FILTRO È STATO SOSTITUITO?	Domanda posta quando il filtro viene rimosso. Rispondere Sì solo se si è installato un nuovo filtro e pulito l'impianto (vedi § 7).
---ARRESTO MANUALE---	Vedi nei menu "Arresto", la ventola si ferma. Seguire le istruzioni per riavviare l'apparecchio.

### 6.2. Messaggi di errore

Testo	Spiegazione	Soluzione
Nessuna visualizzazione (schermo vuoto)	Provocato da un calo di tensione o interruzione dell'alimentazione	Verificare che non vi siano interruzioni di corrente. Nessuna conseguenza per l'apparecchio.
--- MANCANZA DEL FILTRO ---	Manca il filtro nell'apparecchio.	Installare un nuovo filtro (vedi § 7) o pulire la sonda con un pennello antistatico.
---ERRORE VELOCITÀ---	Problema di lettura della velocità.	Telefonare al numero di chiamata che compare nel quadro di comando.
--- ERRORE T° ---	Problema di lettura della temperatura.	Telefonare al numero di chiamata che compare nel quadro di comando.
VELOCITÀ TROPPO ELEVATA	Arresto per velocità troppo elevata rilevata.	Il sistema proverà a riavviarsi entro 3 ore.
SISTEMA OSTRUITO	Pressione troppo elevata.	Telefonare al numero di chiamata che compare nel quadro di comando.
--T° ECCESSIVA--	Temperatura anomala rilevata nell'apparecchio.	Scollegare l'apparecchio e contattare l'assistenza.
ERRORE RICEZIONE	Problema di comunicazione tra l'apparecchio e il quadro di comando.	Attendere che l'apparecchio ritorni alla normalità. Se il problema persiste per più di 24 ore, contattare l'assistenza.
ERRORE RITRASMISIONE	Problema di comunicazione tra l'apparecchio e il quadro di comando.	Attendere che l'apparecchio ritorni alla normalità. Se il problema persiste per più di 24 ore, contattare l'assistenza.



# 7. MANUTENZIONE DELLA CTA E SOSTITUZIONE DEL FILTRO

## 7.1. Generalità

La centrale segnala quando è necessario sostituire il filtro con l'indicazione « Sostituire filtro » .

Si raccomanda comunque di controllare regolarmente l'impianto. Nei periodi di pollinazione, le griglie e le condotte possono incrostarsi assai rapidamente. Una semplice pulizia di questi elementi (all'interno dell'apparecchio e all'esterno in aspirazione) permette un migliore passaggio dell'aria nell'impianto.

**IN TUTTI I CASI:  
LE GRIGLIE, I DIFFUSORI D'ARIA E LE CONDOTTE VANNO PULITE PIÙ VOLTE DURANTE  
L'ANNO.**

### **ATTENZIONE: la mancata sostituzione del filtro può causare i seguenti fenomeni**

- Diminuzione della portata d'aria e rischio di riapparizione dei problemi di condensa.
- Incrostazione prematura delle condotte e della centrale dovuta a liberazione delle polveri.
- Aumento del rumore nella circolazione dell'aria.

Il filtro originale è un filtro di categoria G4 capace di filtrare particelle da 10 micron e oltre al 90%.

Vi consigliamo di procurarvi i filtri presso la società che vi ha fornito il materiale e il cui numero di telefono compare sul quadro di comando: conoscono alla perfezione il vostro materiale e le regolazioni programmate. Vi sono numerosi tipi di filtri ed è necessario utilizzare un tipo di filtro che rispetti perfettamente le dimensioni e la categoria di filtraggio inicializzata. Un cambiamento della categoria di filtro o la sua modifica comporterebbero importanti disfunzioni, eventuali emissioni di sostanze tossiche o malsane all'interno dalla vostra abitazione e in più la perdita della garanzia. In caso di problemi non esitate a contattare il vostro fornitore.

## 7.2. Sostituzione del filtro

### 7.2.1. Generalità

Quando il filtro arriva a una determinata durata di funzionamento, il quadro di comando segnala "Sostituire filtro". È dunque il momento di procedere alla manutenzione annuale dell'impianto.

Ogni volta che si rimuove il filtro o dopo un'interruzione di corrente, il quadro di comando chiederà se stato installato un nuovo filtro.

Qualora vi fossero depositi evidenti di sporcizia, approfittatene per pulire l'interno della calotta, le griglie esterne e i diffusori interni.

Fate attenzione a non infortunarvi. Il materiale può avere bordi taglienti.

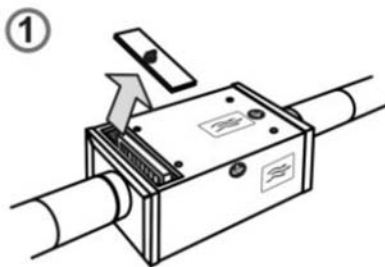
**Suggerimento:** Aspirare per rimuovere la sporcizia. Quindi ripassare con un panno umido per eliminare la polvere. Asciugare con un panno asciutto.

### 7.2.2. Procedura

La centrale si arresta automaticamente quando si toglie il filtro. È quindi necessario interrompere la corrente sull'apparecchio

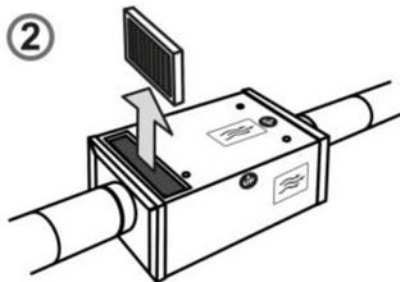
#### Punto 1 :

Sbloccare la valvola di accesso al filtro e toglierla (sistema 1/4 di giro).



#### Punto 2 :

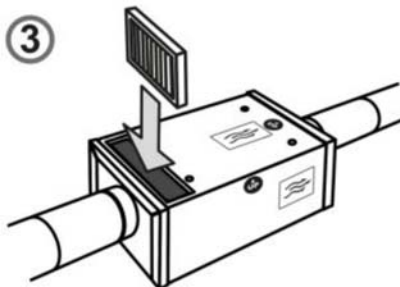
Togliere il filtro sporco dalla sua sede, dove è semplicemente sostenuto.



#### Punto 3 :

Inserire il filtro nuovo fino in fondo alla sede (seguire la direzione della freccia).


**Promemoria: Non utilizzare filtri non forniti da Murprotec! (altrimenti la garanzia sarà invalidata)**

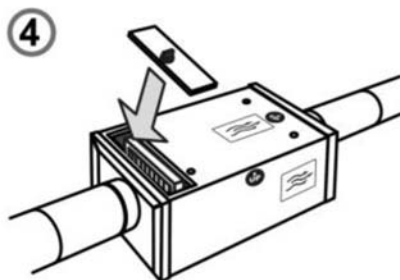


#### Punto 4 :

Sostituire la valvola di accesso al filtro e bloccarla con la serratura.

#### Punto 5 :

Rispondere alla domanda sul quadro di comando premendo il tasto .



#### ATTENZIONE:

Ogni volta che si rimuove il filtro, il quadro di comando chiede se questo è stato sostituito. Rispondere SÌ solo se si è installato un filtro nuovo altrimenti rischia di saltare tutta la regolazione della centrale!

## 8. INTERRUZIONE DI CORRENTE

In caso di interruzione dell'alimentazione della rete elettrica, l'apparecchio si riavvia sull'ultima posizione registrata in modalità automatica non appena i circuiti tornano sotto tensione, salvo nel caso della modalità temporanea (l'apparecchio si rimetterà in modalità automatica o manuale secondo le regolazioni impostate prima della modalità temporanea).

Può succedere che dopo un temporale o una sovratensione nei circuiti, la centrale non riparta da sola. In questo caso interrompere nuovamente l'alimentazione della macchina o spegnere l'interruttore generale per almeno 1 minuto, quindi rimettere sotto tensione.

## 9. IN CASO DI PROBLEMI

Non esitare a contattare l'installatore.

## 10. GARANZIA

Il ricorso alla garanzia dovrà essere presentato obbligatoriamente presso MURPROTEC. Fare riferimento alle condizioni contrattuali.

Non saranno presi in considerazione problemi dovuti a:

- Danni dovuti a fenomeni naturali (fulmini, inondazioni, ecc.) o dovuti a fuoriuscite di acqua.
- Urti, variazioni anomale della tensione elettrica, non rispetto delle condizioni di utilizzo.
- Modifica dell'impianto originale.
- Riparazione o intervento, a parte la sostituzione del filtro.
- Uso di filtri diversi da quelli previsti per questo apparecchio.
- Modifica del filtro.
- Mancato rispetto delle istruzioni per l'uso.

The logo for CTA 500 features the letters 'CTA' in a large, bold, black sans-serif font. A thick, grey, stylized ribbon-like shape loops around the 'C' and 'T', extending from the bottom of the 'C' under the 'A'. To the right of the 'CTA' is the number '500' in a smaller, black sans-serif font.

# ÍNDICE

<b>1. O MATERIAL</b> .....	<b>p. 75</b>
1.1. Um material de alta qualidade	
1.2. Um fabrico cuidado	
1.3. Segurança para cada função	
1.4. Segurança	
<b>2. UTILIZAÇÃO</b> .....	<b>p. 75</b>
2.1. Avisos importantess	
2.2. Pressupostos do funcionamento	
<b>3. A CAIXA DE COMANDO</b> .....	<b>p. 76</b>
3.1. Descrição	
3.2. Os sinais luminosos	
3.2.1. Sinal verde ligado, sinal vermelho desligado	
3.2.2. Sinais verde e vermelho ligados	
3.2.3. Sinal vermelho ligado e sinal verde desligado	
3.3. Ecrã principal	
3.4. Fluxograma	
<b>4. OS MENUS</b> .....	<b>p. 77</b>
4.1. Menu Regulação	
4.2. Regulação Temporária	
4.3. Regulação Manual	
4.4. Parar	
4.5. Infos	
4.6. Estatísticas	
4.7. Histórico	
4.8. Língua	
4.9. Relógio/Data	
4.10. Ecrã	
4.11. Parâmetros de base	
<b>5. FORÇAR DÉBITO</b> .....	<b>p. 82</b>
<b>6. INFORMAÇÕES E MENSAGENS DE ERRO</b> .....	<b>p. 82</b>
6.1. Informações	
6.2. Mensagens de erro	
<b>7. MANUTENÇÃO DA CTA E SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO</b> .....	<b>p. 83</b>
7.1. Aspetos gerais	
7.2. Substituição do filtro	
7.2.1. Aspetos gerais	
7.2.2. Procedimento a seguir	
<b>8. CORTE DE CORRENTE</b> .....	<b>p. 85</b>
<b>9. EM CASO DE PROBLEMA</b> .....	<b>p. 85</b>
<b>10. GARANTIA</b> .....	<b>p. 85</b>

# 1. O MATERIAL

## 1.1. Um material de alta qualidade

A central de tratamento de ar (C.T.A.) foi concebida e realizada com os materiais de alto desempenho disponíveis atualmente no mercado europeu, nomeadamente:

- Um ventilador potente de 350 pascal, capaz de produzir um débito máximo que pode atingir 500 m<sup>3</sup>/hora ao ar livre (fora perdas de carga) e resistente a temperaturas de funcionamento de 50°C.
- Resistências de aquecimento de aletas electro galvanizadas e elementos de aquecimento sob tubos inox.
- Uma eletrónica comandada informaticamente, que lhe permite conciliar desempenho e gestão de todos os parâmetros de controlo de temperatura, débitos de ar e nível de entupimento do filtro.
- Um chassi tratado em todas as suas superfícies e montado com parafusos inox.

## 1.2. Um fabrico cuidado

No final do processo de fabrico, cada central é submetida a uma série de testes rigorosos, com vista à aceitação. Para além desses testes, todos os equipamentos são controlados individualmente em testes prévios de funcionamento.

## 1.3. Segurança para cada função

A função ventilação e aquecimento é interrompida em caso de defeito de um qualquer componente ou de qualquer objeto que perturbe o seu bom funcionamento.

A eletrónica e o ventilador estão protegidos por um fusível de fusão de 1,25A.  
As resistências de aquecimento estão protegidas por um outro fusível de fusão de 10AT.

A central é protegida por um fusível térmico, em caso de sobreaquecimento devido a falha de um dos sistemas de gestão. Em qualquer situação de falha, o equipamento coloca-se automaticamente em posição de segurança, pára, e a caixa de comando assinala fora de serviço através de uma mensagem de erro.

## 1.4. Segurança

Aviso ! Nunca utilizar o equipamento se o cabo ou a ficha estiverem danificados.  
Se o cabo ou a ficha estiverem danificados, os mesmos deverão ser substituídos por um profissional, de modo a evitar qualquer acidente.



# 2. UTILIZAÇÃO

## 2.1. Avisos importantes

A central de tratamento de ar (C.T.A.) destina-se a tratar os problemas de condensação no ou nos locais a que se destina. Não pode, em caso algum, substituir o sistema de ventilação.

A instalação do equipamento deverá ser feita por um técnico certificado e qualquer intervenção técnica, com exceção da substituição do filtro, que pode ser realizada por si, deverá ser efetuada por um técnico dos nossos serviços.

Qualquer intervenção, com exceção da substituição do filtro, colocará em causa a garantia.  
Reservamo-nos o direito de introduzir quaisquer alterações que possam melhorar o desempenho do equipamento. O cabo elétrico, onde se vai ligar a alimentação do equipamento, deverá respeitar as normas em vigor no momento da instalação. Se a instalação elétrica necessitar de melhorias ou alterações, estas deverão ser realizadas por um electricista qualificado.

Este equipamento não deverá ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas sem experiência ou conhecimento, exceto se tal ocorrer sob a vigilância de pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem sido dadas instruções prévias a respeito da utilização do equipamento.

**RECOMENDAMOS QUE NÃO COLOQUE QUAISQUER OBJETOS SOBRE A CENTRAL, QUE NÃO A CUBRA E EVITE QUAISQUER PROJEÇÕES DE ÁGUA.**

## 2.2. Pressupostos do funcionamento

Para uma boa utilização, importa compreender os seguintes pressupostos:

A central destina-se a reduzir os fenómenos de condensação nos espaços. O pressuposto consiste em insuflar ar, sob baixa pressão, nas divisões a tratar, em quantidade necessária e suficiente.

Este pressuposto assenta no facto de que o ar em movimento seca as paredes (pressuposto utilizado na indústria, nomeadamente para o desembaciamento dos vidros dos veículos automóveis).

Para uma boa compreensão do sistema impõe-se uma evidência: o ar interior é, antes de mais, ar exterior mais ou menos húmido, **mas que carrega, para além da humidade que já contém, a que é produzida pela utilização dos espaços** (vapores de cozedura, banhos e duchas, humidade produzida pelo corpo humano, etc....).

O sistema por insuflação vai permitir a renovação desse ar interior poluído, por ar exterior fresco, empurrando o ar viciado através das aberturas de evacuação.

Além disso, o facto de aquecer esse ar exterior antes de o insuflar vai fazer diminuir a sua taxa de humidade relativa.

Chegámos à conclusão de que a quantidade de humidade que o ar pode conter está diretamente relacionada com a sua temperatura e que quanto mais quente estiver o ar mais humidade pode conter. **É, por isso, muito importante manter uma temperatura constante, evitando desvios significativos** (período dia/noite, por exemplo, ou espaços ocupados/desocupados). Além disso, é certo que baixar significativamente o aquecimento permite economizar energia, mas obriga a um consumo muito mais elevado quando se pretende restabelecer a temperatura de conforto, para aquecer todas as divisões do edifício, bem como do mobiliário.

O técnico efetuou a regulação do equipamento em função da dimensão das divisões a aquecer e da colocação da central. Não terá em conta o seu modo de vida (frequência de abertura de portas, criação de vapores de água pelos diferentes eletrodomésticos, utilização mais ou menos intensa das casas de banho).

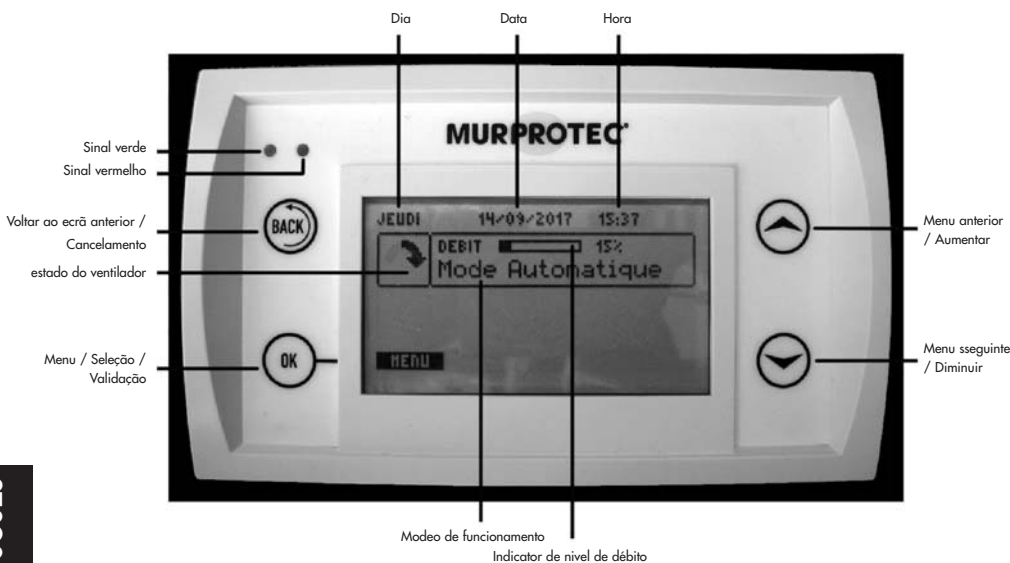
De acordo com o seu modo de vida, poderá regular todos os parâmetros, tais como temperatura, débito de ar, modo pré-programado, etc...

Em qualquer caso, a sua central deverá funcionar continuamente para manter um movimento constante.

## 3. A CAIXA DE COMANDO

### 3.1. Descrição

A caixa é composta de 4 teclas, 2 sinais luminosos e um ecrã:



## 3.2. Os sinais luminosos

Quando ligado à corrente, os sinais luminosos vermelho e verde acendem na caixa de comando. Após um segundo, o sinal vermelho desliga-se e o verde mantém-se ligado.

### 3.2.1. Sinal verde ligado, sinal vermelho desligado:

Indica que o equipamento está ligado.

### 3.2.2. Sinais verde e vermelho ligados:

Indica que é necessário substituir o filtro (v. § 7)

### 3.2.3. Sinal vermelho ligado e sinal verde desligado:

Indica ausência de filtro ou erro (v. § 6.2)

## 3.3. Ecrã principal

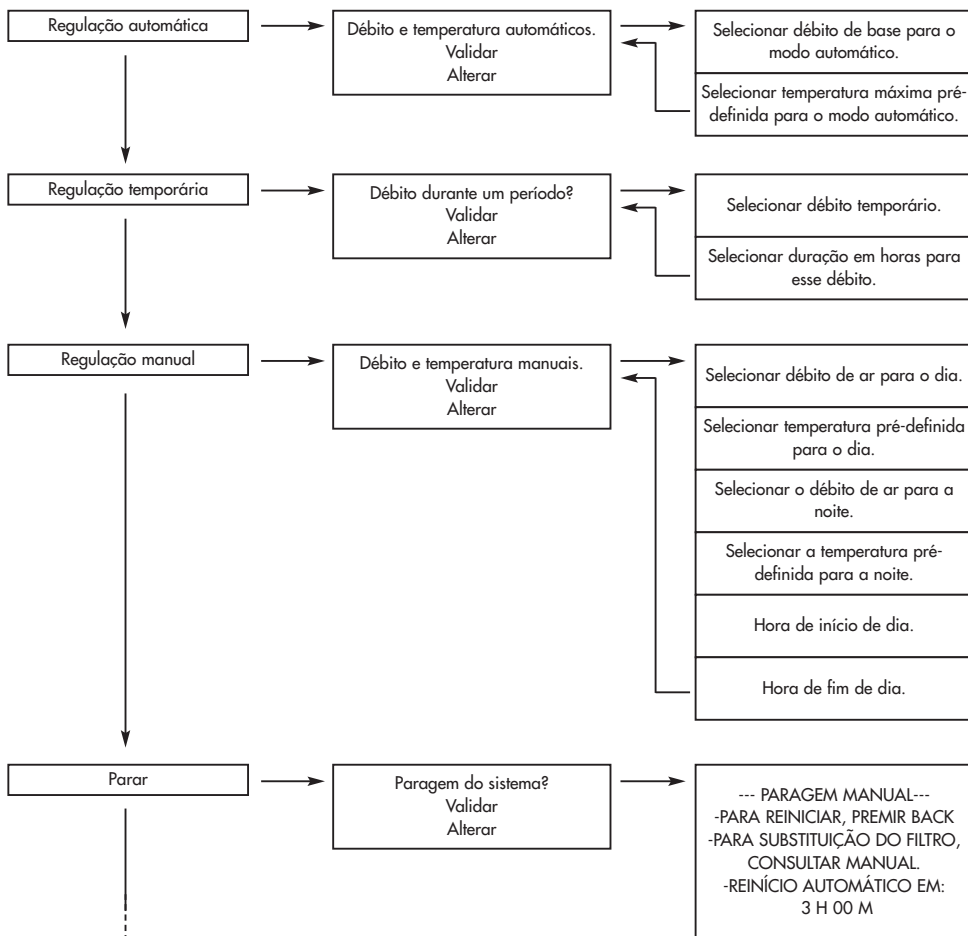
A primeira linha indica o dia, a data e a hora. O sistema efetua automaticamente a mudança de horário de inverno e de verão.

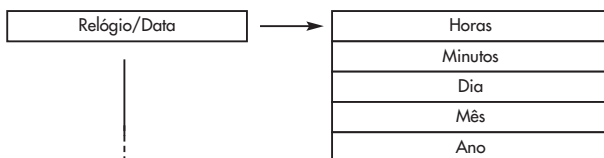
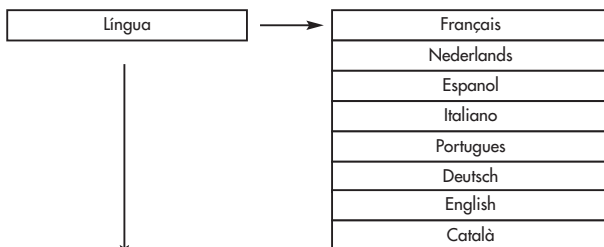
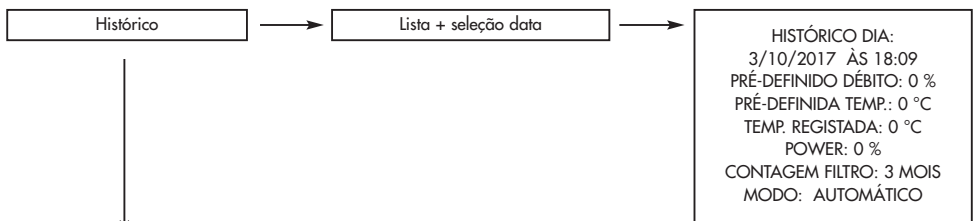
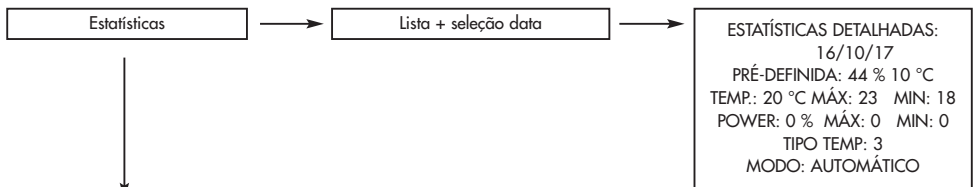
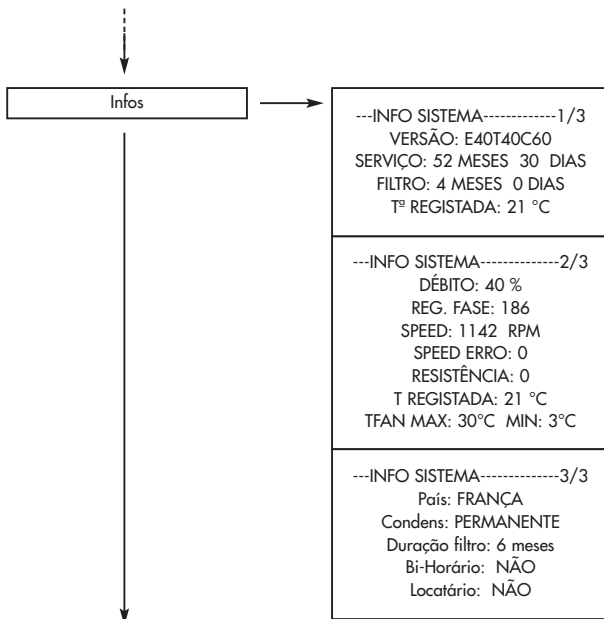
O primeiro quadro exibe o estado do ventilador: significa que o ventilador funciona normalmente; significa que o ventilador está parado.

O segundo quadro exibe um indicador de nível de débito e respetiva percentagem, bem como o modo de funcionamento.

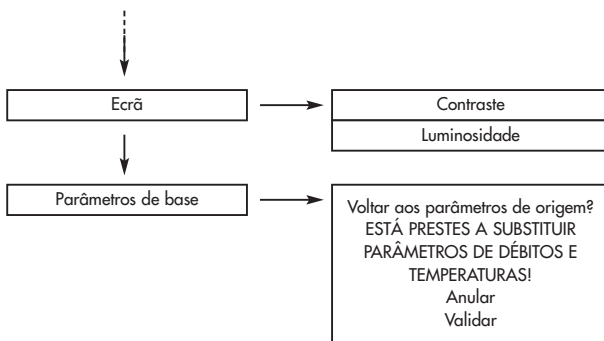
Sob o quadro ou no resto do ecrã poderão aparecer mensagens informativas de funcionamento.

## 3.4. Fluxograma









Aceder ao menu premindo ou quando estiver no ecrã principal:

Selecionar um débito temporário. Premir BACK para anular.
Selecionar a duração em horas para um débito de X %

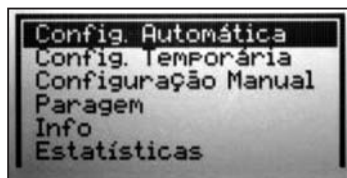
## 4. OS MENUS

Para aceder, premir .  
 Utilizar e para mudar de menu e para entrar.

Premir para voltar atrás.

**Observação:** quando o menu fica inativo durante cerca de 30 segundos, o sistema volta automaticamente ao ecrã anterior e logo de seguida ao ecrã principal.

Ecrã:

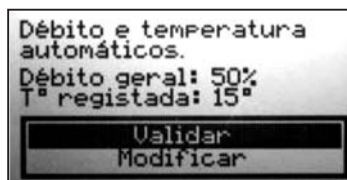


### 4.1. Menu Regulação Automática:

O sistema adapta automaticamente o débito e a temperatura desejada de acordo com uma lista de parâmetros pré-programados. Tal permite ao sistema utilizar o ar quente ou frio da melhor forma e ser o mais eficaz possível.

O débito apresentado designa-se débito de base.  
 A temperatura apresentada é a temperatura pré-definida.

Ecrã:



Para alterar os valores, ir a «Alterar» e premir .  
 Seguindo a configuração da instalação, o programa propõe-lhe um débito e uma temperatura. (Não tem que os ter em conta).  
 Parametrizar os valores com e . Validar com .





Parâmetros:

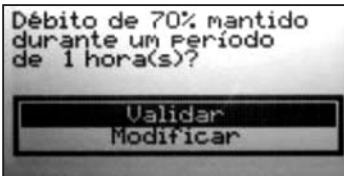
Débito de base: de 10 a 100%

Temperatura pré-definida: de 5 a 18°C

#### 4.2. Regulação Temporária:

O débito é mantido num determinado valor durante um período desejado.

Para alterar os valores, ir a «Alterar» e premir   
Parametrizar os valores com  e . Validar com   
Parâmetros:  
Débito: de 10 a 100%  
Duração: de 1 a 12 horas







Ecrã:

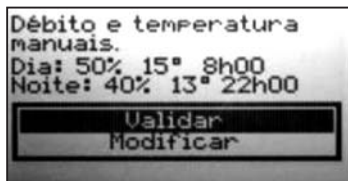
#### Exemplos de utilização:

- Reduzir o débito antes de ir dormir para reduzir o barulho.
- Eliminar os odores desagradáveis (tabaco, cozinha...).
- Refrescar a habitação durante a noite, no verão.

#### 4.3. Regulação Manual:

Selecionar um débito e uma temperatura constantes para o dia e um débito e uma temperatura constantes para a noite. Regular o início do dia e o início da noite.

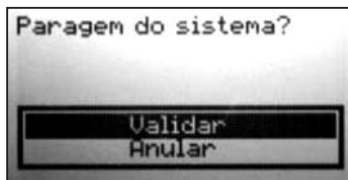
Para alterar os valores, ir a «Alterar» e premir   
Seguindo a configuração da instalação, o programa propõe-lhe débitos e temperaturas. (Não tem que os ter em conta)  
Parametrizar os valores com  e . Validar com   
Parâmetros :  
Débito dia: de 10 a 100%  
Temperatura dia: de 5 a 18°C  
Débito noite: de 10 a 100%  
Temperatura noite: de 5 a 18°C  
Hora de débito do dia: das 0 às 23 horas  
Hora de fim do dia: das 0 às 23 horas



Ecrã:

#### 4.4. Parar:

Este programa permite parar manualmente o ventilador (durante 3 horas no máximo).



Ecrã:

#### 4.5. Infos:

Este menu retoma uma série de informações relativas ao equipamento. Encontra aí, entre outros, o número de telefone a contactar em caso de necessidade. Acede-se premindo 

Ecrã:



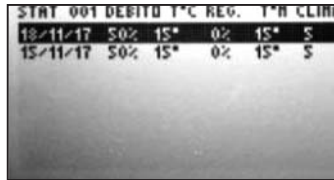
Premir  e  para navegar pelos ecrãs e  para voltar ao ecrã.

#### 4.6. Estatísticas:

Este menu permite retomar informações relativas ao funcionamento do equipamento: débito médio em 24 horas; temperatura pré-definida; percentagem de funcionamento das resistências de aquecimento em 24 horas; temperatura média em 24 horas e modo de climatização.

Premindo  obtém mais detalhes sobre a linha selecionada

Ecrã:



#### 4.7. Histórico:

Este menu dá-lhe uma visão sobre os eventos do equipamento.


Premindo  obtém mais detalhes sobre a linha selecionada.



Ecrã:




#### 4.8. Língua:





Permite selecionar a língua dos textos visíveis no ecrã.

Premir  para entrar no menu.

Utilizar  e  para selecionar a língua e premir  para confirmar ou  para anular.

#### 4.9. Relógio/Data:


Premir  para entrar no menu.

Utilizar  e  para alterar os valores das horas, minutos, dias, meses e anos. Premir  para validar o valor e passar ao seguinte. Premir  se pretender voltar ao valor anterior.

O sistema muda automaticamente o horário de inverno e de verão.

#### 4.10. Ecrã:

Este menu permite regular o contraste e a luminosidade do ecrã.

Premir  para entrar no menu.

Utilizar  e  para alterar o valor e premir  para confirmar ou  para anular.

Parâmetros:

- Contraste de 20 a 35
- Luminosidade de 0 a 10

#### 4.11. Parâmetros de base:

Este menu permite reinicializar os valores por defeito do equipamento.

Premir «Validar» apenas se tiver a certeza de querer retomar esses parâmetros!

## 5. FORÇAR DÉBITO

Este menu é um atalho para aceder ao modo temporário.

Para aceder a esse menu, premir  ou  quando estiver no ecrã principal; para sair, premir  .

## 6. INFORMAÇÕES E MENSAGENS DE ERRO

### 6.1. Textes Informações

Texto	Explicação
Substituir o filtro em x dias	O filtro está quase em fim de vida. Está na altura de encomendar um filtro de substituição.
Substituir filtro	O filtro está entupido. É preciso substituí-lo.
Substituir o filtro imediatamente. Falha do sistema!	O filtro está saturado e já não é eficaz a 100%. Poderá danificar o equipamento e sujar a habitação.
--Tª muito alta ou muito baixa--	A temperatura no equipamento ultrapassa o limite fixado pelo técnico de instalação ou é inferior a 3°C
--- FILTRO --- -JÁ SUBSTITUIU O FILTRO?	Questão apresentada quando se retira o filtro. Responder SIM apenas se colocou um novo filtro e limpar a instalação (vide § 7)
--- PARAGEM MANUAL ---	Vide nos menus «Parar», o ventilador pára. Seguir as instruções para reiniciar o equipamento.

### 6.2. Mensagens de erro

Texto	Explicação	Solução
Sem mensagem (ecrã vazio)	Causado por uma quebra de tensão ou corte de energia	Verificar se não há corte de corrente. Sem consequências para o equipamento.
--- SEM FILTRO ---	Não há filtro no equipamento.	Colocar um novo filtro (vide § 7) ou limpar a sonda com a ajuda de um pincel anti estático.
---ERRO VELOCIDADE---	Problema de leitura de velocidade.	Ligar para o número que consta na caixa de comando.
--- ERRO Tª ---	Problema de leitura de temperatura.	Ligar para o número que consta na caixa de comando.
VELOCIDADE MUITO ALTA	Paragem por velocidade demasiada alta detetada.	O sistema tentará reiniciar dentro de 3 horas
SISTEMA OBSTRUÍDO	Pressão muito elevada.	Telefonar para o número que consta na caixa de comando.
--Tª EXCESSIVA--	Temperatura anormal detetada no equipamento.	Desligar o equipamento e contactar os serviços técnicos.
ERRO RECEÇÃO	Problema de comunicação entre o equipamento e a caixa de comando.	Aguardar que o equipamento volte ao normal. Se o problema persistir durante mais de 24 horas, contactar o serviço pós-venda.
ERRO TRANSMISSÃO	Problema de comunicação entre o equipamento e a caixa de comando.	Aguardar que o equipamento volte ao normal. Se o problema persistir durante mais de 24 horas, contactar o serviço pós-venda.

# 7. MANUTENÇÃO DA CTA E SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO

## 7.1. Aspetos gerais

A central avisa quando é necessário substituir o filtro, apresentando a mensagem «Substituir o filtro».

Contudo, recomenda-se a verificação regular da instalação. Durante o período de pólenes, as grelhas e as condutas podem entupir com facilidade. Uma simples limpeza destas (colocadas no interior do equipamento e no exterior em aspiração) permite uma melhor passagem do ar na instalação

**EM QUALQUER CASO:  
AS GRELHAS, DIFUSORES DE AR E CONDUTAS DEVERÃO SER LIMPAS VÁRIAS VEZES DURANTE O ANO.**

### **CUIDADO: A não substituição do filtro poderá ter os seguintes efeitos:**

- Redução do débito de ar e riscos de ressurgimento de problemas de condensação.
- Entupimento prematuro das condutas e da central devido à libertação de poeiras.
- Aumento do ruído da circulação de ar.

O filtro instalado de origem é um filtro de categoria G4, capaz de filtrar partículas de 10 micron e mais, a 90 %.

Recomenda-se a obtenção de filtros junto da Murprotec, cujo número de telefone se encontra na caixa de comando: A Murprotec conhece muito bem o equipamento e as configurações programadas. Existem muitos tipos de filtros, mas é necessário utilizar um filtro que respeite totalmente as dimensões e a categoria de filtragem adequada. Uma mudança de categoria de filtro ou a sua alteração causaria disfuncionamentos significativos, eventuais rejeições de substâncias tóxicas ou prejudiciais no interior da habitação e a perda da garantia. Em caso de problema, contactar o seu fornecedor.

## 7.2. Substituição do filtro

### 7.2.1. Aspetos gerais

Quando o filtro atinge uma determinada duração de funcionamento, a caixa de comando apresenta a mensagem “Substituir filtro”. É este o momento de proceder à manutenção anual da instalação.

Cada vez que retirar o filtro, ou após um corte de corrente, a caixa de comando perguntará se colocou um filtro novo.

Aproveite para, se surgirem partículas, limpar o interior do capot, as grelhas exteriores e os difusores interiores.

Cuidado para não se ferir. O material pode apresentar superfícies cortantes.

Recomendação: aspirar para retirar a sujidade. Esfregar, em seguida, com um pano húmido para eliminar a poeira. Limpar com um pano seco.

### 7.2.2. Procedimento a seguir

**A central pára automaticamente quando o filtro é retirado. Não é, por isso, necessário cortar a corrente ao equipamento. Etapa 1 :**

Desbloquear a tampa de acesso ao filtro e retirar o filtro.  
(Sistema 1/4 de volta)

#### **Etapa 2 :**

Retirar o filtro sujo do seu habitáculo. Está seguro na respetiva ranhura.

#### **Etapa 3 :**


Colocar o filtro novo até ao fundo do seu habitáculo.  
(Seguir o sentido da seta)

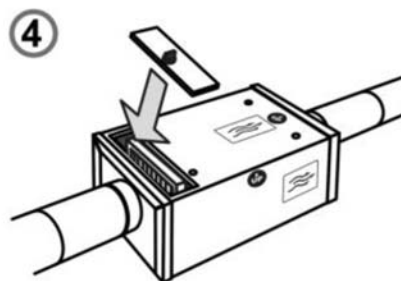
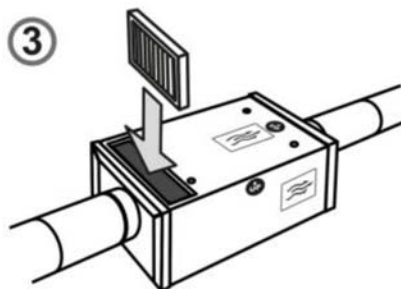
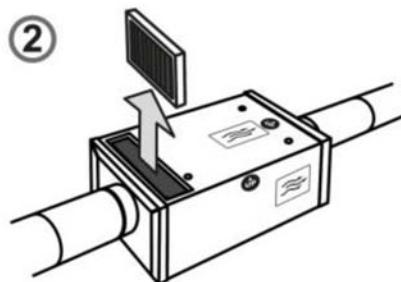
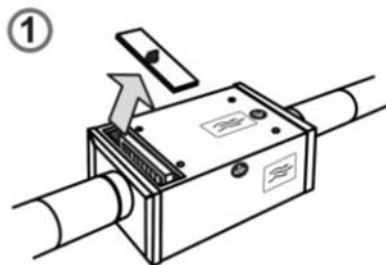
**Não esquecer: utilizar apenas filtros fornecidos pela Murprotec! (sob pena de anulação da garantia)**

#### **Etapa 4 :**

Voltar a colocar a tampa de acesso ao filtro e bloquear com a ajuda da fechadura.

#### **Etapa 5 :**

Responder «Sim» à questão que aparece na caixa de comando, premindo a tecla .



#### **CUIDADO:**

Cada vez que se retira o filtro, a caixa de comando perguntará se substituiu o filtro. Só responder SIM se efetivamente colocou um filtro novo, pois poderá desregular completamente a central!

## 8. CORTE DE CORRENTE

Em caso de corte de corrente, da rede geral de eletricidade, o equipamento reiniciará na última posição registada no modo automático ou manual desde que os circuitos foram ligados, exceto no caso do modo temporário (o equipamento colocar-se-á no modo automático ou manual, seguindo as configurações anteriores à colocação no modo temporário).

Poderá acontecer que depois de uma trovoadas ou de um pico de tensão nos circuitos, a central não volte a reiniciar. Nesse caso, desligar de novo a alimentação do equipamento ou a alimentação geral durante, no mínimo, 1 minuto e, em seguida, voltar a ligar.

## 9. EM CASO DE PROBLEMA

Não hesitar em contactar o técnico de instalação.

## 10. GARANTIA

Acionar a garantia exclusivamente junto da MURPROTEC, de acordo com as condições do contrato.

Não poderão ser assumidos os problemas que resultem de:

- Estragos devidos a causas naturais (raio, inundações, etc..) ou a fugas de água.
- Choques, variações anormais da tensão elétrica, não respeito das condições de utilização.
- Alteração da instalação de origem.
- Reparação ou intervenção que ultrapasse a mera substituição do filtro.
- Utilização de filtros não recomendados para este equipamento.
- Alteração do filtro.
- Não observação das recomendações de utilização.



**CTA**500

**Murprotec peut également vous aider dans les domaines suivants :**

**Murprotec kan u tevens helpen met de volgende zaken:**

**Murprotec hilft Ihnen auch gerne in folgenden Bereichen:**

**Murprotec can also help you with the following issues:**

**Murprotec también puede serle muy útil en los casos siguientes:**

**Murprotec può anche aiutarvi in situazioni quali:**

Humidité des caves

Vochtige kelders

Kellerfeuchtigkeit



Damp cellars

Humedad en sótano

Cantine umide

Humidité ascensionnelle

Opstijgend vocht

Aufsteigende Feuchtigkeit



Rising damp

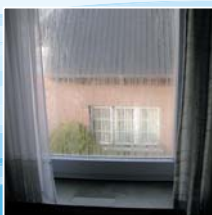
Humedad ascendente

Umidità di risalita

Condensation

Condensatie

Kondensation



Condensation

Condensación

Condensa

**MURPROTEC**

Belgique / België : Tel. 0800 14 607 • [www.murprotec.be](http://www.murprotec.be)

Luxembourg / Luxemburg : Tel. 800 241 42 • [www.murprotec.lu](http://www.murprotec.lu)

Nederland : Tel. 0416 68 90 90 • [www.murprotec.nl](http://www.murprotec.nl)

France : Tel. 0820 420 810 • [www.murprotec.fr](http://www.murprotec.fr)

España : Tel. 900 301 130 • [www.murprotec.es](http://www.murprotec.es)

Italia : Tel. 800 135 494 • [www.murprotec.it](http://www.murprotec.it)

